MARQUE: MARANTZ

REFERENCE: NR1504 SG SILVER

CODIC: 3740013

marantz®

Récepteur Audio-Vidéo

NR1504

Vous pouvez imprimer plus d'une page d'un PDF sur une seule feuille de papier.

Manuel de l'Utilisateur

Contenu

Accessoires 6
Insertion des piles 7
Portée de la télécommande 7
Caractéristiques 8
Audio haute qualité 8
Haute performance 8
Fonctionnement aisé 9

Nomenclature et fonctions

Panneau avant 10
Affichage 13
Panneau arrière 14
Télécommande 16

Connexions

Connexion des enceintes 19
Installation des enceintes 19
Connexion des enceintes 21
Connexion d'un téléviseur 26
Connexion 1 : Téléviseur équipé d'une borne HDMI et compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel) 27
Connexion 2 : Téléviseur équipé d'une borne HDMI 28
Connexion 3 : Téléviseur sans borne HDMI 29
Connexion d'un dispositif de lecture 30
Connexion d'un décodeur (Tuner satellite/TV par câble) 31
Connexion d'un lecteur DVD 32
Connexion d'un caméscope vidéo ou d'un autre dispositif 33
Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB 34
Connexion d'une antenne FM/AM 36
Connexion à un réseau domestique (LAN) 38
Connexion d'un récepteur sans fil (RX101) 40
Connexion d'un dispositif de commande externe 41
Connexion à distance d'appareils Marantz 41
Commande à distance d'un lecteur de disque Blu-ray Marantz via l'application Marantz Remote App 42
Connexion du cordon d'alimentation 43

Lecture

Utilisation basique 45
Mise sous tension 45
Sélection de la source d'entrée 45
Réglage du volume principal 46
Coupure temporaire du son 46
Lecture avec les lecteurs DVD/Blu-ray Disc 46
Lecture du contenu d'un iPod 47
Écoute de musique avec un iPod 48
Réglages Mode navig. iPod 49
Lecture répétée 50
Lecture aléatoire 50
Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB 51
Lecture des fichiers d'un dispositif mémoire USB 52

Écoute de diffusion FM/AM 54
Écoute de diffusion FM/AM 55
Réglage par saisie de la fréquence (Accord direct) 56
Modification du mode de syntonisation (Mode d'accord) 57
Écoute des stations préréglées 57
Préréglage de la station radio actuelle (Mém.Préréglages) 58
Réglage des stations et préréglage automatique des stations (Préréglage auto) 59
Saisie d'un nom pour la station émettrice préréglée (Nom préréglé) 59
Saut des stations radio préréglées (Passer prérégl.) 60
Annulation du saut des canaux préréglés 60
Écoute de Radio Internet 61
Écoute de Radio Internet 62
Lecture de la dernière station Radio Internet lue 63
Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris 64
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS 65
Application des paramètres de partage des fichiers multimédia 66
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS 67
Visionner des photos sur le site Flickr 69
Visionner des photos partagées par certains utilisateurs 70
Visionner toutes les photos sur Flickr 72
Écoute de Pandora® 73
Écoute de Pandora® 74
Création d'une station 75
Écoute d'une station existante 77
Écoute aléatoire des stations radio créées 77
Avis et gestion des stations 78
Déconnexion 79
Écoute des radio Internet SiriusXM 80
Écoute des radio Internet SiriusXM 80
Déconnexion 82
Écoute de Spotify 83
Écoute de Spotify 83
Ajout de contenu au bouton FAVORITE STATION 87
Lecture du contenu ajouté au bouton FAVORITE STATION 88
Fonction AirPlay 89
Lecture de titres de votre iPhone, iPod touch ou iPad 89
Lecture de la musique iTunes avec cet appareil 90
Sélection d'enceintes (matériels) multiples 90
Réalisation des opérations de lecture sur iTunes avec la télécommande de cet appareil 91
Fonctions pratiques 92
Lecture répétée 93
Lecture aléatoire 93
Enregistrement dans les favoris 94
Lecture du contenu ajouté dans "Enreg.favoris" 94
Suppression de contenu ajouté aux favoris 95
Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche texte) 95
Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama) 96
Réglage de l'intervalle du diaporama (Vitesse diapo.) 97
Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect.vidéo) 97

Sélection d'un mode d'écoute 98
Sélection d'un mode d'écoute 99
Lecture directe 100
Lecture Pure Direct 100
Lecture surround auto 101
Fonction de contrôle HDMI 108
Procédure de réglage 108
Fonction de minuterie sommeil 109
Utilisation de la minuterie sommeil 109
Fonction de contrôle Internet 110
Contrôle de l'appareil à partir d'un contrôle Web 110
Fonction de mémoire de sauvegarde double 112
Mise en mémoire des réglages configurés (sauvegarde) 112
Rappel des réglages mis en mémoire (récupération) 112
Fonction de verrouillage du panneau 113
Désactivation de toutes les opérations de touches 113
Désactivation de toutes les opérations de touches à l'exception de VOLUME 113
Annulation de la fonction de verrouillage du panneau 114
Fonction de verrouillage à distance 115
Désactivation de la fonction de capteur de la télécommande 115
Activation de la fonction de capteur de télécommande 115

Réglages

Plan du menu de l'interface graphique 116
Fonctionnement du menu 122
Saisie de caractères 123
Écran-clavier 123
Audio 124
Niveau de dialogue 124
Niveau sub. 124
Paramètres surr. 125
Tonalité 127
M-DAX 128
Délai audio 128
Volume 128
Audyssey 129
EQ manuel 131
Vidéo 133
Config.HDMI 133
Affichage écran 134
Format TV 135
Entrées 136
Affect entrée 136
Rennomer.Sources 138
Masquer sources 138
Niv.source 138
Sélect.entrées 139
Enceintes 140
Conf. Audyssey® 140
Procédure pour les réglages des enceintes (Conf. Audyssey®) 142
Message d'erreur 147
Retour aux réglages "Conf. Audyssey®" 148

Config.manuelle 149
Config.Enceintes 149
Distances 150
Niveaux 150
Crossover 151
Graves 152
Réseau 153
Informations 153
Contrôle IP 153
Nom convivial 153
Réglages 154
Diagnostic 155
Mode Maintenance 156
Général 157
Langue 157
Veille auto 157
Afficheur façade 157
Informations 158
Données d'utilisation 159
Micrologiciel 160
Verrou config. 162

Conseils

Contenu 163
Conseils 164
Dépistage des pannes 166
Réinitialisation des réglages d'usine 178

Annexe

À propos de HDMI 179
Lecture de dispositifs mémoire USB 182
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS 183
Lecture de radio Internet 184
Fonction mémoire personnelle plus 184
Fonction dernière mémoire 184
Modes audio et canaux de sortie 185
Modes audio et paramètres surround 186
Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants 189
Explication des termes 191
Renseignements relatifs aux marques commerciales 196
Spécifications 198
Index 200
Licence 203

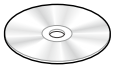
Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil Marantz. Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.
Après avoir lu le manuel, veuillez le conserver pour toute référence future.

Accessoires

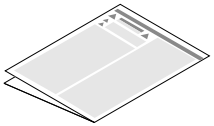
Assurez-vous que les articles suivants sont fournis avec l'appareil.

① Mise en route

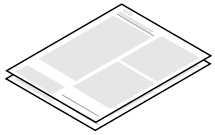
② CD-ROM
(Manuel de l'Utilisateur)



③ Consignes de sécurité

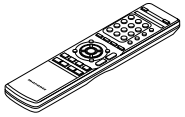


④ Garantie
(pour USA)
(pour CANADA)



⑤ Cordon d'alimentation

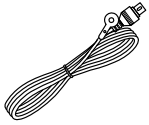
⑥ Télécommande (RC020SR)



⑦ Piles R03/AAA

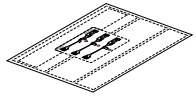
⑧ Antenne à boucle AM

⑨ Antenne intérieure FM



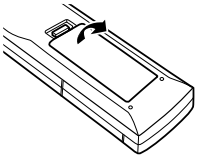
⑩ Microphone de configuration et de mesure (ACM1HB)

⑪ Étiquette du câble

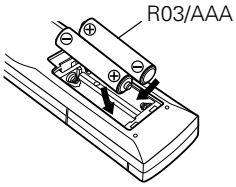


Insertion des piles

① Déplacez le couvercle arrière dans la direction de la flèche et retirez-le.



② Insérez correctement les deux piles comme indiqué par les marques ⊕ et ⊖ situées dans le compartiment des piles.



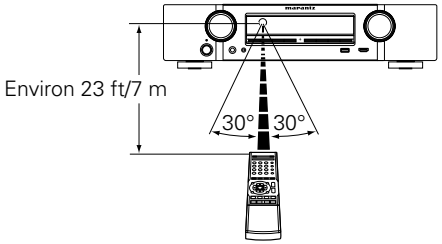
③ Remettez le couvercle en place.

REMARQUE

- Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous de les placer dans le bon sens, en respectant les marques ⊕ et ⊖ qui figurent dans le compartiment à piles.
- Pour éviter un endommagement de la télécommande ou une fuite du liquide des piles:
  - Ne pas mélanger piles neuves et anciennes.
  - Ne pas utiliser deux types de piles différents.
- Ôtez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- En cas de fuite du liquide de pile, essuyez soigneusement l'intérieur du compartiment avant d'insérer de nouvelles piles.

Portée de la télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'unité.



Caractéristiques

Audio haute qualité

- **Amplificateur de puissance procurant une qualité identique pour les 5 canaux grâce à une technologie à circuits discrets (50 W x 5 canaux)**
  Pour un réalisme optimal et une gamme dynamique étonnante, la section de l'amplificateur de puissance dispose d'appareils de puissance discrets (pas un circuit intégré).
  En utilisant des appareils discrets à haute puissance et courant élevé, l'amplificateur peut aisément faire fonctionner des enceintes haute qualité.

Haute performance

- **Prise en charge de la diffusion en flux de Radio Internet, de musique et de photos**
  Prise en charge d'AirPlay® (☞page 89)
  Vous pouvez profiter d'un large éventail de contenus, notamment écouter la radio sur Internet, lire des fichiers audio enregistrés sur votre ordinateur et afficher sur un téléviseur des photos stockées sur votre ordinateur.
  Cet appareil prend également en charge Apple AirPlay qui vous permet de diffuser en flux votre bibliothèque musicale depuis un iPhone®, iPad®, iPod touch® ou iTunes®.

- **Compatible avec "Marantz Remote App" pour effectuer les opérations de base de l'appareil avec un iPad, iPhone ou smartphone Android∗**
  "Marantz Remote App" est un logiciel d'application qui vous permet d'effectuer des opérations de base avec un iPad, iPhone, un smartphone Android ou une tablette Android, telles que la mise en marche ou l'arrêt de l'appareil, le contrôle du volume et la commutation de la source.
  ∗ Téléchargez l'application "Marantz Remote App" appropriée pour les appareils iOS et Android. Cet appareil doit être connecté à un réseau LAN et l'iPhone/iPod touch ou d'autres appareils doivent être connectés au même réseau par Wi-Fi (réseau LAN sans fil).

- **Les connexions HDMI permettent la connexion rapide à divers appareils AV numériques (6 entrées, 1 sortie)**
  L'appareil est équipé de 6 bornes d'entrée HDMI pour connecter les appareils aux bornes HDMI, comme un lecteur Blu-ray Disc, une console de jeu, une caméra vidéo HD, HDTVs, etc.

- **Prise en charge de la norme HDMI (3D, ARC, Deep Color, "x.v.Color", Sync labial auto) et la fonction de commande HDMI (☞page 179)**
  Les fonctionnalités HDMI avancées sont prises en charge, y compris 3D passthrough, Audio Return Channel, Sync labial auto, Deep Color et "x.v.Color", et les fonctions de contrôle HDMI CEC.

- **Lecture directe pour iPod et iPhone via USB (☞page 34)**
  Les données de musique provenant d'un iPod ou d'un iPhone peuvent être lues en connectant le câble USB fourni avec l'iPod via le port USB de cet appareil, ce qui permet aussi de commander un iPod et un iPhone avec la télécommande fournie avec cet appareil.

- **M-XPort (Marantz-eXtension Port) (☞page 40)**
  Cet appareil est équipé d'un port M-XPort, une innovation originale de Marantz qui offre des capacités d'extension remarquables. Vous pouvez connecter le récepteur sans fil RX101 (vendu séparément) à ce port.

Fonctionnement aisé

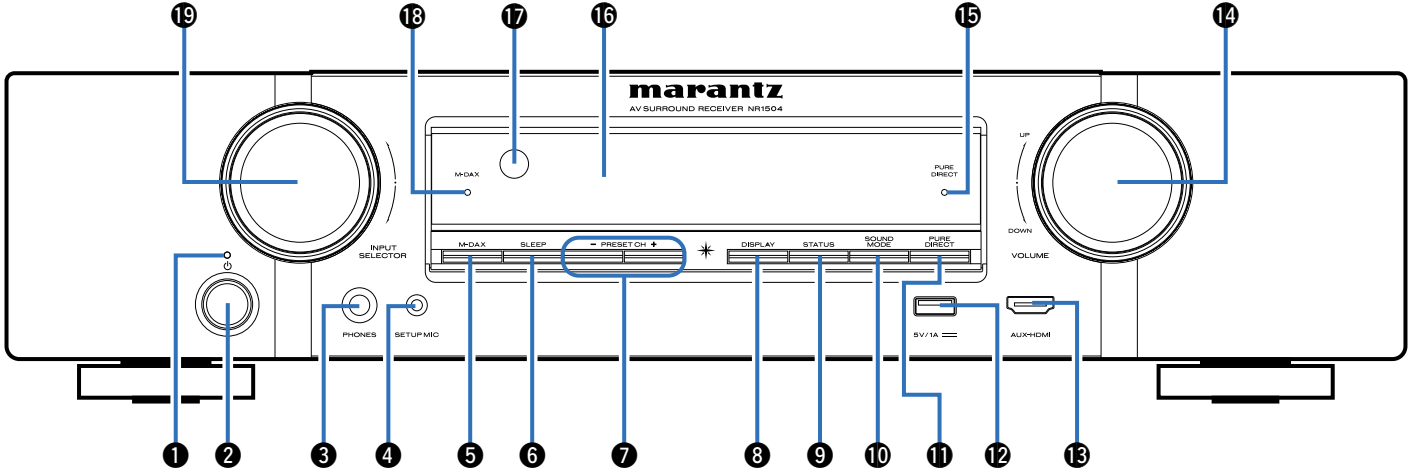
- **"Assitant.Config.", fournissant des instructions de configuration faciles à suivre**
  Sélectionnez tout d'abord la langue lorsque vous y êtes invité. Ensuite, suivez simplement les instructions qui s'affichent sur l'écran de votre téléviseur pour configurer les enceintes, le réseau, etc.

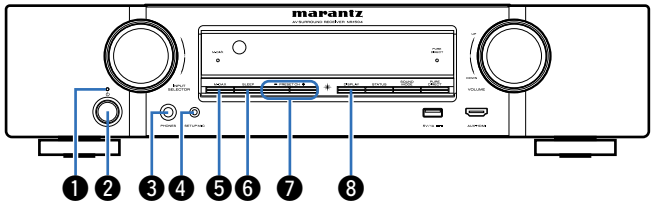
- **Nouvelle configuration aisée**
  Nouvelle connexion aisée aux bornes d'enceintes avec une configuration horizontale.

- **Interface graphique simple d'emploi**
  Cet appareil est équipé d'une interface graphique facile à voir qui utilise des affichages de menu et comprend des icônes colorées et des commandes faciles à comprendre pour une facilité d'utilisation maximum.

Nomenclature et fonctions

Panneau avant





❶ Témoin d'alimentation

Il s'allume comme suit en fonction du statut d'alimentation :

- Sous tension: Arrêt
- Veille normale: Rouge
- Lorsque "HDMI PassThrough" (☞page 133) ou "HDMI Contrôle" (☞page 133) est réglé sur "Marche" : Orange
- Lorsque "Contrôle IP" (☞page 153) est réglé sur "Toujours actif" : Orange

❷ Touche d'alimentation (⏻)

Elle permet de mettre sous/hors tension l'alimentation (veille) (☞page 45).

❸ Prise de casque (PHONES)

Utilisée pour connecter un casque.

Si un casque est branché sur cette prise, le signal audio n'est plus transmis par les enceintes connectées ni par les bornes PRE OUT.

REMARQUE

- Afin d'éviter toute perte auditive, ne pas augmenter excessivement le niveau du volume lors de l'utilisation du casque.

❹ Prise SETUP MIC

Utilisée pour connecter le microphone de mesures et de configuration fourni (☞page 143).

❺ Touche M-DAX

Elle permet d'activer le mode M-DAX (☞page 128).

❻ Touche SLEEP

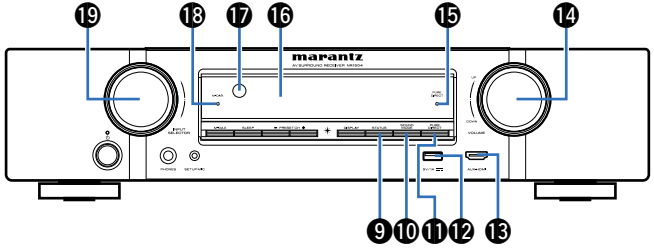
Elle permet de régler la minuterie sommeil (☞page 109).

❼ Touches de canal préréglé du tuner (PRESET CH +, –)

Elles permettent de sélectionner des stations radio FM/AM préréglées (☞page 57).

❽ Touche DISPLAY

Cet écran affiche divers types d'informations (☞page 157).



⑨ Touche STATUS
Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, les informations relatives au statut affiché sur l'écran changent (☞page 49).

⑩ Touche SOUND MODE
Elle permet de changer le mode audio (☞page 99).

⑪ Touche PURE DIRECT
Ceci permet de basculer le mode audio entre DIRECT, PURE DIRECT et AUTO (☞page 100, 101).

⑫ Port USB
Utilisé pour connecter des dispositifs de stockage USB (tels que des dispositifs mémoire USB) et le câble USB fourni avec l'iPod (☞page 34).

⑬ Borne AUX-HDMI
Utilisées pour connecter des dispositifs de sortie analogique, tels que des caméscopes vidéo et des consoles de jeux (☞page 33).

⑭ Molette VOLUME
Elle permet d'ajuster le niveau du volume (☞page 46).

⑮ Témoin PURE DIRECT
Ce témoin s'allume lorsque le mode PURE DIRECT est sélectionné comme mode audio (☞page 100).

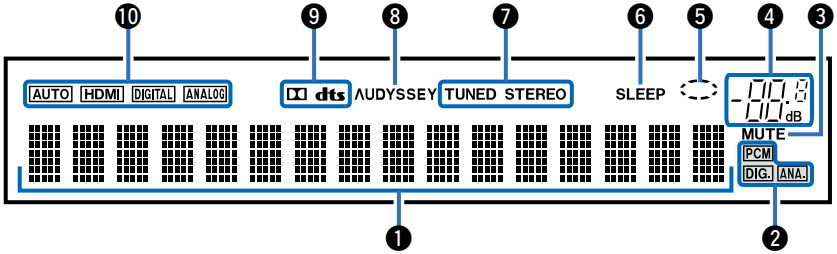
⑯ Affichage
Cet écran affiche divers types d'informations (☞page 13).

⑰ Capteur de télécommande
Il reçoit les signaux provenant de la télécommande (☞page 7).

⑱ Témoin M-DAX
Ce témoin s'allume lorsque le mode M-DAX est sélectionné (☞page 128).

⑲ Molette INPUT SELECTOR
Elle permet de sélectionner la source d'entrée (☞page 45).

Affichage



❶ Affichage des informations
Le nom de la source d'entrée, le mode audio, les valeurs des réglages et d'autres informations sont affichés ici.

❷ Témoins de signal d'entrée

❸ Témoin MUTE
Ce témoin clignote lorsque le son est coupé (☞page 46).

❹ Témoin de volume principal

❺ Témoin circulaire
Le témoin circulaire s'affiche lorsque la source d'entrée est "NETWORK" ou "iPod/USB" lorsque vous lisez de la musique.

❻ Témoin de minuterie
Ce témoin s'allume lorsque le mode de veille a été sélectionné (☞page 109).

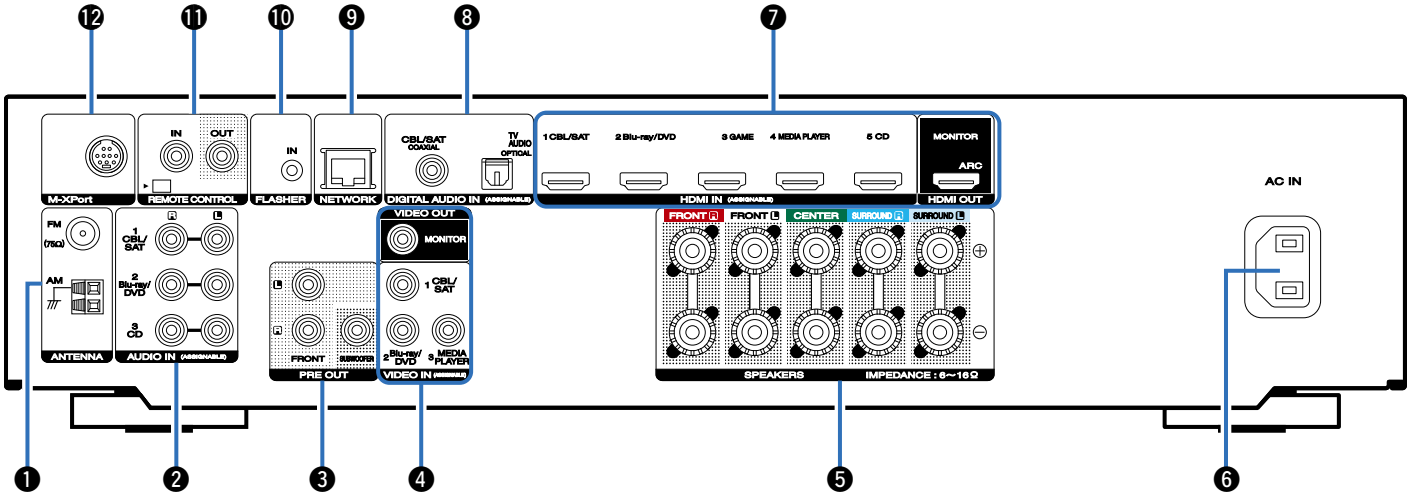
❼ Témoins de mode de réception du tuner
S'allument en fonction des conditions de réception lorsque la source d'entrée est réglée sur "TUNER".
STEREO : En mode FM, ce témoin s'allume lors de la réception d'émissions en stéréo.
TUNED : S'allume lorsque l'émission est correctement syntonisée.

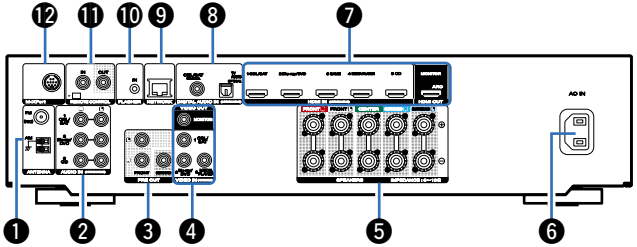
❽ Témoin Audyssey®
Ce témoin s'allume lorsque le réglage "MultEQ®" (☞page 129), "Dynamic EQ" (☞page 130) ou "Dynamic Volume" (☞page 131) est réglé sur autre que "Arrêt".

❾ Témoin de décodeur
Ces témoins s'allument lorsque des signaux Dolby ou DTS sont émis ou lorsque le décodeur Dolby ou DTS est sous tension.

❿ Témoin en mode d'entrée
Définit les modes d'entrée audio pour les différentes sources d'entrée (☞page 139).

Panneau arrière





1 Bornes d'antenne FM/AM (ANTENNA)
Utilisées pour connecter des antennes FM et AM (☞page 36).

2 Bornes audio analogiques (AUDIO)
Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes audio analogique (☞page 25, 31, 32).

3 Bornes PRE OUT
Utilisées pour connecter un subwoofer avec un amplificateur intégré (☞page 22, 24, 25).

4 Bornes vidéo (VIDEO)
Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes vidéo (☞page 29, 31, 32).

5 Bornes d'enceintes (SPEAKERS)
Utilisées pour connecter des enceintes (☞page 21).

6 Prise CA (AC IN)
Utilisée pour brancher le cordon d'alimentation (☞page 43).

7 Bornes HDMI
Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes HDMI (☞page 27, 28, 31, 32).

8 Bornes audio numériques (DIGITAL AUDIO)
Utilisées pour connecter des dispositifs équipés de bornes audio numérique(☞page 28, 29, 31).

9 Borne réseau (NETWORK)
Utilisée pour connecter cet appareil au réseau (☞page 38).

10 Prise FLASHER IN
Utilisée lorsque vous avez recours à une commande BOX ou tout autre dispositif de commande pour contrôler cet appareil.

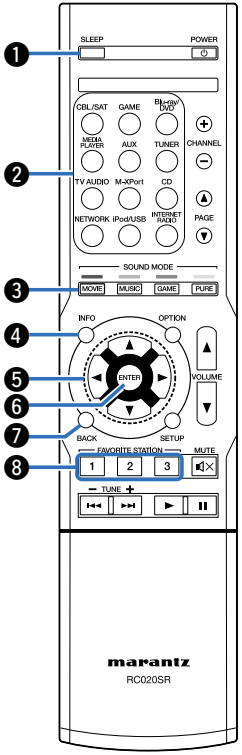
11 Bornes REMOTE CONTROL
Utilisées pour connecter des récepteurs/transmetteurs infrarouges capables de commander cet appareil et les appareils externes depuis une autre pièce (☞page 41).

12 Borne M-XPort
Utilisée pour la connexion à un récepteur sans fil (RX101, vendu séparément) (☞page 40).

REMARQUE

- Ne touchez pas les broches internes des connecteurs sur le panneau arrière. Une éventuelle décharge électrique pourrait endommager de façon permanente votre appareil.

Télécommande



❶ **Touche SLEEP**
Elle permet de régler la minuterie sommeil (☞page 109).

❷ **Touches de sélection de la source d'entrée**
Elles permettent de sélectionner la source d'entrée (☞page 45).

❸ **Touches SOUND MODE**
Elles permettent de sélectionner le mode audio (☞page 98).
- Touche MOVIE
- Touche MUSIC
- Touche GAME
- Touche PURE

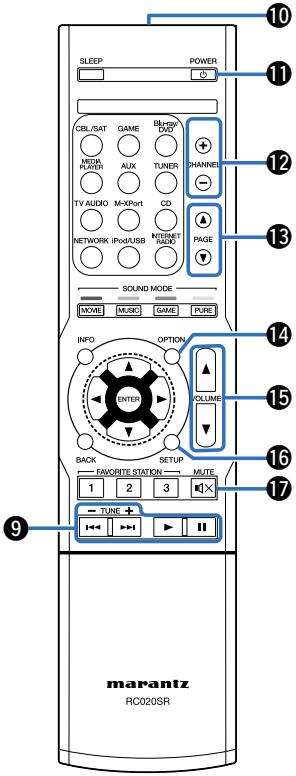
❹ **Touche d'informations (INFO)**
Elle permet d'afficher les informations de statut sur l'écran du téléviseur (☞page 159).

❺ **Touches curseurs (△▽◁ ▷)**
Elles permettent de sélectionner des éléments (☞page 122).

❻ **Touche ENTER**
Elle permet de déterminer la sélection (☞page 122).

❼ **Touche BACK**
Elle permet de revenir à l'écran précédent (☞page 122).

❽ **Touches FAVORITE STATION (1 – 3)**
En appuyant une seule fois sur l'une de ces touches, vous pouvez appeler du contenu et des stations radio enregistrés (☞page 87).



❾ Touches du système

Elles permettent d'effectuer des opérations associées à la lecture (☞page 47).

- Touche de saut (I◄◄, ►►I)
- Touche Lecteur (►)
- Touche Pause (❚❚)

Touches d'accord montant/descendant (TUNE +, –)

Elles permettent de faire fonctionner le tuner (☞page 55).

❿ Émetteur infrarouge de télécommande

Il transmet les signaux provenant de la télécommande (☞page 7).

⓫ Touche POWER (⏻)

Elle permet de mettre sous/hors tension l'alimentation (☞page 45).

⓬ Touches de canaux (CHANNEL +, –)

Elles permettent de sélectionner des stations radio préréglées (☞page 57).

⓭ Touches de recherche de pages (PAGE ▲▼)

Elles permettent de changer de pages (☞page 49).

⓮ Touche OPTION

Elle permet d'afficher le menu d'options sur l'écran du téléviseur (☞page 92).

⓯ Touches VOLUME (▲▼)

Elles permettent d'ajuster le niveau du volume (☞page 46).

⓰ Touche SETUP

Elle permet d'afficher le menu sur l'écran du téléviseur (☞page 122).

⓱ Touche MUTE (🔇×)

Cette touche met en sourdine la sortie audio (☞page 46).

Connexions

Connexion des enceintes (☞page 19)

Connexion d'un téléviseur (☞page 26)

Connexion d'un dispositif de lecture (☞page 30)

Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB (☞page 34)

Connexion d'une antenne FM/AM (☞page 36)

Connexion à un réseau domestique (LAN) (☞page 38)

Connexion d'un récepteur sans fil (RX101) (☞page 40)

Connexion d'un dispositif de commande externe (☞page 41)

Connexion du cordon d'alimentation (☞page 43)

REMARQUE

- Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions. Toutefois, lorsque "Assitant.Config." est ouvert, suivez les instructions affichées à l'écran (📖 page 7) pour la réalisation des connexions. (Lorsque "Assitant.Config." est ouvert, les bornes d'entrée/sortie ne sont pas alimentées.)
- Ne pas mêler les cordons d'alimentation avec les câbles de connexion. Vous risquez de générer un bourdonnement ou du bruit.

■ Câbles utilisés pour les connexions

Fournit les câbles nécessaires en fonction des dispositifs que vous souhaitez connecter.

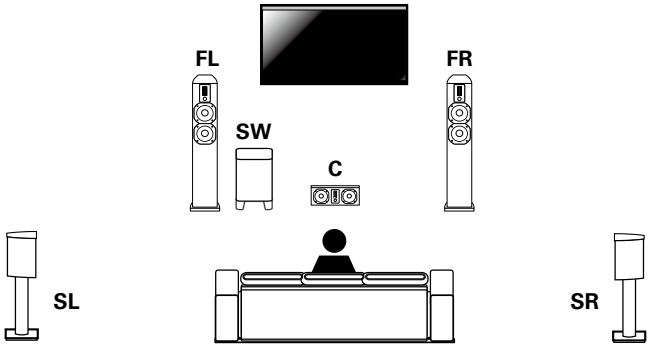
Câble d'enceinte	
Câble subwoofer	
Câble HDMI	
Câble vidéo	
Câble numérique coaxial	
Câble optique	
Câble audio	
Câble LAN	

Connexion des enceintes

Installez les enceintes et connectez-les à cet appareil (☞page 19, 21).

Installation des enceintes

Déterminez le système d'enceintes selon le nombre d'enceintes utilisées et installez chaque enceinte et subwoofer dans la pièce. Dans ce chapitre, nous expliquons comment installer les enceintes en vous présentant un exemple classique.



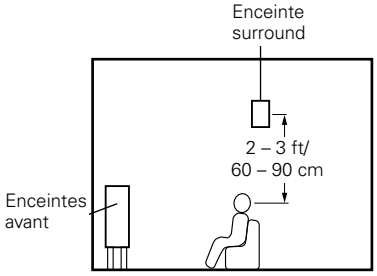
FL/FR : Placez les enceintes droite et gauche FRONT à une distance égale de la position d'écoute principale. Il doit y avoir la même distance entre chaque enceinte et votre téléviseur.

C : Placez l'enceinte CENTER entre les enceintes avant et au-dessus ou en-dessous de votre téléviseur.

SL/SR : Placez les enceintes droite et gauche SURROUND à une distance égale des côtés gauche et droite, légèrement en retrait et tournées vers la position d'écoute principale.

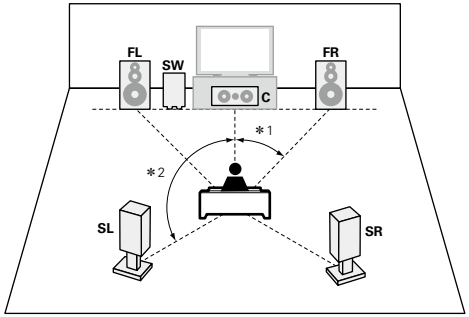
SW : Placez le SUBWOOFER à votre endroit préféré près des enceintes avant.

• L'illustration ci-dessous indique à quelle hauteur maximale chaque enceinte doit être installée. Vous n'êtes pas obligé de les installer exactement à cette hauteur.



【Vue de côté】

■ En cas d'installation d'enceintes 5.1 canaux



∗1 22˚ – 30˚
∗2 120˚

【Abréviations des enceintes】

FL	Enceinte avant (G)	**SW**	Subwoofer
FR	Enceinte avant (D)	**SL**	Enceinte surround (G)
C	Enceinte centrale	**SR**	Enceinte surround (D)

Connexion des enceintes

Dans cette section, nous connectons les enceintes de la pièce à cet appareil.
Cette section décrit comment les connecter en partant d'exemples classiques.

REMARQUE

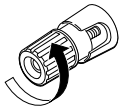
- Déconnectez la fiche d'alimentation de l'appareil de la prise murale avant de connecter les enceintes. Éteignez également le subwoofer.
- Connectez les câbles d'enceinte de façon à ce qu'ils ne dépassent pas des bornes d'enceinte. Le circuit de protection risque d'être activé si les fils touchent le panneau arrière ou si les côtés + et – entrent en contact (☞page 191 "Circuit de protection").
- Ne jamais toucher les bornes d'enceinte lorsque le cordon d'alimentation est connecté. Vous risqueriez de vous électrocuter. Lorsque "Assitant.Config." est ouvert, suivez "Assitant.Config." affichées à l'écran pour la réalisation des connexions (Les enceintes ne sont pas alimentées en électricité lorsque "Assitant. Config." est en cours d'exécution).
- Utilisez des enceintes avec une impédance de 6 à 16 Ω/ohms.

■ Connexion des câbles d'enceinte

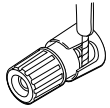
Vérifiez attentivement les canaux gauche (G) et droit (D) et les polarités + (rouge) et – (noire) des enceintes connectées à cet appareil, et veillez à ce que les canaux et les polarités soient correctement connectés.

1 **Dénudez environ 3/8 pouces (10 mm) du revêtement de l'embout du câble d'enceinte, puis torsadez fermement le fil conducteur ou coupez-le.**

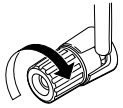
2 **Tournez la borne de l'enceinte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la desserrer.**



3 **Insérez le fil conducteur du câble d'enceinte dans la garde de la borne de l'enceinte.**

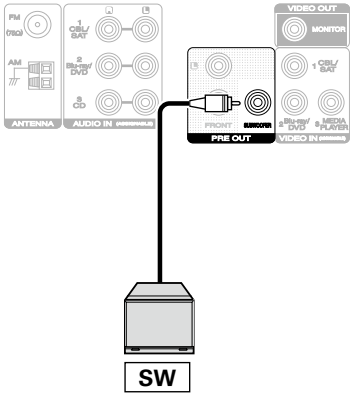


4 **Tournez la borne de l'enceinte dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.**



■ Connexion du subwoofer

Utilisez un câble adapté pour connecter le subwoofer.



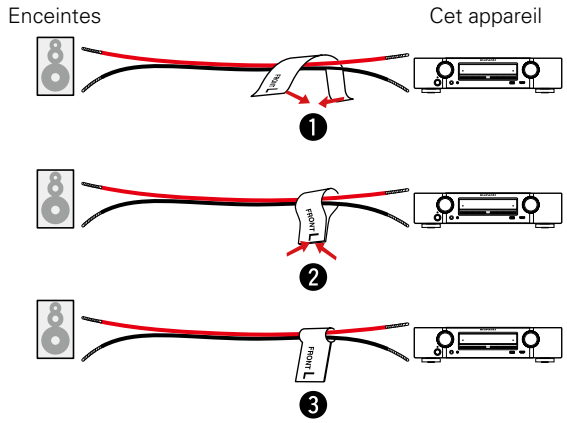
■ À propos de l’étiquette du câble d’enceinte (fournie) pour une identification du canal

La section d’affichage du canal pour les bornes d’enceintes sur le panneau arrière ont des codes de couleur pour l’identification de chaque canal.

Bornes d’enceintes	Couleur
FRONT L	Blanc
FRONT R	Rouge
CENTER	Vert
SURROUND L	Bleu clair
SURROUND R	Bleu

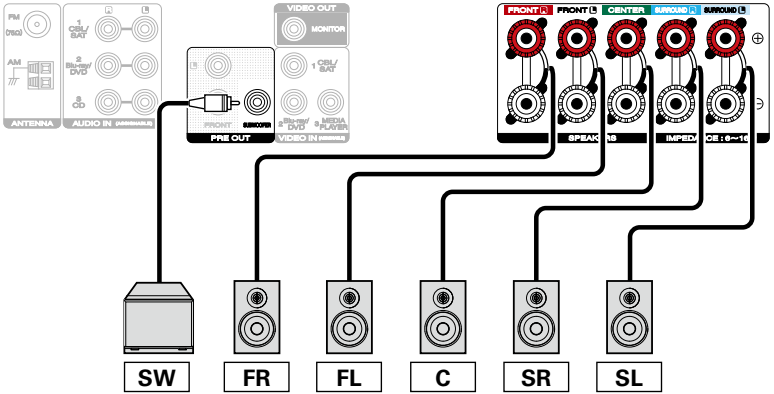
Attachez l’étiquette du câble d’enceinte pour chaque canal à son câble d’enceinte comme indiqué dans le diagramme.
Puis, effectuez la connexion pour que la couleur de la borne d’enceinte corresponde à l’étiquette du câble d’enceinte.

【Comment attacher l’étiquette du câble d’enceinte】



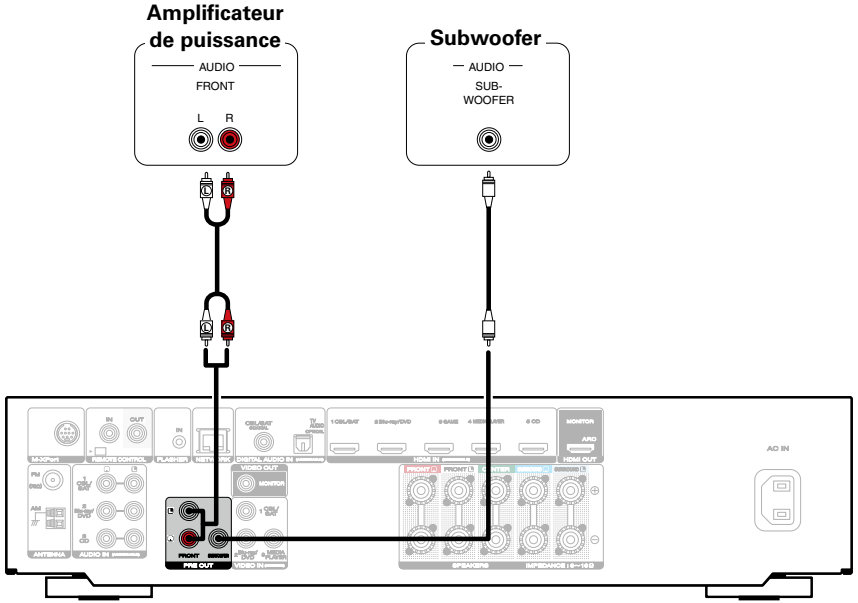
■ Connexion d’enceinte standard

La figure ci-dessous affiche un exemple d’une connexion d’enceinte standard.



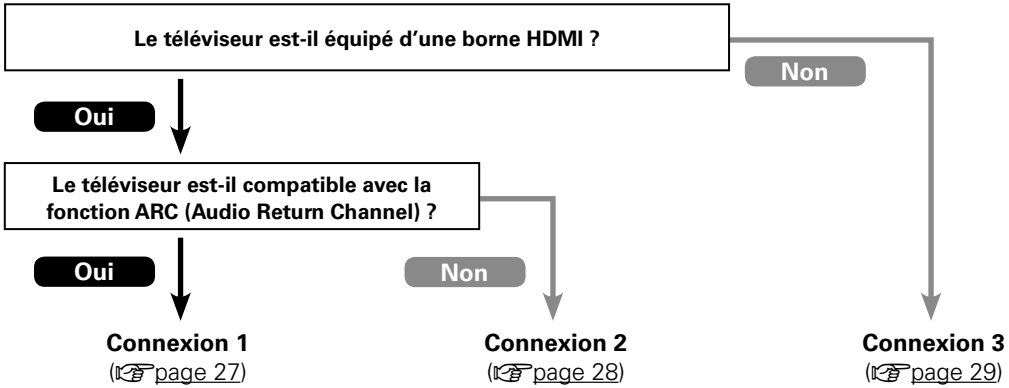
■ Connexion d’une enceinte avant qui utilise un amplificateur de puissance

Cet appareil prend en charge la connexion d’une enceinte avant qui utilise un amplificateur de puissance externe pour augmenter sa sortie.
Connectez un amplificateur de puissance vendu séparément à la borne PRE OUT (FL/FR) de cet appareil.



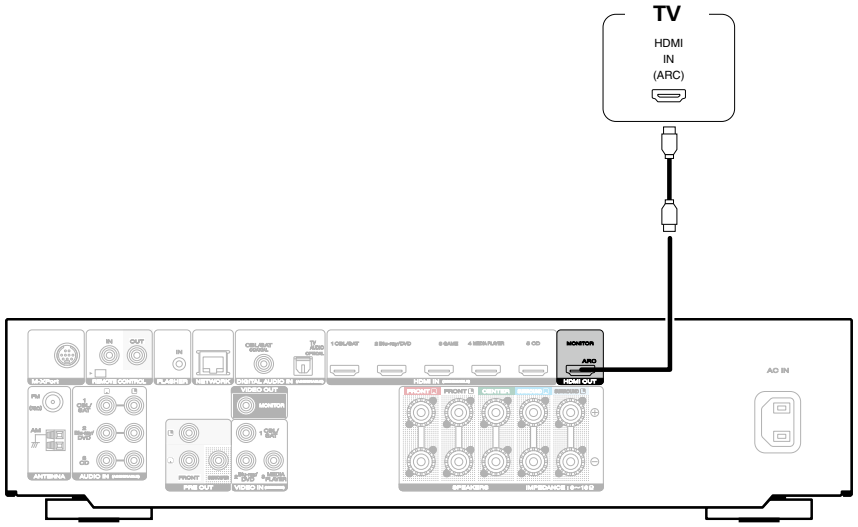
Connexion d'un téléviseur

Connectez un téléviseur à cet appareil pour que la vidéo d'entrée soit transmise au téléviseur. Vous pouvez également profiter de l'audio de votre téléviseur sur cet appareil.
La manière de connecter un téléviseur dépend des bornes et des fonctions dont dispose votre téléviseur.
La fonction ARC permet de lire le son d'un téléviseur sur cet appareil en envoyant le signal audio du téléviseur vers cet appareil via le câble HDMI.



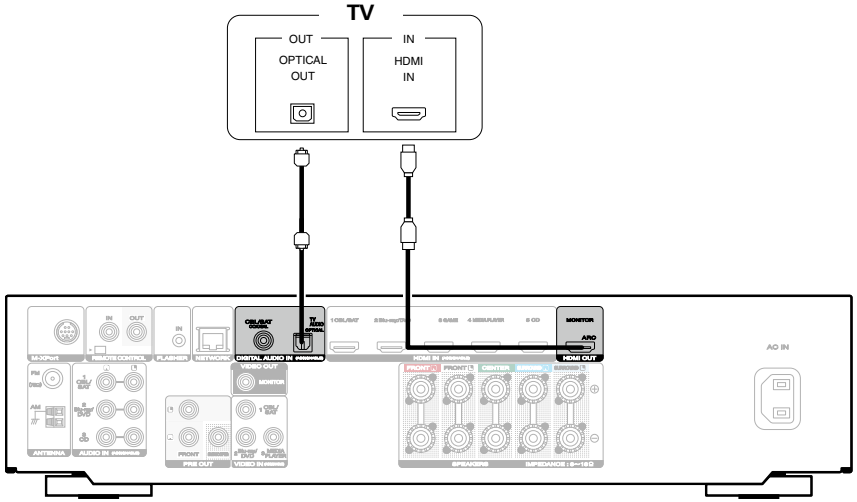
Connexion 1 : Téléviseur équipé d'une borne HDMI et compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel)

Utilisez un câble HDMI pour connecter un téléviseur compatible avec la fonction ARC de cet appareil.
Réglez "HDMI Contrôle" (☞page 133) sur "Marche" lorsque vous utilisez un téléviseur prenant en charge la fonction ARC.



Connexion 2 : Téléviseur équipé d'une borne HDMI

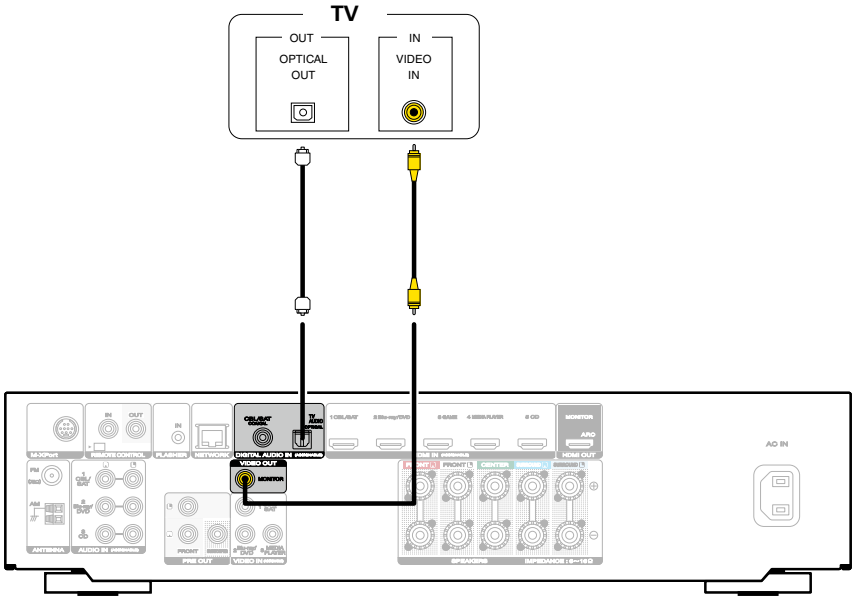
Utilisez un câble HDMI pour connecter le téléviseur à cet appareil.
Pour écouter l'audio du téléviseur sur cet appareil, utilisez le câble optique pour connecter le téléviseur à cet appareil.



- Pour transmettre sur un téléviseur les signaux audio entrés via une borne d'entrée HDMI, réglez "Sort audio HDMI" (☞page 133) sur "TV".

Connexion 3 : Téléviseur sans borne HDMI

Utilisez un câble vidéo pour connecter le téléviseur à cet appareil.
Pour écouter l'audio du téléviseur sur cet appareil, utilisez le câble optique pour connecter le téléviseur à cet appareil.



Connexion d’un dispositif de lecture

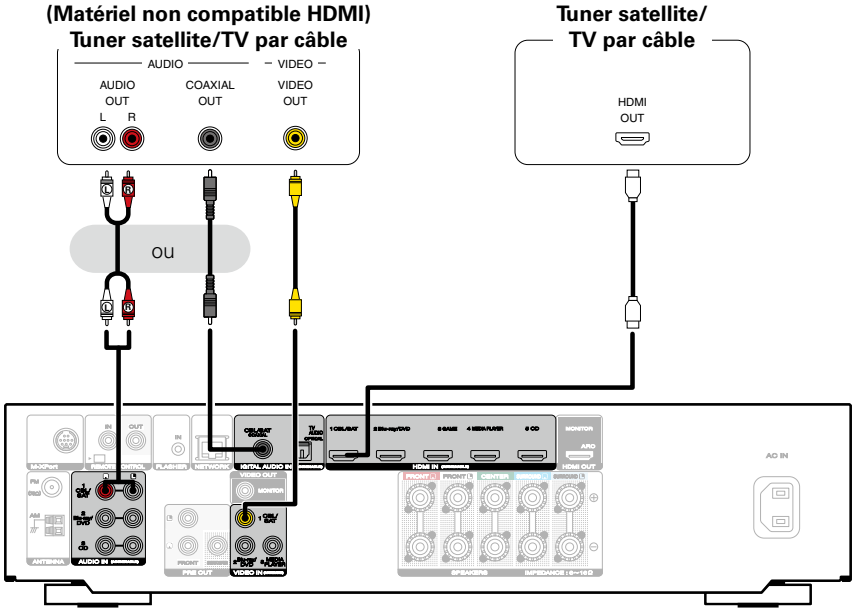
Cet appareil est équipé de deux types de connecteurs d’entrée vidéo (HDMI et vidéo composite) et deux types de connecteurs de sortie vidéo (HDMI et vidéo composite).
Sélectionnez les bornes d’entrée sur cet appareil en fonction des bornes sur le dispositif que vous souhaitez connecter.
Si le dispositif connecté à cet appareil est équipé d’une borne HDMI, il est recommandé d’utiliser des connexions HDMI.
Lors d’une connexion HDMI, les signaux audio et vidéo peuvent être transmis via un câble HDMI unique.

- Connexion d’un décodeur (Tuner satellite/TV par câble) (☞page 31)
- Connexion d’un lecteur DVD (☞page 32)
- Connexion d’un caméscope vidéo ou d’un autre dispositif (☞page 33)

- Connectez les dispositifs à cet appareil comme indiqué par les sources d’entrée imprimées sur les bornes d’entrée audio/vidéo de cet appareil.
- Cet appareil peut changer la source attribuée aux bornes HDMI IN, DIGITAL AUDIO IN, VIDEO IN et AUDIO IN.
  Modification de la source attribuée aux bornes (☞page 136 “Affect entrée”).

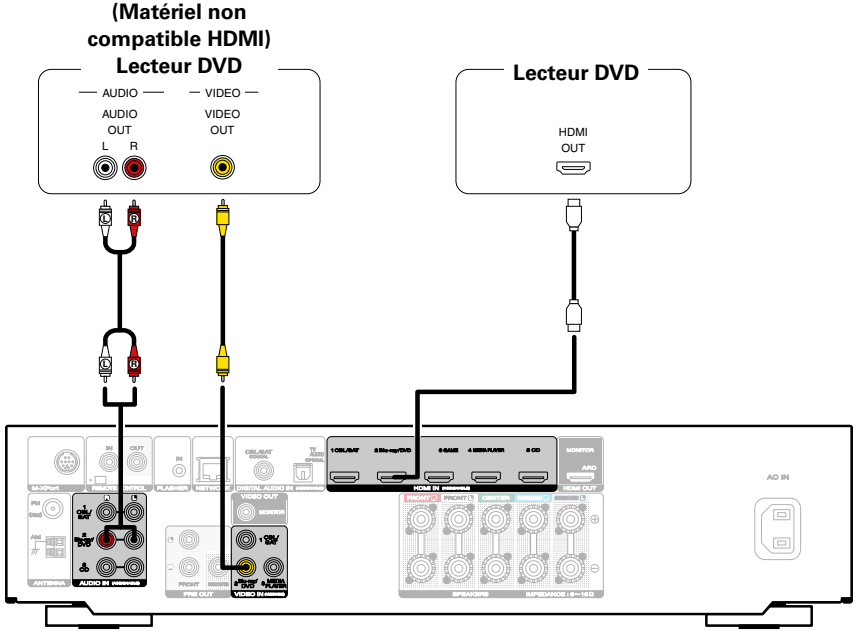
Connexion d’un décodeur (Tuner satellite/TV par câble)

Cette explication utilise la connexion avec un tuner satellite/câble TV STB comme exemple.
Sélectionnez les bornes d’entrée sur cet appareil en fonction des bornes sur le dispositif que vous souhaitez connecter.



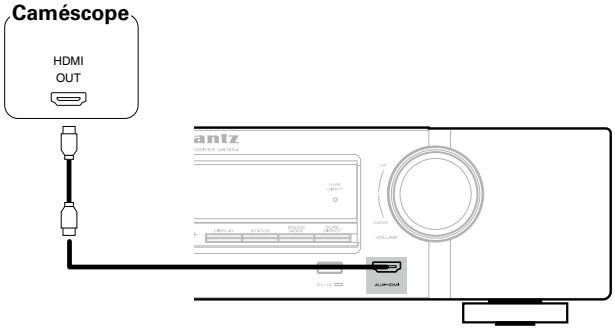
Connexion d’un lecteur DVD

Cette explication utilise la connexion avec un lecteur DVD comme exemple.
Sélectionnez les bornes d’entrée sur cet appareil en fonction des bornes sur le dispositif que vous souhaitez connecter.



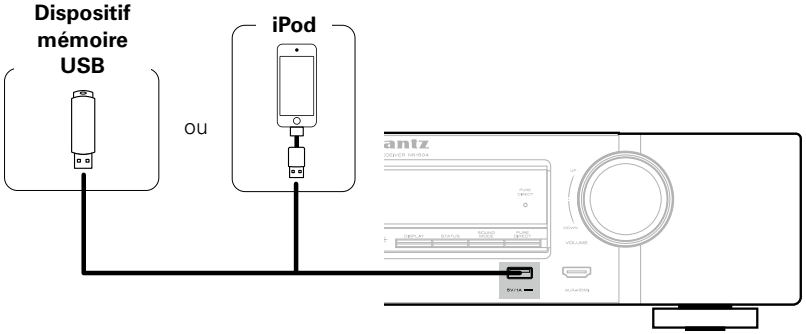
Connexion d’un caméscope vidéo ou d’un autre dispositif

Cette explication utilise la connexion avec un caméscope vidéo comme exemple.



Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB

Pour brancher un iPod à cet appareil, utilisez le câble de l'adaptateur USB fourni avec l'iPod.
Pour le mode d'emploi, voir "Lecture du contenu d'un iPod" (☞page 47) ou "Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB" (☞page 51).



- Marantz ne garantit pas que tous les dispositifs USB fonctionnent ou soient alimentés. Lorsque vous utilisez un disque dur USB portable livré avec un adaptateur secteur, utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil.

REMARQUE

- Les dispositifs mémoire USB ne fonctionnent pas via un hub USB.
- Il n'est pas possible d'utiliser cet appareil en connectant son port USB à un PC au moyen d'un câble USB.
- N'utilisez pas de câbles d'extension pour connecter un dispositif de mémoire USB. Ceux-ci peuvent causer des interférences radio avec les autres appareils.

■ Modèles d'iPod/iPhone pris en charge

• iPod classic

iPod classic
80GB

iPod classic
160GB (2007)

iPod classic
160GB (2009)

• iPod nano

iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB

iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB

iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB

iPod nano
6th generation
8GB 16GB

iPod nano
7th generation
16GB

• iPod touch

iPod touch
1st generation
8GB 16GB 32GB

iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB

iPod touch
3rd generation
32GB 64GB

iPod touch
4th generation
8GB 32GB 64GB

iPod touch
5th generation
32GB 64GB

• iPhone

iPhone
4GB 8GB 16GB

iPhone 3G
8GB 16GB

iPhone 3GS
8GB 16GB 32GB

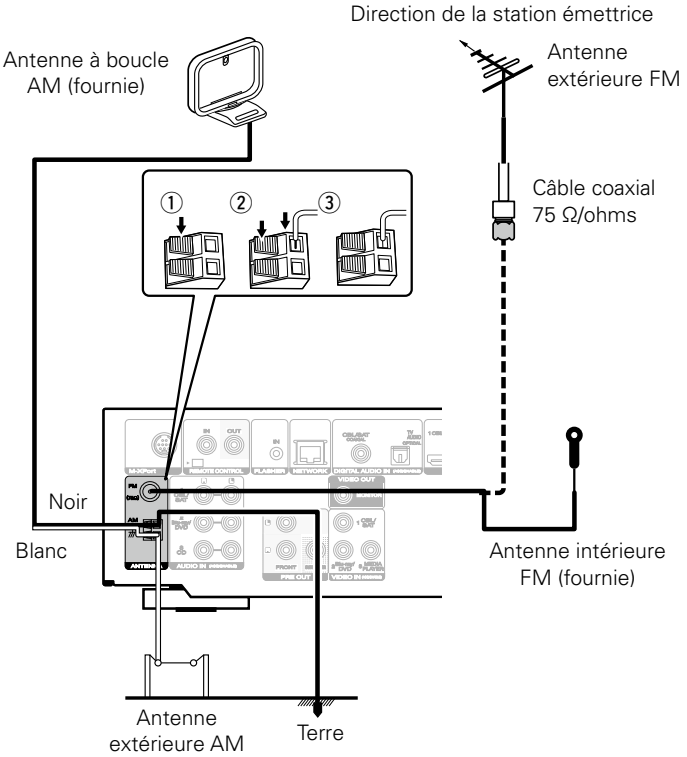
iPhone 4
8GB 16GB 32GB

iPhone 4S
16GB 32GB 64GB

iPhone 5
16GB 32GB 64GB

Connexion d’une antenne FM/AM

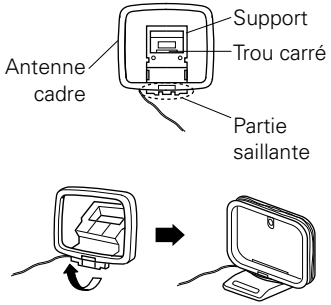
Après avoir connecté l’antenne et vérifié la réception d’un signal d’émission (☞page 55 “Écoute de diffusion FM/AM”), fixez l’antenne avec du ruban adhésif dans la position où le bruit d’arrière-plan devient minime.



■ Montage de l'antenne à boucle AM

1 **Passez le support à travers le bas de l'antenne cadre et repliez-le vers l'avant.**

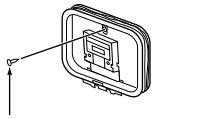
2 **Insérez la partie saillante dans le trou carré du support.**



■ Utilisation de l'antenne à boucle AM

Antenne fixée au mur

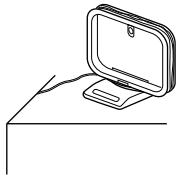
Fixez directement au mur sans monter.



Clou, broquette, etc.

Antenne posée sans fixation

Procédez comme indiqué ci-dessus pour le montage.



REMARQUE

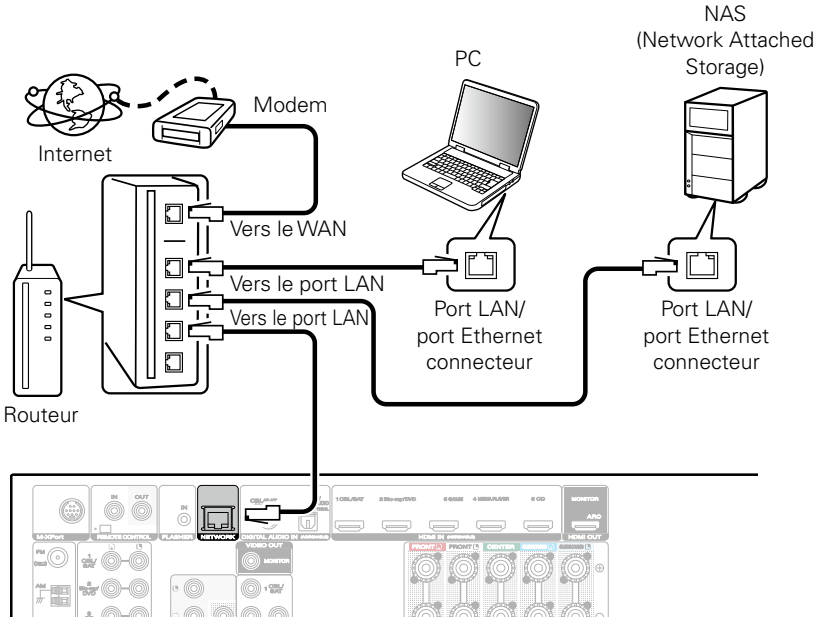
- Ne connectez pas simultanément deux antennes FM.
- Même si une antenne AM externe est utilisée, ne déconnectez pas l'antenne à boucle AM.
- Assurez-vous que les bornes des fils de l'antenne à boucle AM n'entrent pas en contact avec les parties métalliques du panneau.
- Si le signal comporte des interférences, connectez la borne de masse (GND) pour réduire le bruit.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir un signal radiodiffusé de bonne qualité, nous vous recommandons d'installer une antenne extérieure. Renseignez-vous dans le magasin où vous avez acheté l'appareil pour en savoir plus.

Connexion à un réseau domestique (LAN)

Vous pouvez connecter cet appareil à votre réseau domestique (LAN) pour réaliser différents types de lectures et d'opérations, comme suit.

- Lecture d'audio en réseau, tel qu'une radio Internet, et de serveurs média
- Lecture de musique à partir de services de diffusion en ligne
- Utilisation de la fonction Apple AirPlay
- Fonctionnement de cet appareil via le réseau
- Mise à jour du micrologiciel

- Cet appareil permet d'utiliser les fonctions DHCP et Auto IP pour effectuer automatiquement les réglages réseau.
- Lorsque cet appareil est connecté à un réseau sans la fonction DHCP, effectuez les réglages de l'adresse IP, etc., dans le "Réseau" (☞page 153).



Contactez un FAI (fournisseur d'accès Internet) ou un magasin d'informatique pour la connexion à Internet.

- Lorsque vous utilisez cet appareil, nous vous recommandons d'utiliser un routeur équipé des fonctions suivantes:
  - Serveur DHCP intégré
    Cette fonction attribue automatiquement une adresse IP au LAN.
  - Commutateur 100BASE-TX intégré
    Lorsque vous connectez plusieurs appareils, nous vous recommandons d'utiliser un hub de commutation ayant une vitesse d'au moins 100 Mbps.
- N'utilisez qu'un câble STP ou ScTP LAN blindé, disponible chez un détaillant d'électronique (CAT-5 ou supérieur recommandé).
- Il est recommandé d'utiliser un câble LAN normal de type blindé. Si vous utilisez un câble de type plat ou non-blindé, le bruit peut perturber les autres appareils.

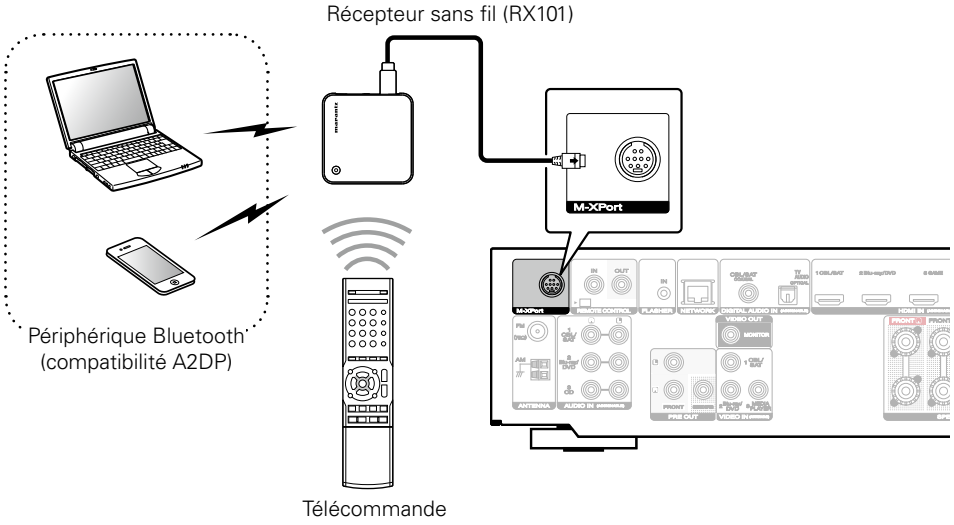
REMARQUE

- Les routeurs compatibles dépendent du FAI. Contactez votre fournisseur d'accès à Internet ou un magasin d'informatique pour plus de détails.
- Cet appareil n'est pas compatible PPPoE. Un routeur compatible PPPoE est nécessaire si le contrat de votre ligne est de type PPPoE.
- Ne connectez pas une borne NETWORK directement au port LAN/à la borne Ethernet de votre ordinateur.

Connexion d’un récepteur sans fil (RX101)

Vous pouvez connecter un récepteur sans fil (RX101, vendu séparément) pour lire de la musique sur votre périphérique Bluetooth avec votre appareil.
Pour cela, basculer la source d’entrée sur “M-XPort” (☞page 45 “Sélection de la source d’entrée”).

- Lorsque vous connectez votre périphérique Bluetooth au récepteur sans fil pour la première fois, un appariement est nécessaire. Une fois l’appariement terminé, la communication entre votre périphérique Bluetooth et le récepteur sans fil peut être établie par simple connexion. L’appariement est nécessaire pour chaque périphérique Bluetooth.
- Vous pouvez également utiliser le récepteur sans fil comme récepteur infrarouge. Dans ce cas, désactivez la fonction de réception de signal de la télécommande (☞page 115 “Fonction de verrouillage à distance”).
- Cet appareil prend en charge la norme A2DP du profil Bluetooth.



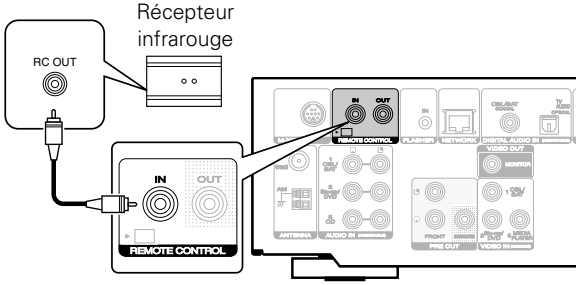
Connexion d’un dispositif de commande externe

Connexion à distance d’appareils Marantz

■ Exécution d’opérations par télécommande sur cet appareil sans contact visuel

Vous pouvez connecter un récepteur infrarouge externe aux bornes REMOTE CONTROL pour effectuer des opérations sur cet appareil à l’aide de la télécommande fournie sans contact visuel. Ceci peut être nécessaire si l’appareil est caché derrière un placard ou dans un coin, si bien que vous ne pouvez pas pointer directement vers l’appareil avec la télécommande.

Dans ce cas, désactivez la fonction de réception de signal de la télécommande (☞page 115 “Fonction de verrouillage à distance”).



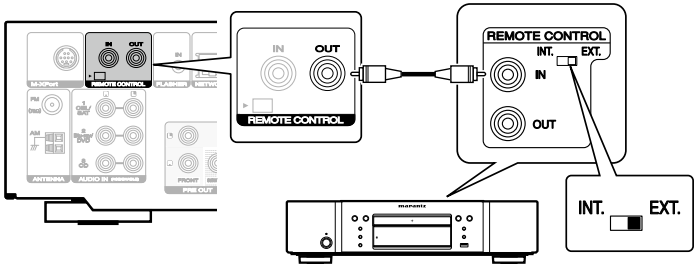
REMARQUE

- Lorsque la fonction de réception de signal de la télécommande est désactivée, vous ne pouvez pas effectuer des opérations avec la télécommande.

■ Connexion à distance d’appareils Marantz

Si vous utilisez un appareil Marantz autre que cet appareil et compatible avec la connexion à distance, vous pouvez transmettre des signaux de télécommande en connectant simplement l’appareil à la borne REMOTE CONTROL IN/OUT au moyen d’un câble monaural.

Réglez le commutateur de télécommande sur le panneau arrière du composant audio connecté sur “EXTERNAL” ou “EXT.” pour utiliser cette fonction.

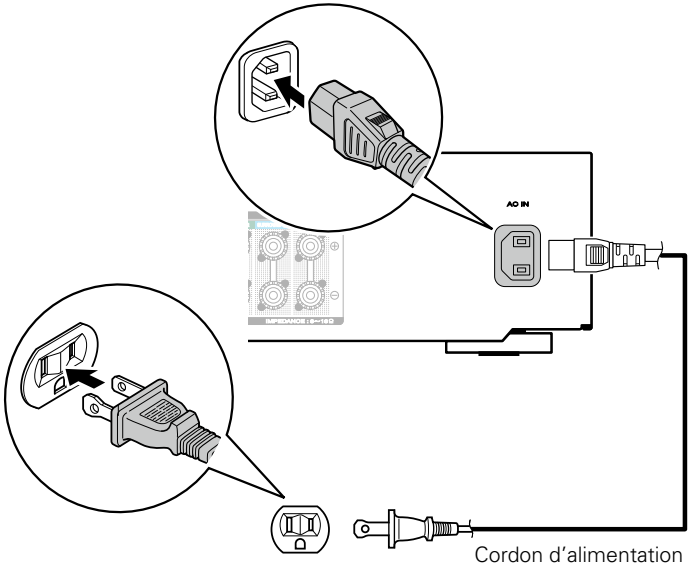


Commande à distance d'un lecteur de disque Blu-ray Marantz via l'application Marantz Remote App

Les lecteurs de disque Blu-ray Marantz plus récents peuvent également être commandés via un ampli-tuner réseau audio utilisant l'application Marantz Remote App. Assurez-vous que le système REMOTE CONTROL du récepteur et du lecteur Blu-ray Disc est configuré comme décrit dans la section précédente.

Connexion du cordon d’alimentation

Une fois toutes les connexions effectuées, insérez la fiche d’alimentation dans la prise murale.



Lecture

Mise sous tension (☞page 45)

Sélection de la source d'entrée (☞page 45)

Réglage du volume principal (☞page 46)

Coupure temporaire du son (☞page 46)

Lecture avec les lecteurs DVD/Blu-ray Disc (☞page 46)

Lecture du contenu d'un iPod (☞page 47)

Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB (☞page 51)

Écoute de diffusion FM/AM (☞page 54)

Écoute de Radio Internet (☞page 61)

Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS (☞page 65)

Visionner des photos sur le site Flickr (☞page 69)

Écoute de Pandora® (☞page 73)

Écoute des radio Internet SiriusXM (☞page 80)

Écoute de Spotify (☞page 83)

Ajout de contenu au bouton FAVORITE STATION (☞page 87)

Fonction AirPlay (☞page 89)

Fonctions pratiques (☞page 92)

Sélection d'un mode d'écoute (☞page 98)

Fonction de contrôle HDMI (☞page 108)

Fonction de minuterie sommeil (☞page 109)

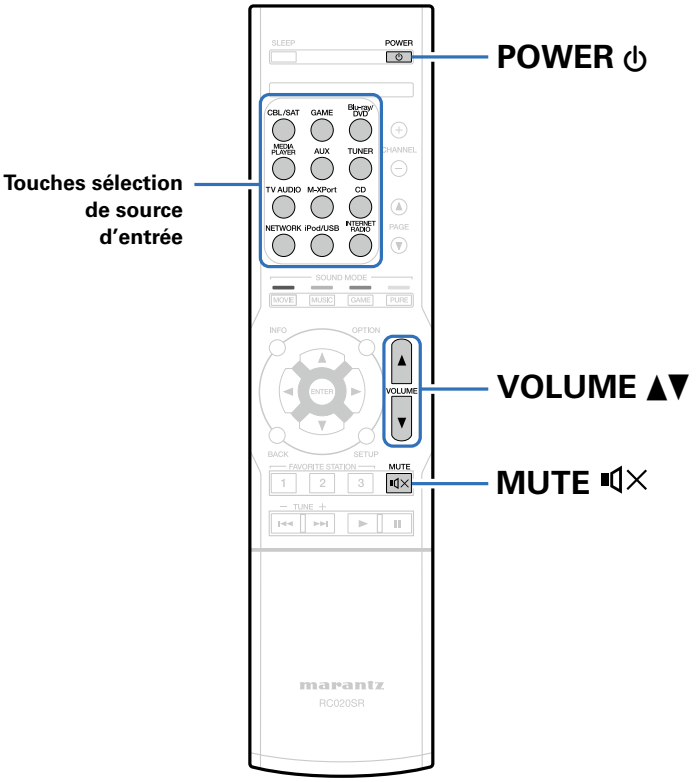
Fonction de contrôle Internet (☞page 110)

Fonction de mémoire de sauvegarde double (☞page 112)

Fonction de verrouillage du panneau (☞page 113)

Fonction de verrouillage à distance (☞page 115)

Utilisation basique



Mise sous tension

1 Appuyez sur POWER ⏻ pour mettre l'appareil sous tension.

- Vous pouvez également passer en mode veille en appuyant sur ⏻ sur l'appareil principal.

Sélection de la source d'entrée

1 Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée pour la lecture.
La source d'entrée souhaitée peut être sélectionnée directement.

- Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en tournant INPUT SELECTOR sur l'unité principale.

Réglage du volume principal

1 Utilisez VOLUME ▲▼ pour régler le volume.

- La plage de réglage varie en fonction du signal d'entrée et du réglage de niveau du canal.

- Vous pouvez également régler le volume principal en tournant la molette VOLUME sur l'unité principale.

Coupure temporaire du son

1 Appuyez sur MUTE 🔇.

- Le témoin "MUTE" de l'écran clignote.
- 🔇 s'affiche sur l'écran du téléviseur.

- Le son est réduit au niveau réglé dans "Niveau sourdine" (☞page 129).
- Pour annuler, appuyez à nouveau sur MUTE 🔇. La sourdine peut également être annulée en réglant le volume principal.

Lecture avec les lecteurs DVD/Blu-ray Disc

Vous trouverez ci-dessous la procédure pour la lecture avec les lecteurs DVD/Blu-ray Disc.

1 Préparez la lecture.

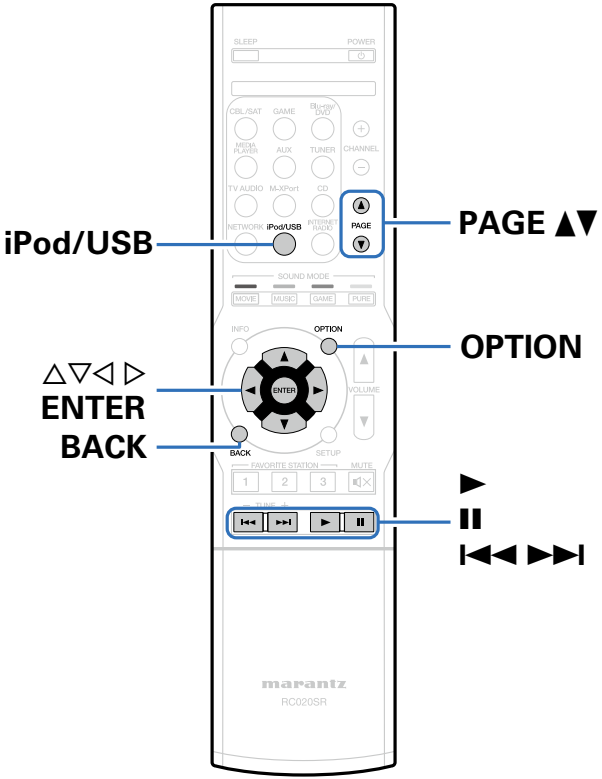
① Allumez le subwoofer, le lecteur et la TV.
② Sélectionnez l'entrée de cet appareil en guise d'entrée TV.

2 Appuyez sur POWER ⏻ pour mettre l'appareil sous tension.

3 Appuyez sur Blu-ray/DVD pour commuter une source d'entrée pour un lecteur utilisé pour la lecture.

4 Lisez le lecteur DVD ou le lecteur Blu-ray Disc.

Lecture du contenu d'un iPod



- Vous pouvez utiliser le câble USB fourni avec l'iPod pour connecter l'iPod au port USB de l'appareil et écouter les morceaux de musique enregistrés sur l'iPod.
- Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod que cet appareil prend en charge, voir "Modèles d'iPod/iPhone pris en charge" (☞page 35).

Écoute de musique avec un iPod

1 **Connectez l'iPod au port USB (☞page 34).**

2 **Appuyez sur iPod/USB pour commuter la source d'entrée sur "iPod/USB".**
"Browse From iPod" s'affiche sur l'écran de cet appareil.
• Rien ne s'affiche à l'écran de la TV.

3 **Utilisez l'iPod directement tout en affichant son écran pour lire de la musique.**

- Le "Mode navig.iPod" dispose deux modes, "À partir d'iPod" et "À l'écran". "À partir d'iPod" est le mode par défaut. Il vous permet d'utiliser directement l'iPod tout en regardant son écran.
- Pour passer au "À l'écran", qui permet d'effectuer des opérations tout en affichant les informations de l'iPod sur l'écran de la TV, voir "Réglages Mode navig. iPod" (☞page 49).

REMARQUE

- Certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner, suivant le type d'iPod et la version du logiciel.
- Notez que Marantz décline toute responsabilité en cas de problème lié aux données d'un iPod en cas d'utilisation de cet appareil conjointement avec un iPod.

■ Lecture d'AirPlay (☞page 89)

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

• Réglages Mode navig. iPod (☞page 49)

Réglages Mode navig. iPod

Dans ce mode, plusieurs listes et écrans sont affichés sur l'écran de la TV lorsque vous lisez des fichiers sur l'iPod.
Cette section décrit la manière de lire les plages de l'iPod en "À l'écran".

1 Appuyez sur OPTION lorsque la source d'entrée est "iPod/USB".
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 Sélectionner "Mode navig.iPod" et appuyez ensuite sur ENTER.
L'écran "Mode navig.iPod" s'affiche.

3 Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner "À l'écran" et appuyez ensuite sur ENTER.
• Les fonctions disponibles pour "À l'écran" et "À partir d'iPod" sont répertoriées ci-dessous.

Mode navig.iPod		À partir d'iPod	À l'écran
Fichiers exécutables	Fichier musical	✓	✓
	Fichier vidéo	✻	
Touches actives	Télécommande (Cet appareil)	✓	✓
	iPod	✓	

✻ Seul le son est lu.

4 Utilisez △▽ ▷ pour sélectionner le fichier à lire, puis appuyez sur ENTER.
La lecture débute.

Touches de commande	Fonction
►	Lecture
❚❚	Pause
⏮ ⏭	Passer à la plage précédente / Passer à la plage suivante
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide
ENTER	Lecture / Pause
	(Maintenir enfoncé) Arrêt
△▽	Passer à la plage précédente / Passer à la plage suivante
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide
PAGE ▲▼	Passer à la page précédente / Passer à la page suivante dans la liste d'affichage

• L'affichage bascule entre le titre de la plage, le nom de l'artiste et le titre de l'album, etc. chaque fois que vous appuyez sur STATUS sur l'appareil principal pendant la lecture avec le "Mode navig.iPod" réglé sur "À l'écran".
• Les lettres de l'alphabet anglais, les chiffres et certains symboles sont affichés. Les caractères incompatibles sont remplacés par un "." (points de suspension).

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

• Lecture répétée (☞page 50)
• Lecture aléatoire (☞page 50)

Lecture répétée

1 **Appuyez sur OPTION avec “Mode navig.iPod” défini sur “À l’écran”.**
L’écran de menu d’option s’affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner “Répéter”, puis appuyez sur ENTER.**

3 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le mode Lecture répétée.**

Arrêt (Défaut) : Le mode de lecture répétée est annulé.
Un : Le fichier en cours de lecture est répété en boucle.
Tous : Tous les fichiers du dossier en cours de lecture sont répétés en boucle.

4 **Appuyez sur ENTER.**
L’écran de lecture s’affiche à nouveau.

Lecture aléatoire

1 **Appuyez sur OPTION avec “Mode navig.iPod” défini sur “À l’écran”.**
L’écran de menu d’option s’affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner “Aléatoire”, puis appuyez sur ENTER.**

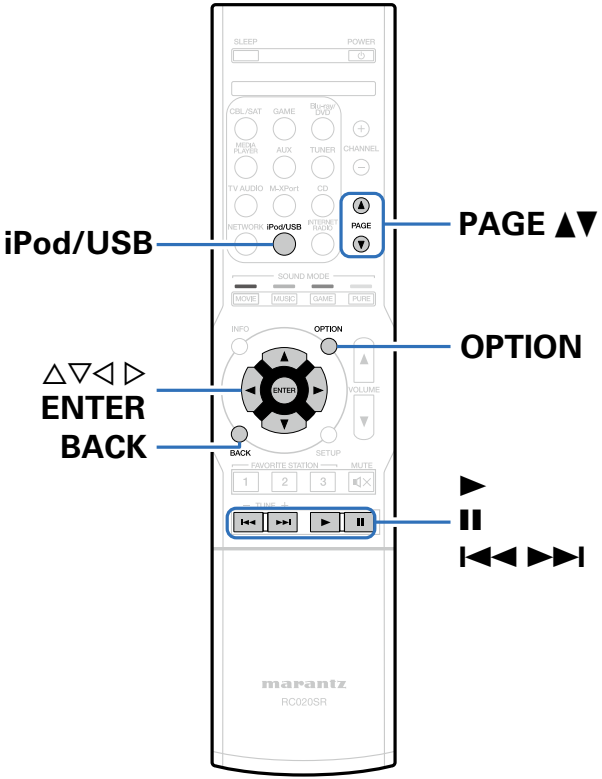
3 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le mode Lecture aléatoire.**

Arrêt (Défaut) : Désactiver la lecture aléatoire.
Marche : Lire de manière aléatoire toutes les plages dans le dossier de lecture actuel.

4 **Appuyez sur ENTER.**
L’écran de lecture s’affiche à nouveau.

- Pendant la lecture aléatoire, chaque fois que la lecture d’une plage est terminée, une autre plage est sélectionnée de manière aléatoire pour la lecture des plages dans le dossier. Par conséquent, il est possible que vous puissiez entendre une plage déjà lue plus d’une fois lors de la lecture aléatoire.

Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB



- Lecture de musique ou de fichiers image (JPEG) enregistrés sur un dispositif mémoire USB.
- Seuls les dispositifs mémoire USB conformes aux standards de classe de stockage de masse et MTP (Media Transfer Protocol) peuvent être lus sur cet appareil.
- Cet appareil est compatible avec les dispositifs mémoire USB au format "FAT16" ou "FAT32".
- Cet appareil peut lire les fichiers suivants.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC** (Free Lossless Audio Codec)
  - **JPEG**
  - **ALAC** (Apple Lossless Audio Codec)

Lecture des fichiers d'un dispositif mémoire USB

1 **Connectez le dispositif mémoire USB au port USB (☞page 34).**

2 **Appuyez sur iPod/USB pour commuter la source d'entrée sur "iPod/USB".**

3 **Utilisez △▽ ▷ pour sélectionner le fichier à lire, puis appuyez sur ENTER.**
La lecture débute.

Touches de commande	Fonction
►	Lecture
❚❚	Pause
⏮ ⏭	Passer à la plage précédente / Passer à la plage suivante
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide*
ENTER	Passer à la plage précédente / Passer à la plage suivante
	(Maintenir enfoncé) Arrêt
△▽	Précédent / Suivant
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide*
PAGE ▲▼	Passer à la page précédente / Passer à la page suivante dans la liste d'affichage

* Cette fonction est disponible lors de la lecture d'un fichier MP3 / WAV / AAC / FLAC.

- Lorsqu'un fichier audio MP3 contient des images de l'album, celles-ci peuvent être affichées pendant la lecture du fichier.
- Cet appareil lit les fichiers images (JPEG) dans l'ordre dans lequel ils ont été enregistrés dans le dossier.

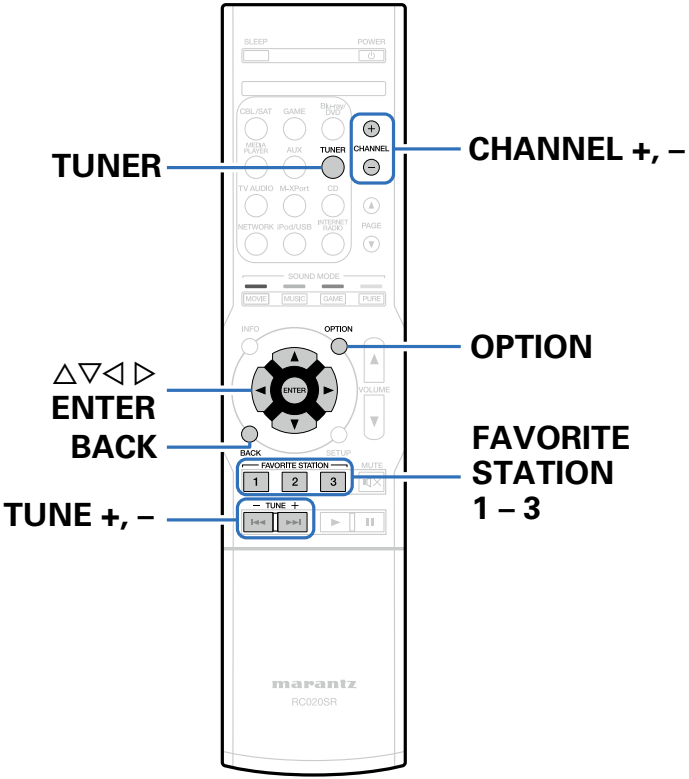
REMARQUE

- Notez que Marantz ne pourra être tenu responsable de quelque manière que ce soit des problèmes survenant par rapport aux données enregistrées sur un dispositif mémoire USB lors de l'utilisation de cet appareil avec le dispositif mémoire USB en question.

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Lecture répétée (☞page 93)
- Lecture aléatoire (☞page 93)
- Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche texte) (☞page 95)
- Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama) (☞page 96)
- Réglage de l'intervalle du diaporama (Vitesse diapo.) (☞page 97)

Écoute de diffusion FM/AM



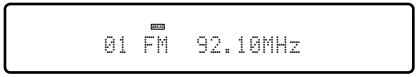
Pour la connexion d'antennes, voir "Connexion d'une antenne FM/AM" (☞page 36).

Écoute de diffusion FM/AM

1 Appuyez sur TUNER pour passer à la source d'entrée "TUNER".

【Écran du téléviseur】

【Afficheur de cet appareil】



2 Appuyez sur OPTION.
L'écran de menu d'option s'affiche.

3 Utilisez △▽ pour sélectionner "FM/AM", puis appuyez sur ENTER.

4 Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner "FM" ou "AM" et appuyez ensuite sur ENTER.

FM : Pour écouter une station FM.
AM : Pour écouter une station AM.

5 Appuyez sur TUNE + ou TUNE – pour sélectionner la station que vous souhaitez écouter.
Un balayage est effectué jusqu'à ce qu'une station radio disponible soit trouvée. Ensuite, le balayage s'interrompt automatiquement et la station radio est diffusée.

- Les modes disponibles pour la réception de stations FM sont le mode "Automatique" qui permet de rechercher automatiquement les stations disponibles et le mode "Manuel" qui permet de chercher les stations manuellement à l'aide de boutons afin de modifier la fréquence. Le réglage par défaut est sur "Automatique". Vous pouvez également utiliser l'option "Accord direct" pour rechercher une station en entrant directement sa fréquence.
  En mode "Automatique", vous ne pouvez pas rechercher des stations radio si la réception est mauvaise. Dans ce cas de figure, utilisez le mode "Manuel" ou l'option "Accord direct" pour rechercher la station de votre choix.

Touches de commande	Fonction
TUNE +, –	Accord (haut/bas)
CHANNEL +, –	Sélection de canal préréglé
FAVORITE STATION 1 – 3	Réinitialisation de FAVORITE STATION (Maintenir enfoncé) Enregistrement dans FAVORITE STATION

■ Ajout de contenu au bouton FAVORITE STATION (☞page 87)

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Réglage par saisie de la fréquence (Accord direct) (☞page 56)
- Modification du mode de syntonisation (Mode d'accord) (☞page 57)
- Préréglage de la station radio actuelle (Mém.Préréglages) (☞page 58)
- Réglage des stations et préréglage automatique des stations (Préréglage auto) (☞page 59)
- Saisie d'un nom pour la station émettrice préréglée (Nom préréglé) (☞page 59)
- Saut des stations radio préréglées (Passer prérégl.) (☞page 60)

Réglage par saisie de la fréquence (Accord direct)

Vous pouvez entrer directement la fréquence de réception pour la syntonisation.

1 **Appuyez sur OPTION lorsque la source d'entrée est "TUNER".**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Accord direct", puis appuyez sur ENTER.**
L'écran qui vous permet d'entrer la fréquence s'affiche.

3 **Utilisez △▽ pour sélectionner un nombre, puis appuyez sur ▷.**
- Si ◁ est appuyée, l'entrée précédente est immédiatement annulée.

4 **Répétez l'étape 3 et entrez la fréquence de la station radio que vous souhaitez écouter.**

5 **Quand le réglage est terminé, appuyez sur ENTER.**
La fréquence préréglée est mise au point.

Modification du mode de syntonisation (Mode d'accord)

Vous pouvez changer de mode de syntonisation pour rechercher des stations FM. Si vous ne pouvez pas régler automatiquement avec le mode "Automatique", passez alors au mode "Manuel" et effectuez le réglage manuellement.

1 **Appuyez sur OPTION lorsque la source d'entrée est "TUNER".**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Mode d'accord", puis appuyez sur ENTER.**

3 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le mode de syntonisation, puis appuyez sur ENTER.**

Automatique	Recherche et accord automatiques sur une station radio recevable.
Manuel	Accord manuel de la fréquence une étape à la fois à chaque fois que vous appuyez sur la touche.

Écoute des stations préréglées

1 **Utilisez CHANNEL +, – pour sélectionner la chaîne préréglée souhaitée.**

- Vous pouvez également sélectionner les stations radio préréglées en appuyant sur PRESET CH + ou PRESET CH – sur l'appareil principal.

Préréglage de la station radio actuelle (Mém.Préréglages)

Vous pouvez prérégler vos stations radio préférées afin de les retrouver plus facilement. Vous pouvez prérégler jusqu'à 56 stations.

1 **Accordez la station émettrice que vous souhaitez prérégler (☞page 55 "Écoute de diffusion FM/AM").**

2 **Appuyez sur OPTION.**
L'écran de menu d'option s'affiche.

3 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Mém.Préréglages", puis appuyez sur ENTER.**
La liste des canaux prédéfinis s'affiche.

4 **Utilisez △▽ pour sélectionner le canal que vous souhaitez prérégler, puis appuyez sur ENTER.**
La station radio actuelle est préréglée.
• Pour prérégler d'autres stations, répétez les étapes 1 à 4.

Canal	Réglages par défaut
1 – 8	92,10 / 92,30 / 92,50 / 92,70 / 93,10 / 93,50 / 93,70 / 94,10 MHz
9 – 16	94,30 / 94,50 / 94,70 / 94,90 / 95,10 / 95,30 / 95,50 / 95,70 MHz
17 – 24	98,10 / 98,30 / 98,50 / 98,70 / 98,90 / 99,10 / 100,10 / 100,30 MHz
25 – 32	100,50 / 100,70 / 100,90 / 101,10 / 101,30 / 101,50 / 101,70 / 101,90 MHz
33 – 40	103,10 / 103,30 / 103,50 / 103,70 / 103,90 / 104,10 / 104,30 / 104,50 MHz
41 – 48	104,70 / 104,90 / 105,10 / 105,30 / 105,50 / 105,70 / 105,90 / 106,10 MHz
49 – 56	106,30 / 106,50 / 106,70 / 106,90 / 107,10 / 107,30 / 107,50 / 107,90 MHz

Réglage des stations et préréglage automatique des stations (Préréglage auto)

Un maximum de 56 stations radio peut être automatiquement préréglé.

1 **Appuyez sur OPTION lorsque la source d'entrée est "TUNER".**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Préréglage auto", puis appuyez sur ENTER.**

3 **Appuyez sur ENTER.**
L'appareil commence à syntoniser les stations radio automatiquement et à les prérégler.
• Lorsque le préréglage est terminé, la mention "Terminé" s'affiche pendant environ 5 secondes et l'écran du menu d'option s'éteint.

• La mémoire de préréglage est écrasée.

Saisie d'un nom pour la station émettrice préréglée (Nom préréglé)

Vous pouvez utiliser le nom de la station radio préréglée ou le modifier. Vous pouvez saisir jusqu'à huit caractères.

1 **Appuyez sur OPTION lorsque la source d'entrée est "TUNER".**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Nom préréglé", puis appuyez sur ENTER.**
L'écran Nom de préréglage s'affiche.

3 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le groupe de la station de diffusion à nommer.**

4 **Utilisez △▽ pour sélectionner la station radio à nommer, puis appuyez sur ENTER.**

5 **Utilisez △▽ pour sélectionner l'étiquette du nom, puis appuyez sur ENTER.**
L'écran qui vous permet de modifier le nom de préréglage s'affiche.
• Si vous sélectionnez "Param.défaut", l'appareil affiche de nouveau la fréquence.

6 **Saisissez les caractères, puis appuyez sur "OK".**
• Pour la saisie de caractères, voir page 123.

Saut des stations radio préréglées (Passer prérégl.)

Lors du réglage des stations radio préréglées, vous pouvez définir des groupes ou des stations radio individuelles que vous ne souhaitez pas afficher à l'avance.
Le paramètre de saut du préréglage peut s'avérer utile lors de la syntonisation, car seules vos radios préférées sont affichées.

1 **Appuyez sur OPTION lorsque la source d'entrée est "TUNER".**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Passer prérégl.", puis appuyez sur ENTER.**
L'écran Passer préréglage s'affiche.

3 **❑ Pour définir les stations à ignorer par groupes**
① Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le groupe de stations radio à ignorer.
② Appuyez sur △ pour sélectionner "Régl.∗ – ∗ sur Passer", puis appuyez sur ENTER.
Aucune des stations radio du groupe "∗ – ∗" sélectionné ne s'affiche.
(∗ correspond aux numéros de groupes sélectionnés)

❑ Pour définir les stations à ignorer par stations
① Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le groupe de stations radio à ignorer.
② Utilisez △▽ pour sélectionner la station radio à ignorer.
③ Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner "Passer".
La station sélectionnée ne s'affiche pas.

Annulation du saut des canaux préréglés

1 **Lorsque l'écran Passer préréglage s'affiche, utilisez ◁ ▷ pour sélectionner un groupe contenant une station radio que vous ne souhaitez plus ignorer.**

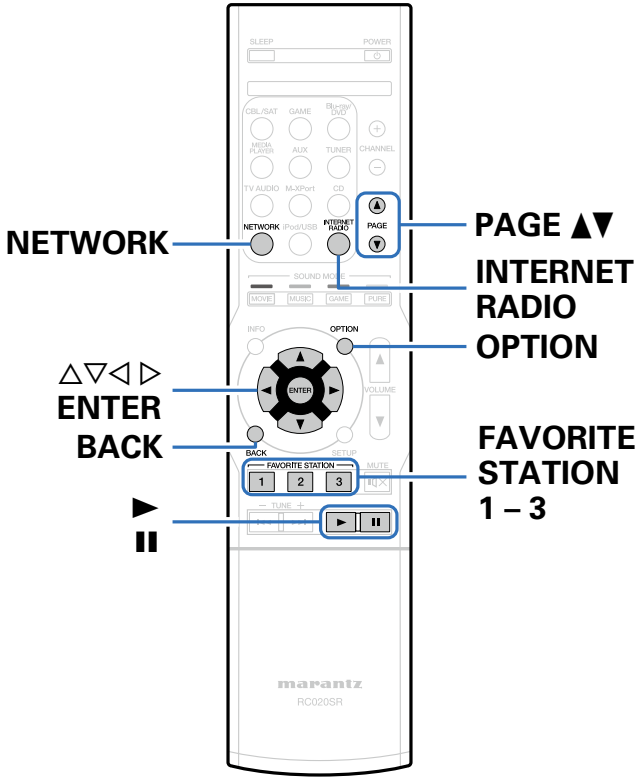
2 **Utilisez △▽ pour sélectionner une station radio que vous ne souhaitez plus ignorer.**

3 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner "Marche".**
Le saut est annulé.

REMARQUE

• L'option Passer préréglage ne peut pas être annulé pour les groupes.

Écoute de Radio Internet



- La Radio Internet renvoie aux émissions radio diffusées via Internet. Vous pouvez recevoir des stations Radio Internet en provenance du monde entier.
- Les types de stations radio et les spécifications pris en charge par cet appareil pour la lecture sont indiqués ci-dessous.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **MPEG-4 AAC**

Écoute de Radio Internet

1 Préparez la lecture.

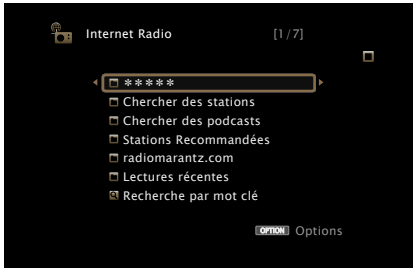
- Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (☞page 38 “Connexion à un réseau domestique (LAN)”).

2 Appuyez sur NETWORK.

- Vous pouvez également appuyer sur INTERNET RADIO pour sélectionner directement la source d’entrée “Internet Radio”.

3 Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner “Internet Radio”, puis appuyez sur ENTER.

4 Utilisez △▽ pour sélectionner l’élément à lire, puis appuyez sur ENTER.



***** (Nom du pays) :
- Affiche les stations Radio Internet traditionnelles de votre pays.

Chercher des stations :
- Affiche toutes les stations Radio Internet que cet appareil permet d’écouter.

Chercher des podcasts :
- Affiche les stations Radio Internet dans les podcasts que cet appareil peut écouter.

Stations Recommandées :
- Affiche les stations Radio Internet recommandées.

radiomarantz.com :
- Affiche les stations Radio Internet ajoutées comme favoris dans vTuner. Pour obtenir des instructions sur l'ajout de favoris dans vTuner, voir "Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris" (☞page 64).

Lectures récentes :
- Stations Radio Internet lues récemment. 20 stations peuvent être enregistrées dans "Lectures récentes".

Recherche par mot clé :
- Affiche les stations Radio Internet recherchées par mot-clé. Pour la saisie de caractères, voir page 123.

5 Utilisez △▽ ▷ pour sélectionner la station, puis appuyez sur ENTER.

La lecture démarre lorsque le tampon atteint "100%".

Touches de commande	Fonction
►	Lecture
❚❚	Arrêt
ENTER	(Maintenir enfoncé) Arrêt
PAGE ▲▼	Passer à la page précédente / Passer à la page suivante dans la liste d'affichage
FAVORITE STATION 1 – 3	Réinitialisation de FAVORITE STATION
	(Maintenir enfoncé) Enregistrement dans FAVORITE STATION
INTERNET RADIO	Dernière station Radio Internet lue

- L'affichage passe du titre de la plage au nom de la station de radio etc. à chaque fois que vous appuyez sur STATUS sur l'appareil principal.
- Les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par "." (points de suspension).

REMARQUE

- Le service de base de données des stations radio peut être interrompu ou indisponible sans avertissement préalable.

Lecture de la dernière station Radio Internet lue

1 Appuyez sur INTERNET RADIO.

La source bascule sur "Internet Radio" et la lecture de la dernière station radio lue commence.

Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris

Cet appareil peut syntoniser les nombreuses stations Radio Internet disponibles dans le monde entier. Toutefois, il se peut que vous éprouviez des difficultés à trouver la station radio de votre choix en raison du nombre élevé de stations. Dans ce cas, utilisez vTuner, un site Web de recherche de stations Radio Internet conçu exclusivement pour cet appareil. Vous pouvez utiliser votre ordinateur pour rechercher des stations Radio Internet et les ajouter comme favoris. Cet appareil peut lire les stations radio ajoutées à vTuner.

1 **Vérifiez l'adresse MAC de cet appareil (☞page 153 "Informations").**
- Vous devrez indiquer l'adresse MAC lorsque vous créerez un compte pour vTuner.

2 **Accédez au site Web de vTuner (http://www.radiomarantz.com) depuis votre ordinateur.**

3 **Entrez l'adresse MAC de cet appareil, puis cliquez sur "Go".**

4 **Entrez votre adresse électronique et le mot de passe de votre choix.**

5 **Sélectionnez vos critères de recherche (genre, région, langue, etc.).**
- Vous pouvez également entrer un mot-clé pour rechercher une station.

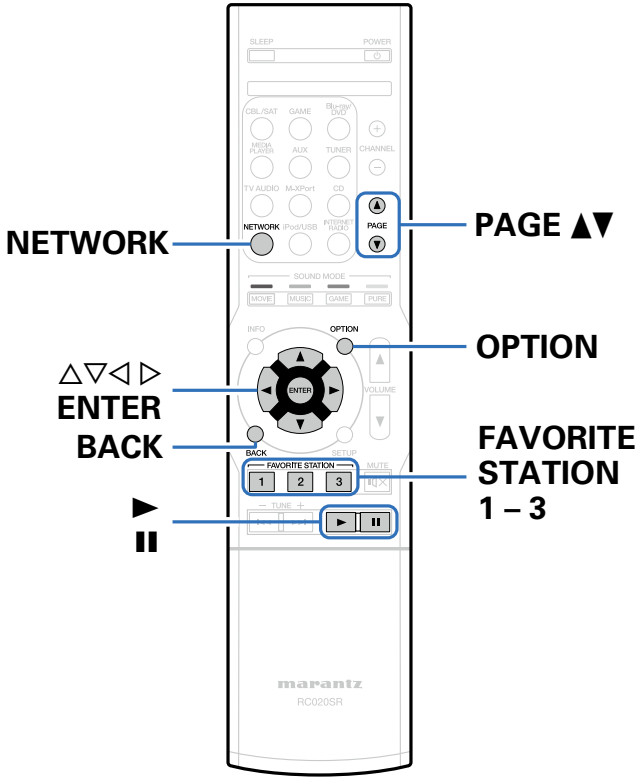
6 **Sélectionnez la station radio de votre choix dans la liste, puis cliquez sur l'icône d'ajout aux favoris.**

7 **Entrez le nom du groupe de favoris, puis cliquez sur "Go".**
Un groupe de favoris incluant la station radio sélectionnée est créé.
- Vous pouvez écouter les stations Radio Internet ajoutées comme favoris dans vTuner sur "radiomarantz.com" (☞page 63) avec cet appareil.

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Enregistrement dans les favoris (☞page 94)
- Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche texte) (☞page 95)
- Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama) (☞page 96)

Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS



- Cet appareil peut lire les fichiers musicaux et les pistes de lecture (m3u, wpl) enregistrés sur un ordinateur et sur un stockage NAS (Network Attached Storage) prenant en charge DLNA.
- La fonction de lecture des fichiers audio sur le réseau de cet appareil se connecte au serveur à l'aide des technologies indiquées ci-dessous.
  - Windows Media Player Network Sharing Service
  - Windows Media DRM10
- Cet appareil peut lire les fichiers suivants.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC** (Free Lossless Audio Codec)
  - **JPEG**
  - **ALAC** (Apple Lossless Audio Codec)

Application des paramètres de partage des fichiers multimédia

Dans ce chapitre, nous appliquons les paramètres qui permettent de partager les fichiers stockés sur un ordinateur et sur un stockage NAS sur le réseau. Si vous utilisez un Serveur Média, veillez à appliquer ce paramètre en premier lieu.

■ Utilisation de Windows Media Player 12 (Windows 7 / Windows 8)

1. **Lancez Windows Media Player 12 sur l'ordinateur.**
2. **Sélectionnez "Plus d'options de diffusion en continu..." dans "Stream".**
3. **Sélectionnez "Autorisé" dans la liste déroulante correspondant à "NR1504".**
4. **Sélectionnez "Autorisé" dans la liste déroulante correspondant à "Programmes multimédias sur ce PC et connexions à distance…".**
5. **Cliquez sur "OK" pour terminer.**

■ Utilisation de Windows Media Player 11

1. **Lancez Windows Media Player 11 sur l'ordinateur.**
2. **Sélectionnez "Partage des fichiers multimédias" dans la "Bibliothèque".**
3. **Activez la case à cocher "Partager mes fichiers multimédias", sélectionnez "NR1504", puis cliquez sur "Autoriser".**
4. **Comme à l'étape 3, sélectionnez l'icône de l'appareil (autres ordinateurs ou périphériques mobiles) que vous souhaitez utiliser comme contrôleur de médias, puis cliquez sur "Autoriser".**
5. **Cliquez sur "OK" pour terminer.**

■ Partage de fichiers multimédia enregistrés sur un stockage NAS

Modifiez les paramètres du stockage NAS pour autoriser cet appareil et les autres appareils (ordinateurs et périphériques mobiles) utilisés en tant que contrôleurs de médias à accéder au stockage NAS. Pour plus de détails, voir le manuel de l'utilisateur fourni avec le stockage NAS.

Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS

Utilisez cette procédure pour lire les fichiers audio, les fichiers image ou les listes de lecture.

1 Préparez la lecture.

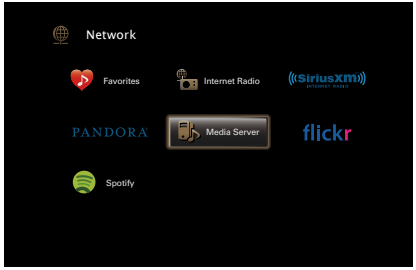
① Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (☞page 38 "Connexion à un réseau domestique (LAN)").

② Préparez l'ordinateur (☞Instructions d'utilisation de l'ordinateur).

2 Appuyez sur NETWORK.

• Vous pouvez également appuyer sur MEDIA SERVER pour sélectionner directement la source d'entrée "Media Server".

3 Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner "Media Server", puis appuyez sur ENTER.



4 Utilisez △▽ pour sélectionner le serveur contenant le fichier à lire, puis appuyez sur ENTER.

5 Utilisez △▽ ▷ pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur ENTER.

La lecture démarre lorsque le tampon atteint "100%".

Touches de commande	Fonction
►	Lecture
❚❚	Pause
◄◄ ►►	Passer à la plage précédente / Passer à la plage suivante
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide*
ENTER	Lecture / Pause
	(Maintenir enfoncé) Arrêt
△▽	Passer à la plage précédente / Passer à la plage suivante
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide*
PAGE ▲▼	Passer à la page précédente / Passer à la page suivante dans la liste d'affichage
FAVORITE STATION 1 – 3	Réinitialisation de FAVORITE STATION
	(Maintenir enfoncé) Enregistrement dans FAVORITE STATION

* Cette fonction est disponible lors de la lecture d'un fichier MP3 / WAV / AAC / FLAC.

- L'affichage passe du titre de la plage, au nom de l'artiste, puis au titre de l'album à chaque fois que vous appuyez sur STATUS sur l'appareil principal.
- Lorsqu'un fichier WMA (Windows Media Audio), MP3 ou MPEG-4 AAC contient des images de l'album, celles-ci peuvent être affichées pendant la lecture du fichier.
- Si vous utilisez une version 11 ou ultérieure de Windows Media Player, il est possible d'afficher l'album pour les fichiers WMA.
- Les fichiers WMA Lossless peuvent être lus avec un serveur prenant en charge la conversion de code, comme Windows Media Player Version 11 ou ultérieure.
- Cet appareil lit les fichiers images (JPEG) dans l'ordre dans lequel ils ont été enregistrés dans le dossier.

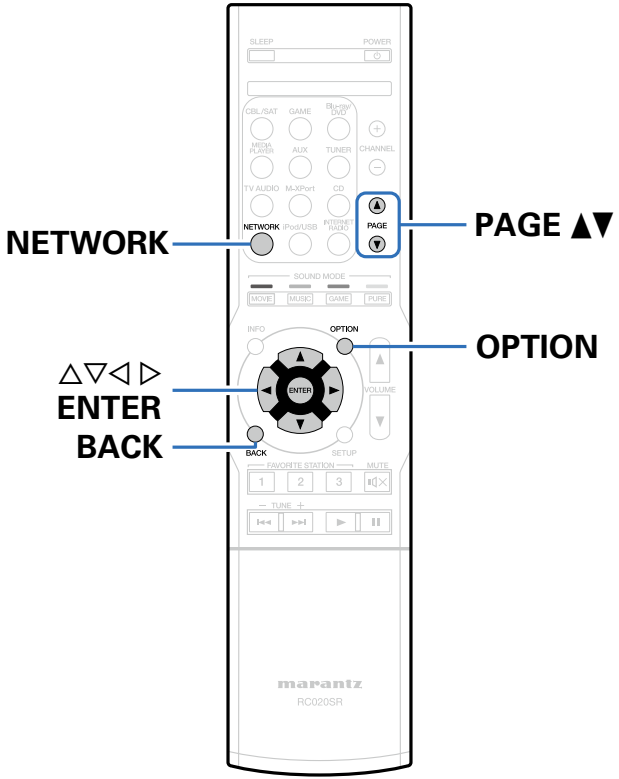
REMARQUE

- Lors de la lecture de fichiers musicaux avec votre ordinateur ou stockage NAS connecté via le réseau LAN sans fil, l'audio peut être interrompu en fonction de votre environnement LAN sans fil. Si tel est le cas, lisez les fichiers musicaux sur votre ordinateur ou stockage NAS via une connexion filaire LAN.
- La durée nécessaire à l'affichage des fichiers image (JPEG) dépend de la taille de ceux-ci.
- L'ordre dans lequel les plages/fichiers sont affichés dépend des paramètres du serveur. Si les plages/fichiers ne sont pas affichés dans l'ordre alphabétique à cause des spécifications du serveur, il se peut que la recherche par la première lettre ne fonctionne pas correctement.

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Lecture répétée (☞page 93)
- Lecture aléatoire (☞page 93)
- Enregistrement dans les favoris (☞page 94)
- Recherche de contenu à l'aide de mots-clés (Recherche texte) (☞page 95)
- Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama) (☞page 96)
- Réglage de l'intervalle du diaporama (Vitesse diapo.) (☞page 97)
- Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect.vidéo) (☞page 97)

Visionner des photos sur le site Flickr



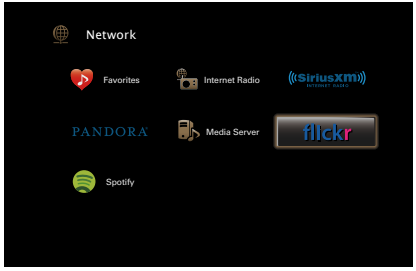
- Flickr est un service de partage de photos en ligne lancé en 2004. Vous pouvez utiliser cet appareil pour regarder les photos rendues publiques par les utilisateurs de Flickr. Vous n'avez pas besoin de compte pour utiliser Flickr. Pour voir des photos que vous avez vous-même enregistrées, vous devrez disposer d'un compte qui vous permettra de téléverser ces photos sur le serveur de Flickr. Pour plus de détails, rendez-vous sur la page d'accueil de Flickr.
  http://www.flickr.com/
- Vous pouvez visionner les photos partagées par certains utilisateurs ou toutes les photos partagées sur Flickr.

Visionner des photos partagées par certains utilisateurs

1 **Préparez la lecture.**
- Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (☞page 38 “Connexion à un réseau domestique (LAN)”).

2 **Appuyez sur NETWORK.**

3 **Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner “Flickr”, puis appuyez sur ENTER.**



4 **Utilisez △▽ pour sélectionner “Add Flickr Contact”, puis appuyez sur ENTER.**

5 **Dans “Contact”, ajoutez le nom d’écran (nom d’utilisateur à afficher) que vous souhaitez ajouter.**
- Pour la saisie de caractères, voir page 123.

6 **Après avoir saisi le “Contact”, appuyez sur “OK”.**
Le nom d’écran est ajouté à “Contact” et le nom d’écran entré à l’étape 5 est affiché sur l’écran supérieur de Flickr.
- Si vous saisissez un nom d’écran qui n’existe pas, le message “Le contact Flickr saisi est introuvable” apparaît. Entrez le nom d’écran correct.

7 **Utilisez △▽ pour sélectionner le nom de l'écran (nom d'utilisateur à afficher) ajouté au "Contact", puis appuyez sur ENTER.**

8 **Utilisez △▽ pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur ENTER.**

Favorites :
• Permet d'afficher les photos préférées de l'utilisateur spécifié.

Photostream :
• Permet d'afficher une liste de photos partagées.

PhotoSets :
• Permet d'afficher la liste du dossier (album photo).

Contacts :
• Affiche le nom d'écran utilisé par l'utilisateur spécifié dans Contacts.

Remove this Contact :
• Efface un utilisateur des contacts Flickr.

Add this Contact :
• Ajoute un utilisateur des contacts Flickr.

9 **Utilisez △▽ ▷ pour sélectionner la photographie, puis appuyez sur ENTER.**
La photographie sélectionnée s'affiche.

Touches de commande	Fonction
ENTER	Lecture (Maintenir enfoncé) Arrêt
△▽	Afficher la photographie précédente / Afficher la photographie suivante
PAGE ▲▼	Passer à la page précédente / Passer à la page suivante dans la liste d'affichage

Visionner toutes les photos sur Flickr

1 Utilisez △▽ pour sélectionner “All Content”, puis appuyez sur ENTER.

2 Utilisez △▽ pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur ENTER.

Interestingness :
- Permet d’afficher les photos les plus appréciées en fonction du nombre de commentaires d’utilisateurs ou du nombre de fois auxquelles elles sont ajoutées comme favoris.

Recent :
- Permet d’afficher les dernières photos ajoutées.

Search by text :
- Permet de chercher des photos par mot clé.

3 Utilisez △▽ ▷ pour sélectionner la photographie, puis appuyez sur ENTER.

La photographie sélectionnée s’affiche.

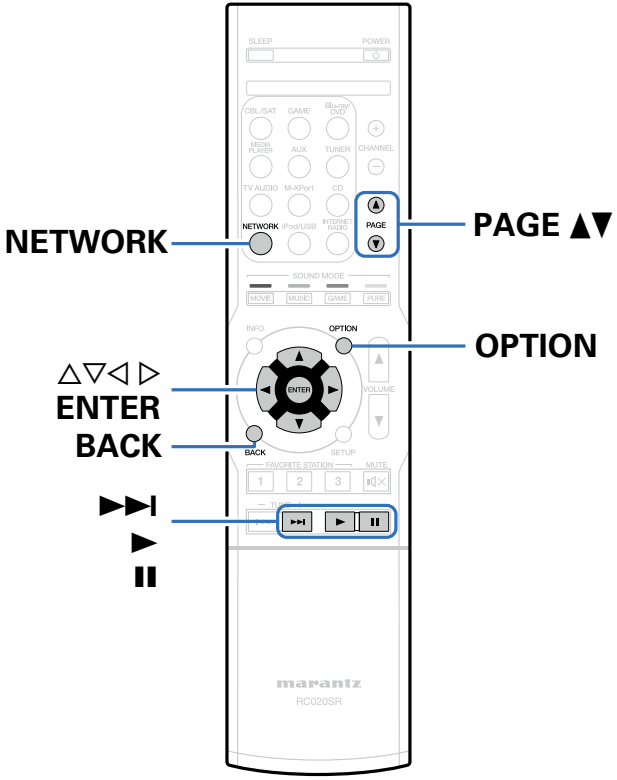
REMARQUE

- Selon le format du fichier, certaines photos peuvent ne pas être affichables.

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Réglage de l’intervalle du diaporama (Vitesse diapo.) (☞page 97)
- Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect.vidéo) (☞page 97)

Écoute de Pandora®



Pandora est un service de recommandation de musique et de diffusion de radios Internet créé par Music Genome Project.
Pour utiliser Pandora, vous avez besoin d'un compte Pandora gratuit. Si vous ne disposez pas de compte Pandora, vous pouvez en créer un à l'adresse www.pandora.com ou dans l'application de smartphone Pandora.
Vous devez associer cet ordinateur avec un compte Pandora en accédant à http://www.pandora.com/marantz à partir de votre PC.

Écoute de Pandora®

1 Préparez la lecture.

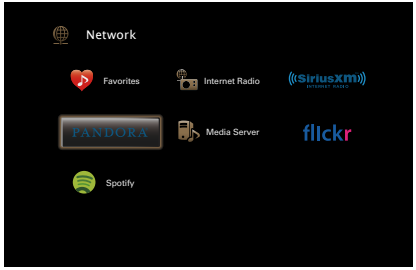
① Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (☞page 38 “Connexion à un réseau domestique (LAN)”).

② Procédez à l’étape 4 et ouvrez un compte Pandora.

- Si vous disposez déjà d’un compte Pandora, il n’est pas nécessaire d’en créer un nouveau. Utilisez votre compte Pandora existant.

2 Appuyez sur NETWORK.

3 Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner “Pandora”, puis appuyez sur ENTER.

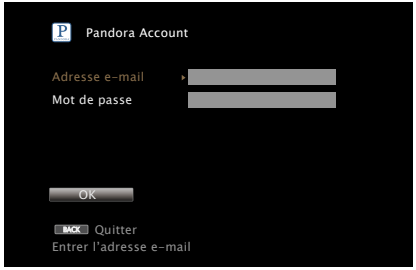


4 Si vous possédez un compte Pandora, utilisez △▽ pour sélectionner “J’ai un compte Pandora”, puis appuyez sur ENTER.

- Si vous n’avez pas de compte Pandora, appuyez sur ▽ pour sélectionner “Je découvre Pandora”. L’URL de Pandora et le code d’activation s’affichent. Accédez à la page Web de Pandora à partir de votre ordinateur et enregistrez le code d’activation affiché et les informations du compte. Ensuite, appuyez sur ENTER.

Il s’agit d’un code d’identification nécessaire à l’enregistrement de votre achat sur Pandora.
Ce code est nécessaire à l’obtention d’un compte.

5 **Entrez “Adresse e-mail” et “Mot de passe”.**



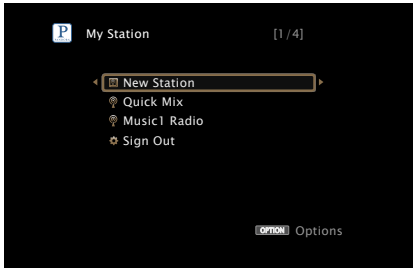
- Pour la saisie de caractères, voir page 123.
- Appuyez BACK pour annuler l’entrée. Quand “Annuler l’entrée ?” s’affiche, sélectionnez “Oui”, puis appuyez sur ENTER.

6 **Après avoir entré “Adresse e-mail” et “Mot de passe”, sélectionnez “OK” puis appuyez sur ENTER.**
Si “Adresse e-mail” et “Mot de passe” correspondent, le menu principal pour Pandora s’affiche.

Création d’une station

Vous pouvez créer un maximum de 100 stations radio.

1 **Utilisez △▽ pour sélectionner “New Station”, puis appuyez sur ENTER.**



2 **Entrez une plage ou un nom d’artiste, puis appuyez sur “OK”.**

- Pour la saisie de caractères, voir page 123.

3 **Utilisez △▽ pour sélectionner “Recherche par Artiste” ou “Recherche par Titre”, puis appuyez sur ENTER.**

Vous pouvez rechercher et afficher une liste par plage ou par artiste.

4 **Utilisez △▽, sélectionnez un fichier (par exemple Music2 Radio) depuis la liste et appuyez sur ENTER.**

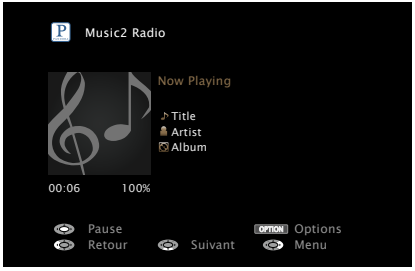
Le terme “Radio” est ajouté à la fin du nom de fichier et la station est créée (par ex., Music2 Radio).

Touches de commande	Fonction
►	Lecture
❚❚	Pause
►►I	Passer à la plage suivante
ENTER	Lecture / Pause (Maintenir enfoncé) Arrêt
▽	Passer à la plage suivante
PAGE ▲▼	Passer à la page précédente / Passer à la page suivante dans la liste d’affichage

- Vous pouvez créer jusqu’à 100 stations (stations radio).
- La nouvelle station diffuse de la musique avec des qualités identiques à l’artiste ou à la plage saisi(e).

Écoute d’une station existante

1 Utilisez △▽ et sélectionnez la station radio (“Music2 Radio”) que vous souhaitez écouter, et appuyez sur ENTER.



• Vous pouvez ignorer jusqu’à 6 plages lues pendant 1 heure.

Écoute aléatoire des stations radio créées

1 Utilisez △▽ pour sélectionner “Quick Mix”, puis appuyez sur ENTER.

Les stations radio créées sont sélectionnées de manière aléatoire et les plages sont diffusées.

Avis et gestion des stations

Vous pouvez personnaliser vos stations en donnant votre avis.

1 Appuyez ▷ pendant la lecture d'une plage.
L'écran de menu de Pandora s'affiche.

I like this track :
- Appuyez dessus lorsque vous aimez la plage en cours de diffusion.
- Vous revenez à l'écran de lecture. Et l'icône (pouce vers le haut) s'affiche (elle n'apparaîtra plus lors de la lecture de la plage suivante).

I don't like this track :
- Appuyez dessus lorsque vous n'aimez pas la plage en cours de diffusion.
- Vous revenez à l'écran de lecture. Et l'icône (pouce vers le bas) s'affiche (elle n'apparaîtra plus lors de la lecture de la plage suivante).

Why is this track playing? :
- Affiche la raison pour laquelle Pandora a sélectionné cette plage.

Create station :
- Crée une station pour la plage ou l'artiste diffusé(e).

Bookmark this artist :
- Définit un signet pour l'artiste en cours de diffusion.
- Vous pouvez le vérifier sur un ordinateur ou un iPhone, etc.
- Pour plus de détails, voir la page Web de Pandora.

Bookmark this track :
- Définit un signet pour la plage en cours de diffusion.
- Vous pouvez le vérifier sur un ordinateur ou un iPhone, etc.
- Pour plus de détails, voir la page Web de Pandora.

I'm tired of this track :
- Appuyez dessus lorsque vous n'aimez pas la plage en cours de diffusion.
- La plage ne sera pas lue pendant 1 mois.

Delete this station :
- Appuyez dessus pour supprimer la station diffusée.

- Vous pouvez créer jusqu'à 100 stations (stations radio).

Déconnexion

Déconnectez cet appareil de votre compte Pandora.

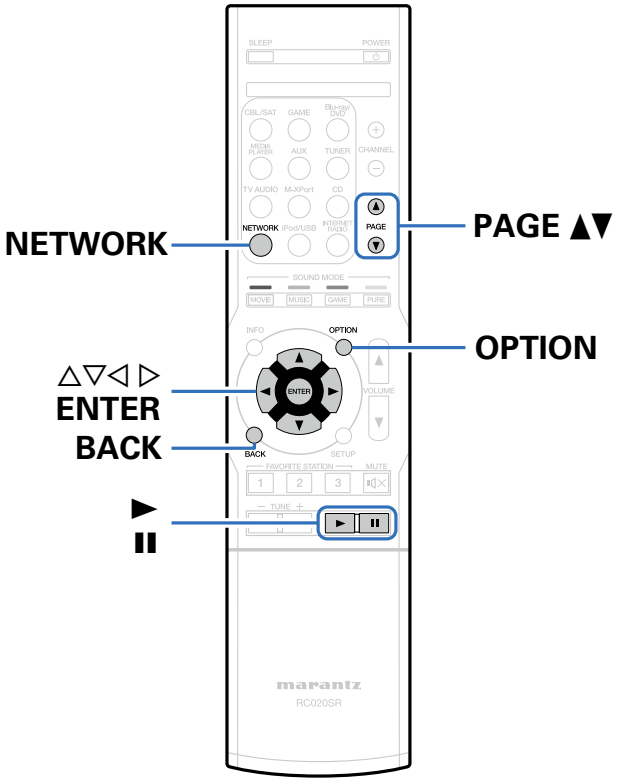
1 Utilisez △▽ pour sélectionner “Sign Out”, puis appuyez sur ENTER.

2 Lorsque le menu contextuel s’affiche, utilisez ◁ ▷ pour sélectionner “Oui”, puis appuyez sur ENTER.

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect.vidéo) (☞page 97)

Écoute des radio Internet SiriusXM



Bénéficiez d'un accès universel au contenu exceptionnel de SiriusXM.
Bénéficiez d'un accès au contenu exceptionnel de SiriusXM à partir de n'importe quel équipement (ordinateur, smartphone, tablette, Lynx Portable).
Que vous utilisiez un ordinateur, un smartphone, une tablette, Lynx Portable Radio ou un appareil mobile compatible, il n'est pas nécessaire d'être dans son véhicule pour profiter de SiriusXM.
Pour plus de détails, rendez-vous sur la page d'accueil de SiriusXM.
http://www.siriusxm.com

Écoute des radio Internet SiriusXM

Plus de 120 chaînes parmi la programmation SiriusXM que vous aimez, y compris de la musique gratuite, du sport, des émissions-débats, des actualités et du divertissement.
Écoutez n'importe où, que ce soit sur votre ordinateur ou un smartphone.

1 Préparez la lecture.

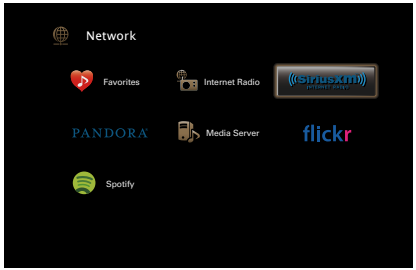
① Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (☞page 38 "Connexion à un réseau domestique (LAN)").

② Accédez au site Web suivant de votre ordinateur et ouvrez un compte SiriusXM.
http://www.siriusxm.com

- Si vous disposez déjà d'un compte SiriusXM, il n'est pas nécessaire d'en créer un nouveau. Sélectionnez "Inscription" à l'étape 4 et saisissez les informations correspondant à votre compte SiriusXM.

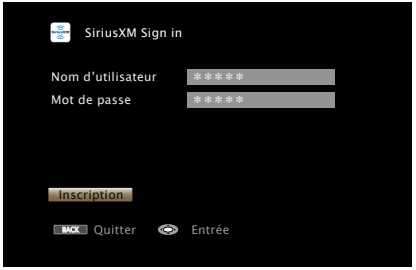
2 Appuyez sur NETWORK.

3 **Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner “SiriusXM”, puis appuyez sur ENTER.**



4 **Sélectionner “Inscription”, puis appuyez sur ENTER.**

5 **Entrez “Nom d’utilisateur” et “Mot de passe”.**



• Pour la saisie de caractères, voir page 123.

6 **Sélectionnez “Inscription”, puis appuyez sur ENTER.**
Le menu supérieur de SiriusXM s’affiche.

7 **Utilisez △▽ pour sélectionner le genre, puis appuyez sur ENTER.**

8 **Utilisez △▽ pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur ENTER.**
Le fichier sélectionné s’affiche.

Touches de commande	Fonction
►	Lecture
❚❚	Arrêt
ENTER	Lecture (Maintenir enfoncé) Arrêt
PAGE ▲▼	Passer à la page précédente / Passer à la page suivante dans la liste d'affichage

Déconnexion

Déconnectez cet appareil de votre compte SiriusXM.

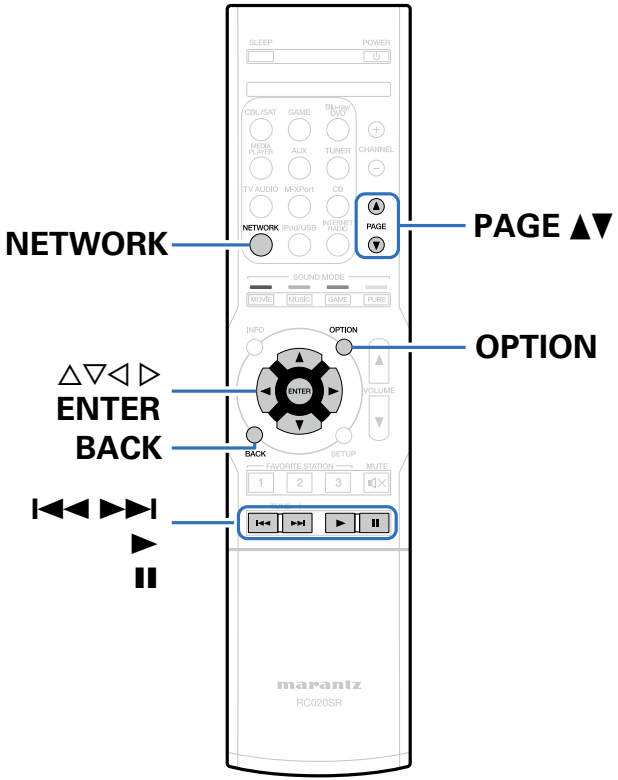
1 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Sign Out", puis appuyez sur ENTER.**

2 **Lorsque le menu contextuel s'affiche, utilisez ◁ ▷ pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur ENTER.**

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

- Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect.vidéo) (☞page 97)

Écoute de Spotify



Ouvrez des horizons musicaux nouveaux avec votre Marantz. Avec Spotify, vous pouvez bénéficier d'un accès immédiat à des milliers de morceaux. Vous devez souscrire un abonnement Spotify Premium.
Pour plus de détails, rendez-vous sur la page d'accueil de Spotify.
http://www.spotify.com

Écoute de Spotify

1 **Préparez la lecture.**

① Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil (☞page 38 "Connexion à un réseau domestique (LAN)").

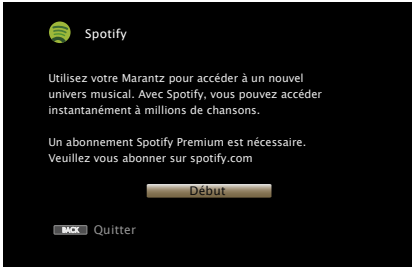
② Procédez à l'étape 5 et ouvrez un compte Spotify.

- Si vous disposez déjà d'un compte Spotify, il n'est pas nécessaire d'en créer un nouveau. Utilisez votre compte Spotify existant.

2 **Appuyez sur NETWORK.**

3 **Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner "Spotify", puis appuyez sur ENTER.**

4 Si vous disposez d'un compte Spotify, appuyez sur ENTER.



5 Utilisez △▽ ▷ pour saisir votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

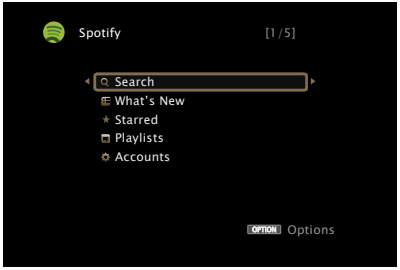
• Pour la saisie de caractères, voir page 123.
Les types de caractères qui peuvent être saisis sont indiqués ci-dessous.

【Majuscules/Chiffres/Symboles】
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
ÄÀÁÂÃÅÆÇÐÈÉÊËÌÍÎÏÑÖÒÓÔÕØÜÙÚÛÝÞ
0123456789
! " # $ % & ' ( ) * + , ; < = >
【Minuscules/Chiffres/Symboles】
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
äàáâãåæçðèéêëìíîïñöòóôõøüùúûýþÿß
0123456789
. @ - _ / : ~ ? [\ ] ^ ' { | }

• Le mot de passe ne doit pas avoir plus de 99 caractères.
• Appuyez BACK pour annuler l'entrée. Quand "Annuler l'entrée ?" s'affiche, sélectionnez "Oui", puis appuyez sur ENTER.

6 Après avoir saisi votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, sélectionnez "Connexion", puis appuyez sur ENTER.
Si le nom d'utilisateur et le mot de passe correspondent, le menu principal de Spotify s'affiche.

7 Utilisez △▽ pour sélectionner le menu, puis appuyez sur ENTER.



Search :
- Recherche des morceaux, des artistes et des albums à l'aide de mots clés.

What's New :
- Affiche la liste des albums les plus récents.

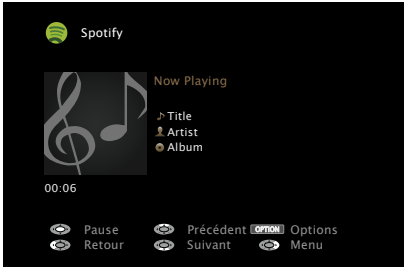
Starred :
- Affiche la liste de votre sélection de morceaux.

Playlists :
- Affiche les listes de lecture de Spotify.

Accounts :
- Permet de gérer les comptes (déconnexion, ajouter un nouvel utilisateur, changer d'utilisateur).

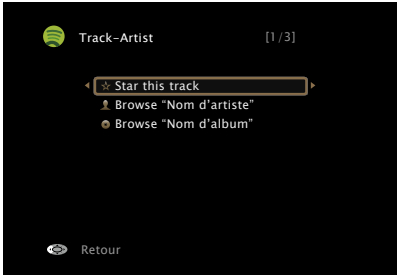
8 Utilisez △▽ pour sélectionner une station, puis appuyez sur ENTER pour démarrer la lecture.

La lecture démarre et l'écran suivant s'affiche.



Touches de commande	Fonction
▶	Lecture
❚❚	Pause
◀◀ ▶▶	Passer à la plage précédente / Passer à la plage suivante
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide
ENTER	Lecture / Pause
	(Maintenir enfoncé) Arrêt
△▽	Passer à la plage précédente / Passer à la plage suivante
	(Maintenir enfoncé) Retour rapide/Avance rapide
PAGE ▲▼	Passer à la page précédente / Passer à la page suivante dans la liste d'affichage

9 **Appuyez ▷ pendant la lecture d'une plage.**
L'écran de menu Spotify s'affiche.



Star this track :
• Ajoute une étoile au morceau sélectionné.

Browse "Nom d'artiste" :
• Affiche la liste des albums de l'artiste du morceau en cours de lecture.

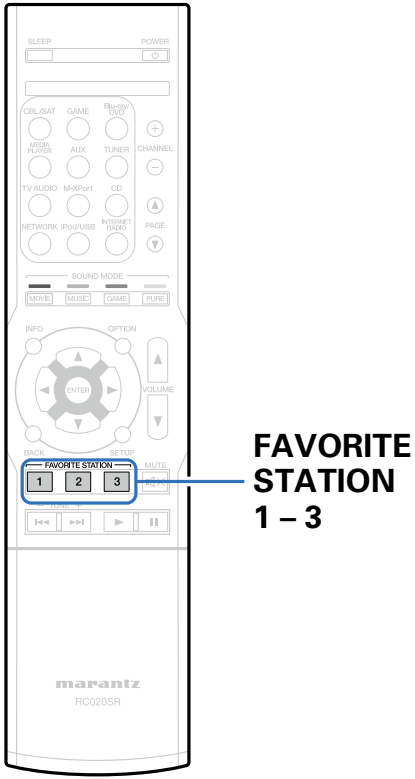
Browse "Nom d'album" :
• Affiche la liste des morceaux de l'album en cours de lecture.

• L'affichage passe du titre de la plage, au nom de l'artiste, puis au titre de l'album à chaque fois que vous appuyez sur STATUS sur l'appareil principal.

■ Opérations disponibles via le bouton OPTION

• Lecture répétée (☞page 93)
• Lecture aléatoire (☞page 93)
• Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect.vidéo) (☞page 97)

Ajout de contenu au bouton FAVORITE STATION



En appuyant une seule fois sur l'une de ces touches, vous pouvez appeler du contenu et des stations radio enregistrés.
Vous pouvez ajouter un maximum de trois types de contenu.

1 Appuyez et maintenez enfoncée l'une des touches FAVORITE STATION 1 – 3 pendant 3 secondes ou plus longtemps lors de la lecture d'un contenu ou de l'écoute d'une station radio.

Le contenu que vous lisez ou la station radio que vous écoutez est enregistré(e) sur la touche sur laquelle vous appuyez.

- Le contenu ajouté au bouton FAVORITE STATION varie selon la source d'entrée.

Source d'entrée	Contenu que vous pouvez ajouter
TUNER	Station radio
Internet Radio	Liste favorite / Station radio Internet
Media Server	Liste favorite / Plage du serveur média
Flickr	Liste favorite
Pandora	Liste favorite
SiriusXM	Liste favorite
Spotify	Liste favorite
Favorites	Liste favorite / Station radio Internet / Plage du serveur média

Lecture du contenu ajouté au bouton FAVORITE STATION

Vous pouvez facilement accéder au contenu en appuyant sur le bouton FAVORITE STATION.

1 Appuyez sur l'un des boutons FAVORITE STATION 1 – 3 auquel vous avez ajouté du contenu.
La lecture débute.

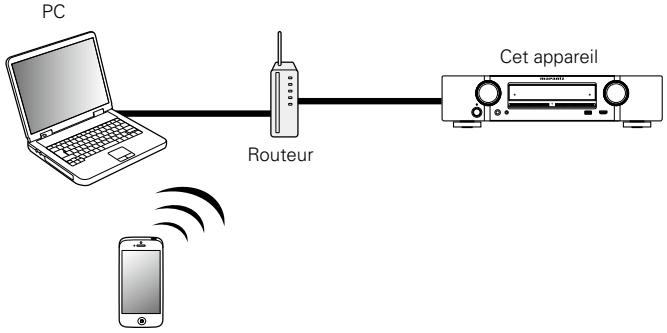
- Les stations radio Internet sont déjà enregistrées sur les boutons FAVORITE STATION 1 – 3. Il peut toutefois arriver que vous ne puissiez pas écouter les stations en raison de restrictions imposées par les stations radio.

REMARQUE

- Les opérations suivantes mettent à jour la base de données sur le Serveur Média, ce qui peut empêcher la lecture des fichiers musicaux ajoutés.
  - Lorsque vous quittez le Serveur Média, puis le redémarrez.
  - Lorsque des fichiers audio sont effacés ou ajoutés dans le Serveur Média.

Fonction AirPlay

Les fichiers musiques stockés sur votre iPhone, iPod touch, iPad ou iTunes peuvent être lus sur cet appareil via le réseau.



Lecture de titres de votre iPhone, iPod touch ou iPad

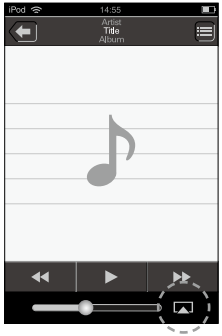
Si vous mettez à jour votre "iPhone/iPod touch/iPad" avec iOS 4.2.1 ou une version plus récente, vous allez pouvoir diffuser en continu la musique enregistrée dans votre "iPhone/iPod touch/iPad" directement vers cet appareil.

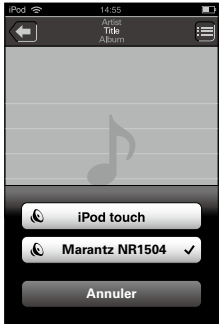
1 **Connectez votre iPhone, iPod touch ou iPad Wi-Fi au même réseau que cet appareil.**
• Pour plus de détails, voir le manuel de votre appareil.

2 **Lisez les titres de votre iPhone, iPod touch ou iPad.**
AirPlay s'affiche sur l'écran de l'iPhone, iPod touch ou iPad.

3 **Tapez sur l'icône AirPlay .**

4 **Sélectionnez l'enceinte que vous souhaitez utiliser.**





Lecture de la musique iTunes avec cet appareil

1 **Installez iTunes 10 ou une version plus récente sur un Mac ou un PC sous Windows connecté au même réseau que cet appareil.**

2 **Allumez cet appareil.**
Réglez “Contrôle IP” (☞page 153) sur “Toujours actif” pour cet appareil.

REMARQUE

- Si “Contrôle IP” est réglé sur “Toujours actif”, l’appareil consomme plus d’énergie en mode veille.

3 **Lancez iTunes et cliquez sur l’icône AirPlay affichée dans la fenêtre, puis sélectionnez cet appareil dans la liste.**

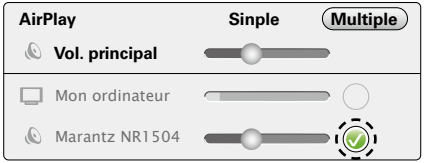
4 **Choisissez un morceau et cliquez pour lancer la lecture dans iTunes.**
La musique va être transmise en continu vers cet appareil.

Sélection d’enceintes (matériels) multiples

Il est possible de lire les titres d’iTunes sur des enceintes (matériels) compatibles AirPlay dont vous disposez chez vous en dehors de celles de cet appareil.

1 **Cliquez sur l’icône AirPlay et sélectionnez “Multiple”.**

2 **Cochez les enceintes que vous voulez utiliser.**



REMARQUE

- Pendant la lecture avec la fonction AirPlay, le son est restitué au niveau sonore réglé sur l’iPhone, l’iPod touch ou l’iPad ou dans iTunes.
  Vous devez baisser le volume de l’iPhone, de l’iPod touch, de l’iPad ou d’iTunes avant de lancer la lecture, puis le régler au niveau adéquat.

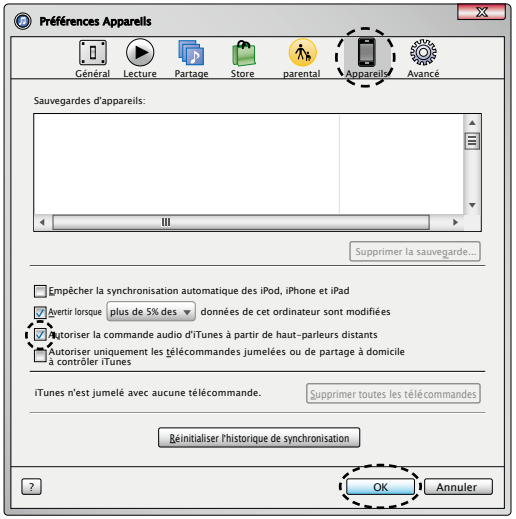
Réalisation des opérations de lecture sur iTunes avec la télécommande de cet appareil

Vous pouvez commander la lecture, la mise en pause et la recherche automatique (repères) des titres d'iTunes avec la télécommande de cet appareil.

1 Sélectionnez "Édition" – "Préférences..." dans le menu.

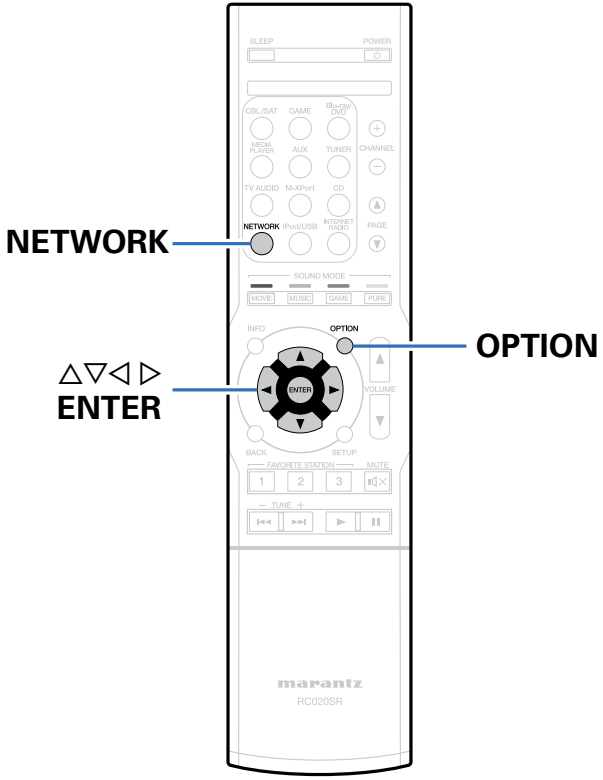
2 Sélectionnez "Appareils" dans la fenêtre des réglages d'iTunes.

3 Sélectionnez "Autoriser la commande audio d'iTunes à partir de haut-parleurs distants", puis cliquez sur "OK".



- s'affiche sur l'écran du menu pendant le fonctionnement d'AirPlay.
- La source d'entrée va basculer sur "NETWORK" au démarrage de la lecture AirPlay.
- Vous pouvez arrêter la lecture d'AirPlay en appuyant sur ◁ ou en choisissant une autre source d'entrée.
- Pour voir en même temps les noms du titre et de l'artiste, appuyez sur STATUS sur l'appareil principal.
- Pour savoir comment utiliser iTunes, consultez également l'aide d'iTunes.
- L'écran peut être différent selon le système d'exploitation et les versions du logiciel.

Fonctions pratiques



Cette section explique comment utiliser les fonctions pratiques qui peuvent être utilisées pour chaque source d'entrée.

Lecture répétée

❑ **Sources d'entrée prises en charge : USB / Media Server / Spotify**

1 **Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur OPTION.**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Répéter", puis appuyez sur ENTER.**

3 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le mode Lecture répétée.**

Arrêt (Défaut)	Le mode de lecture répétée est annulé.
Un	Le fichier en cours de lecture est répété en boucle.
Tous	Tous les fichiers du dossier en cours de lecture sont répétés en boucle.

4 **Appuyez sur ENTER.**
L'écran de lecture s'affiche à nouveau.

Lecture aléatoire

❑ **Sources d'entrée prises en charge : USB / Media Server / Spotify**

1 **Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur OPTION.**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Aléatoire", puis appuyez sur ENTER.**

3 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le mode Lecture aléatoire.**

Arrêt (Défaut)	Désactiver la lecture aléatoire.
Marche	Lire de manière aléatoire toutes les plages dans le dossier de lecture actuel.

4 **Appuyez sur ENTER.**
L'écran de lecture s'affiche à nouveau.

- Pendant la lecture aléatoire, chaque fois que la lecture d'une plage est terminée, une autre plage est sélectionnée de manière aléatoire pour la lecture des plages dans le dossier. Par conséquent, il est possible que vous puissiez entendre une plage déjà lue plus d'une fois lors de la lecture aléatoire.

Enregistrement dans les favoris

Vous pouvez ajouter un maximum de 100 éléments aux favoris pour la radio Internet et le serveur média.

❑ **Sources d'entrée prises en charge : Internet Radio / Media Server**

1 **Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur OPTION.**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Enreg.favoris", puis appuyez sur ENTER.**
"Favori ajouté" s'affiche et le contenu en cours est ajouté au favoris.
- Lorsque l'opération est terminée, vous revenez à l'écran de lecture.

Lecture du contenu ajouté dans "Enreg.favoris"

1 **Appuyez sur NETWORK.**

2 **Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner "Favorites", puis appuyez sur ENTER.**

3 **Utilisez △▽ pour sélectionner le contenu à lire, puis appuyez sur ENTER.**
La lecture débute.

Suppression de contenu ajouté aux favoris

1 **Appuyez sur NETWORK.**

2 **Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner “Favorites”, puis appuyez sur ENTER.**

3 **Utilisez △▽ pour sélectionner le contenu que vous souhaitez supprimer des favoris, puis appuyez sur OPTION.**
L’écran de menu d’option s’affiche.

4 **Utilisez △▽ pour sélectionner “Suppr.Favoris”, puis appuyez sur ENTER.**
“Favori déplacé” s’affiche et le contenu sélectionné est supprimé des favoris.
• Lorsque l’opération est terminée, vous revenez à l’écran initial.

Recherche de contenu à l’aide de mots-clés (Recherche texte)

❑ **Sources d’entrée prises en charge : USB / Internet Radio / Media Server**

1 **Pendant la diffusion du contenu, appuyez sur OPTION.**
L’écran de menu d’option s’affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner “Recherche texte”, puis appuyez sur ENTER.**
L’écran-clavier de saisie s’affiche.

3 **Entrez le premier caractère de la station Radio Internet ou du fichier recherché(e), puis appuyez sur “OK”.**
• Pour la saisie de caractères, voir page 123.

4 **Utilisez △▽ pour sélectionner le contenu à lire, puis appuyez sur ENTER.**
La lecture débute.

• La fonction “Recherche texte” recherche les stations Radio Internet ou les fichiers qui commencent par le premier caractère saisi dans la liste affichée.

REMARQUE

• “Recherche texte” peut ne pas fonctionner pour certaines listes.

Lecture simultanée de musique et d'une image favorite (Diaporama)

❑ **Sources d'entrée prises en charge : USB**

1 **Lisez une image fixe.**
- Lecture des images fixes enregistrées sur les dispositifs mémoire USB (☞page 52).

2 **Lisez un fichier musical (☞page 52).**

3 **Appuyez sur OPTION.**
L'écran de menu d'option s'affiche.

4 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Diaporama", puis appuyez sur ENTER.**
Le menu d'option disparaît et l'image diffusée est affichée à l'écran.

❑ **Sources d'entrée prises en charge : Internet Radio / Media Server**

1 **Lisez une image fixe.**
- Lecture des images fixes enregistrées sur serveur média (☞page 65).
- Lecture des images fixes enregistrées sur Flickr (☞page 69).

2 **Lisez un fichier musical du serveur média ou une station Radio Internet (☞page 62, 67).**

3 **Appuyez sur OPTION.**
L'écran de menu d'option s'affiche.

4 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Diaporama", puis appuyez sur ENTER.**
Le menu d'option disparaît et l'image diffusée est affichée à l'écran.

Réglage de l'intervalle du diaporama (Vitesse diapo.)

Réglez l'intervalle de lecture lors de la lecture d'un diaporama de fichiers d'images fixes (JPEG) stockés sur une carte mémoire USB ou un serveur média ou sur le site Web Flickr.

❏ **Sources d'entrée prises en charge : USB / Media Server / Flickr**

1 **Pendant que la liste est affichée, appuyez sur OPTION.**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Vitesse diapo.", puis appuyez sur ENTER.**

3 **Utilisez ◁ ▷ pour définir la durée d'affichage.**

Arrêt : Le diaporama n'est pas lu.
5s (Défaut) **– 60s** : Réglez la durée d'affichage d'une seule image lors de la lecture d'images en diaporama.

4 **Appuyez sur ENTER.**

Affichage de la vidéo voulue lors de la lecture audio (Sélect.vidéo)

Cet appareil peut afficher des vidéos d'une source différente sur le téléviseur pendant la lecture audio.
Vous pouvez définir ceci pour chaque source d'entrée.

❏ **Sources d'entrée prises en charge : iPod/USB / CD* / TUNER / NETWORK / M-XPort**
* Disponible lorsqu'aucune borne HDMI ou vidéo n'est attribuée.

1 **Appuyez sur OPTION pendant la lecture audio.**
L'écran de menu d'option s'affiche.

2 **Utilisez △▽ pour sélectionner "Sélect.vidéo", puis appuyez sur ENTER.**

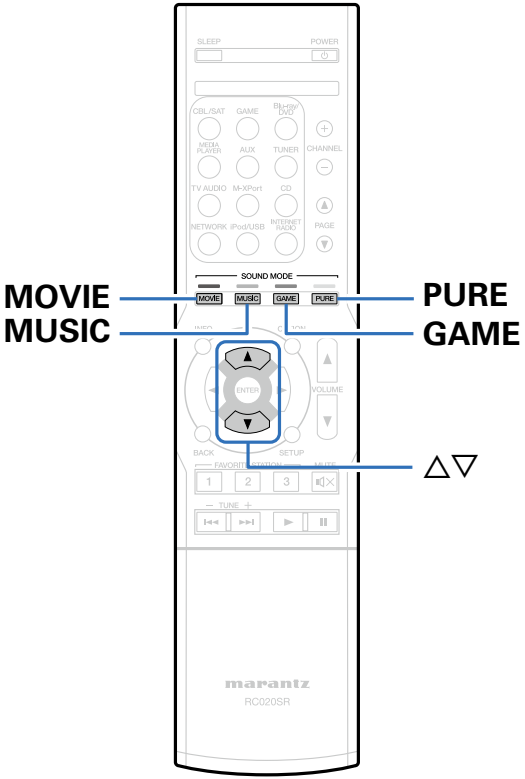
3 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner le mode Sélect. Vidéo.**

Arrêt (Défaut) : Désactive le mode Sélect. Vidéo.
Marche : Active le mode Sélect. Vidéo.

4 **Si vous sélectionnez "Marche" à l'étape 3, appuyez sur ▽ et sélectionnez "Source".**

5 **Utilisez ◁ ▷ pour sélectionner la source d'entrée pour la vidéo que vous souhaitez lire, et appuyez sur ENTER.**

Sélection d’un mode d’écoute



Cet appareil vous permet de profiter de différentes sortes de contenu surround et stéréo.
Les formats audio multi-canaux sont fournis sur les formats de disque de musique ou films populaires, tels que Blu-ray et DVD. Ils sont également pris en charge par la diffusion numérique, et même les films et la musique en diffusion via Internet à partir de services d’abonnement Internet.
Cet appareil prend en charge la lecture de la plupart de ces formats audio multi-canaux. Il prend également en charge la lecture surround des autres formats audio, tels que l’audio stéréo 2 canaux.

- Pour connaître les formats audio enregistrés sur un disque, voir la pochette ou l’étiquette de celui-ci.

Sélection d'un mode d'écoute

1 Appuyez sur le bouton MOVIE, MUSIC ou GAME pour sélectionner un mode audio.

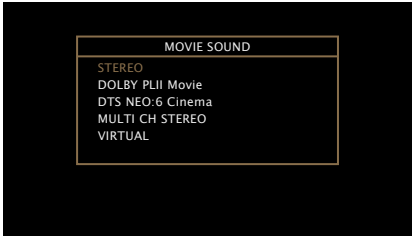
MOVIE	Bascule sur le mode audio qui convient pour profiter des films et des programmes TV.
MUSIC	Bascule sur le mode audio qui convient pour profiter de la musique.
GAME	Bascule sur le mode audio qui convient pour profiter de jeux.

- Le bouton MOVIE, MUSIC ou GAME mémorise le dernier mode audio sélectionné pour ce bouton. Le fait d'appuyer sur MOVIE, MUSIC ou GAME appelle le mode audio sélectionné lors de la lecture précédente.
- Si le contenu diffusé ne prend pas en charge le mode audio sélectionné précédemment, le mode audio approprié correspondant au contenu est sélectionné automatiquement.
- Vous pouvez également appuyer sur SOUND MODE sur l'appareil principal pour basculer en mode audio.

■ Changement de mode audio

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche MOVIE, MUSIC ou GAME pour afficher une liste des modes audio qui peuvent être sélectionnés. Chaque fois que vous appuyez sur MOVIE, MUSIC ou GAME, le mode audio change.
- Lorsque la liste est affichée, vous pouvez également utiliser △▽ pour sélectionner un mode audio.
- Testez différents modes audio et profitez d'un mode audio par le biais du mode que vous préférez.

【Exemple】 Lorsque vous appuyez sur MOVIE et maintenez le bouton enfoncé



Lecture directe

Le flux audio enregistré dans la source est lu tel quel.

1 Appuyez sur PURE pour sélectionner “DIRECT”.
La lecture en direct commence.

- Vous pouvez également l’activer en appuyant sur PURE DIRECT sur l’appareil principal.

Lecture Pure Direct

Ce mode est pour la lecture avec une qualité sonore plus élevée que le mode “DIRECT”, en éteignant le panneau d’affichage du panneau avant, ce qui permet d’éliminer le niveau de bruit faible sans qu’il passe dans les circuits analogiques sensibles.

1 Appuyez sur PURE pour sélectionner “PURE DIRECT”.
L’écran s’assombrit et la lecture Pure direct commence.
Le témoin PURE DIRECT s’allume.

- En modes audio DIRECT et PURE DIRECT, les éléments suivants ne peuvent pas être réglés.
  - Tonalité (☞page 127)
  - M-DAX (☞page 128)
  - MultEQ® (☞page 129)
  - Dynamic EQ (☞page 130)
  - Dynamic Volume (☞page 131)
- Vous pouvez également l’activer en appuyant sur PURE DIRECT sur l’appareil principal.

REMARQUE

- Les signaux vidéo sont émis uniquement si les signaux HDMI sont lus en mode PURE DIRECT.
- Lorsque le mode PURE DIRECT a été sélectionné, l’affichage s’éteint après environ 5 secondes.

Lecture surround auto

Ce mode détecte le type de signal d'entrée numérique et sélectionne automatiquement le mode correspondant pour la lecture.

1 **Appuyez sur PURE pour sélectionner "AUTO".**
La lecture surround auto démarre.

- Vous pouvez également l'activer en appuyant sur PURE DIRECT sur l'appareil principal.

■ Description des types de mode audio

Mode audio Dolby

Type de mode audio	Description
DOLBY PLII	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous utilisez un décodeur Dolby Pro Logic II pour lire des sources 2 canaux en son surround 5.1 canaux avec une sensation de son surround enveloppante.
DOLBY DIGITAL	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en Dolby Digital.
DOLBY TrueHD	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en Dolby TrueHD.
DOLBY DIGITAL Plus	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en Dolby Digital Plus.

Mode audio DTS

Type de mode audio	Description
DTS NEO:6	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous utilisez un décodeur DTS NEO 6 pour lire des sources 2 canaux en son surround 5.1 canaux. Il existe un mode “Cinema” optimisé pour la lecture de films et un mode “Music” optimisé pour la lecture de musique.
DTS SURROUND	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en DTS.
DTS 96/24	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en DTS 96/24.
DTS-HD	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en DTS-HD.
DTS Express	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources enregistrées en DTS Express.

Mode audio multicanaux PCM

Type de mode audio	Description
MULTI CH IN	Vous pouvez sélectionner ce mode lorsque vous lisez des sources multi-canaux PCM.

Mode audio original

Type de mode audio	Description
MULTI CH STEREO	Ce mode permet de profiter d'un son stéréo en provenance de toutes les enceintes. Les sources audio stéréo (2 canaux) sont lues via les enceintes (G/D) avant, les enceintes surround.
VIRTUAL	Ce mode vous permet de profiter d'un effet sonore évolutif lors de la lecture via les enceintes (G/D) avant uniquement, et lors de la lecture avec un casque stéréo.

Mode audio AUTO

Type de mode audio	Description
AUTO	Dans ce mode, le type d'entrée de signal numérique, par exemple Dolby Digital, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS, DTS-HD, PCM (multi-canaux) est détecté, et le mode de lecture passe automatiquement au mode correspondant. Si le signal d'entrée est analogique ou PCM (2 canaux), la lecture stéréo est utilisée.

Mode audio stéréo

Type de mode audio	Description
STEREO	Ce mode lit l'audio stéréo 2 canaux sans traitement de son surround supplémentaire. • Le son est émis par les enceintes avant gauche et droite et par le subwoofer, s'il est connecté. • Lorsque les signaux multi-canaux sont utilisés, ils sont mélangés à l'audio 2 canaux et lus sans traitement de son surround supplémentaire.

Mode audio Direct

Type de mode audio	Description
DIRECT	Ce mode fournit un chemin entrée-vers-sortie direct avec un traitement audio minime, ignorant toutes les étapes non nécessaires pour un son plus pur.
PURE DIRECT	Ce mode fournit l'avantage d'un chemin de signal audio direct du mode Direct ainsi que la désactivation des étapes supplémentaires qui pourraient avoir un effet sur la qualité sonore. En mode Pure Direct, les éléments suivants sont éteints : • L'affichage du panneau avant et son circuit conducteur. L'affichage s'allumera temporairement lorsque vous ajusterez le volume, etc., mais s'éteindra une fois l'ajustement effectué. • Le processeur et l'interrupteur de sortie/d'entré vidéo analogue sont désactivés.

■ Mode son

- Vous pouvez sélectionner les modes audio suivants à l'aide des touches MOVIE, MUSIC, GAME, et PURE.
- Ajustez l'effet de champ sonore avec le menu "Paramètres surr." (☞page 125) pour profiter du son surround comme vous aimez.

Signal d'entrée	Mode son	REMARQUE	Mode son		
			MOVIE	MUSIC	GAME
2 canaux ∗1	STEREO		○	○	○
	DOLBY PLII Movie	∗2	○		
	DOLBY PLII Music	∗2		○	
	DOLBY PLII Game	∗2			○
	DTS NEO:6 Cinema	∗2	○		
	DTS NEO:6 Music	∗2		○	
	MULTI CH STEREO		○	○	○
	VIRTUAL		○	○	○

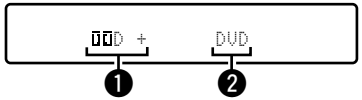
∗1 2 canaux comporte également une entrée analogique.

∗2 Ce mode lit les sources 2 canaux en lecture 5.1 canaux. Vous ne pouvez pas le sélectionner si vous utilisez un casque audio ou si vous utilisez uniquement les enceintes avant.

Signal d'entrée	Mode son	REMARQUE	Mode son		
			MOVIE	MUSIC	GAME
Multi-canaux ∗3	STEREO		○	○	○
Dolby Digital	DOLBY DIGITAL		○	○	○
Dolby TrueHD	DOLBY TrueHD		○	○	○
Dolby Digital Plus	DOLBY DIGITAL Plus		○	○	○
DTS	DTS SURROUND		○	○	○
	DTS 96/24		○	○	○
DTS-HD / DTS Express	DTS-HD HI RES		○	○	○
	DTS-HD MSTR		○	○	○
	DTS Express		○	○	○
Multi-canaux PCM	MULTI CH IN		○	○	○
	MULTI CH STEREO		○	○	○
	VIRTUAL		○	○	○

∗3 Certains modes audio ne sont pas sélectionnables, selon le format audio ou le nombre de canaux du signal d'entrée. Pour plus de détails, voir "Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants" (☞page 189).

■ Affichages sur l’affichage



❶ Indique un décodeur à utiliser.
- L’affichage “DD +” correspond à un décodeur DOLBY DIGITAL Plus.

❷ Affiche le nom de la source d’entrée lue.

Fonction de contrôle HDMI

Un ajout récent à la norme HDMI est CEC (Consumer Electronics Control), qui permet le contrôle des signaux d'un appareil pour communiquer avec un autre appareil via la connexion par le câble HDMI. Tous les dispositifs équipés de HDMI ne disposent pas de cette capacité.

Procédure de réglage

1 Sélectionnez la prise de sortie HDMI correspondant à la fonction de commande HDMI.
Réglez "HDMI Contrôle" (☞page 133) sur "Marche".

2 Allumez tous les appareils connectés par le biais du câble HDMI.

3 Activez la fonction de commande HDMI pour tous les appareils connectés avec le câble HDMI.
- Veuillez consulter les instructions d'utilisation du dispositif connecté pour vérifier les réglages.
- Si l'un des équipements vient à être débranché, exécutez les étapes 2 et 3.

4 Réglez l'entrée du téléviseur sur l'entrée HDMI connectée à cet appareil.

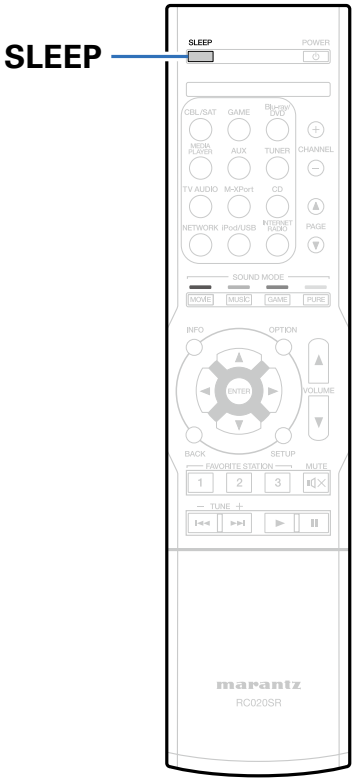
5 Basculez la source d'entrée de cet appareil pour vérifier que la vidéo du lecteur connecté par HDMI est lu correctement.

6 Quand vous mettez le téléviseur en veille, vérifiez que cet appareil passe aussi en veille.

REMARQUE

- Certaines fonctions peuvent ne pas jouer leur rôle du fait du téléviseur ou du lecteur connectés. Vérifiez préalablement pour chaque appareil dans le manuel du propriétaire.

Fonction de minuterie sommeil



Vous pouvez faire en sorte que l'appareil se mette automatiquement en veille à la fin d'un délai programmé. Ceci est pratique pour la visualisation et l'écoute avant d'aller se coucher.

Utilisation de la minuterie sommeil

1 Appuyez sur SLEEP et affichez la durée que vous souhaitez.

- Le témoin SLEEP s'allume.
- Vous pouvez régler la minuterie sommeil dans la plage de 10 à 120 minutes par paliers de 10 minutes.

■ Pour annuler la minuterie sommeil

Appuyez sur SLEEP pour sélectionner "Off".
Le témoin SLEEP de l'affichage s'éteint.

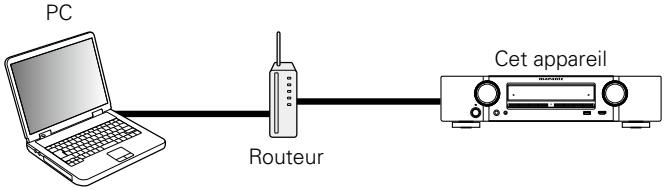
- La minuterie sommeil est également annulée quand vous mettez cet appareil en mode veille ou quand vous mettez hors tension.

REMARQUE

- La fonction de minuterie sommeil ne peut pas mettre hors tension les matériels raccordés à cet appareil. Pour mettre ces matériels hors tension, vous devez configurer directement les minuteries de mise en veille de chacun des appareils.

Fonction de contrôle Internet

Vous pouvez contrôler cet appareil à partir d'un écran de contrôle Internet dans un navigateur Internet.

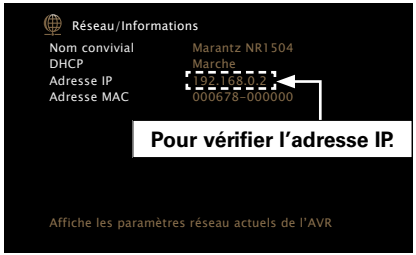


- L'appareil et le PC doivent être connectés au réseau correctement (☞page 38 "Connexion à un réseau domestique (LAN)") afin de pouvoir utiliser la fonction de contrôle Internet.
- En fonction des paramètres de votre logiciel de sécurité, il est possible que vous ne puissiez pas accéder à cet appareil à partir de votre PC. Le cas échéant, modifiez les paramètres du logiciel.

Contrôle de l'appareil à partir d'un contrôle Web

1 **Réglez le paramètre "Contrôle IP" (☞page 153) sur "Toujours actif".**

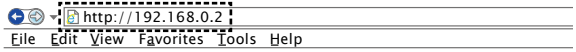
2 **Vérifiez l'adresse IP de cet appareil dans le menu "Informations" (☞page 153).**



3 **Ouvrez le navigateur Internet.**

4 **Entrez l'adresse IP de cet appareil dans la ligne d'adresse de votre navigateur.**

Par exemple, si l'adresse IP de cet appareil est "192.168.0.2", entrez "http://192.168.0.2".

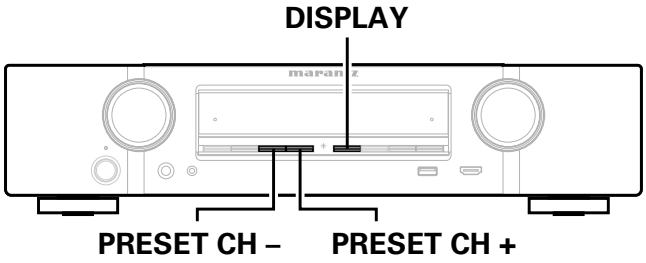


5 **Lorsque le menu principal est affiché, cliquez sur l'élément de menu que vous voulez utiliser.**

- Vous pouvez utiliser la fonction de contrôle Web avec Internet Explorer 8 ou ultérieur pour mémoriser et appeler divers réglages sur cet appareil.
  Pour mémoriser les réglages, cliquez sur "SAVE" sur l'écran du menu de configuration.
  Pour appeler les réglages, cliquez sur "LOAD" sur l'écran du menu de configuration.

Fonction de mémoire de sauvegarde double

L'appareil garde en mémoire les informations de réglages dans la mémoire non volatile même lorsque l'alimentation principale est hors tension. La fonction de mémoire de sauvegarde double vous permet d'écrire les informations de réglages dans une autre zone de la mémoire afin de pouvoir sauvegarder les réglages et les récupérer à tout moment selon vos besoins. Mise en mémoire des réglages configurés (sauvegarde).



Mise en mémoire des réglages configurés (sauvegarde)

1 **Mettez l'appareil dans l'état que vous souhaitez garder en mémoire, puis maintenez les touches PRESET CH + et PRESET CH – enfoncées pendant 3 secondes au minimum.**
"MEMORY SAVING" s'affiche sur l'écran et les détails des réglages sont gardés en mémoire.

- Le volume n'est pas gardé en mémoire.
- Si les réglages gardés en mémoire sont écrasés, le contenu précédemment gardé en mémoire est supprimé.

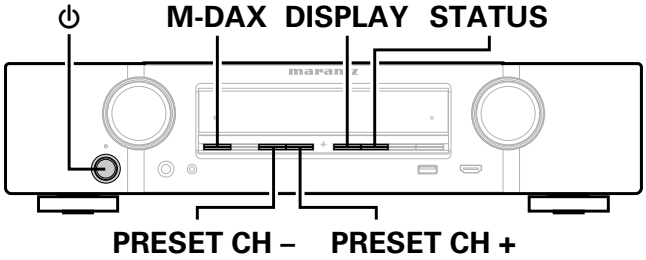
Rappel des réglages mis en mémoire (récupération)

1 **Maintenez les touches PRESET CH + et DISPLAY enfoncées simultanément pendant 3 secondes.**
"MEMORY LOAD" s'affiche sur l'écran et les réglages gardés en mémoire sont rappelés.

- En l'absence de données gardées en mémoire, "NO BACKUP" apparaît sur l'écran et aucun réglage gardé en mémoire n'est rappelé.
- Le volume ne peut pas être rappelé et revient au volume réglé en usine.

Fonction de verrouillage du panneau

Pour éviter toute utilisation accidentelle de cet appareil, vous pouvez désactiver le fonctionnement des touches sur le panneau avant.



Désactivation de toutes les opérations de touches

1. **Appuyez sur ⏻ tout en maintenant les touches M-DAX et DISPLAY enfoncées pendant que l'appareil est en mode veille.**
2. **Appuyez sur PRESET CH + ou PRESET CH – pour sélectionner "FP/VOL LOCK On".**
3. **Appuyez sur STATUS pour entrer le réglage.**
   Toutes les opérations de touches à l'exception de ⏻ sont désactivées.

Désactivation de toutes les opérations de touches à l'exception de VOLUME

1. **Appuyez sur ⏻ tout en maintenant les touches M-DAX et DISPLAY enfoncées pendant que l'appareil est en mode veille.**
2. **Appuyez sur PRESET CH + ou PRESET CH – pour sélectionner "FP LOCK On".**
3. **Appuyez sur STATUS pour entrer le réglage.**
   Toutes les opérations de touches à l'exception de ⏻ et VOLUME sont désactivées.

Annulation de la fonction de verrouillage du panneau

1 **Appuyez sur ⏻ tout en maintenant les touches M-DAX et DISPLAY enfoncées pendant que l'appareil est en mode veille.**

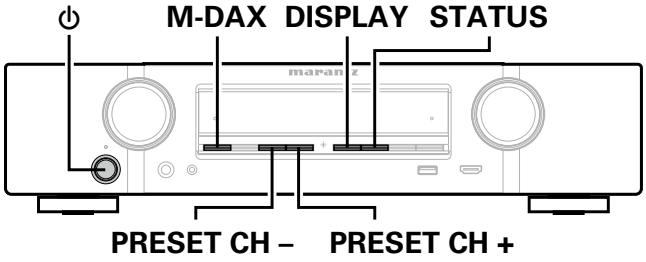
2 **Appuyez sur PRESET CH + ou PRESET CH – pour sélectionner "FP LOCK ∗Off".**
(∗ le mode actuellement activé.)

3 **Appuyez sur STATUS pour entrer le réglage.**
La fonction de verrouillage du panneau est annulée.

- Même si la fonction de verrouillage du panneau est activée, vous pouvez utiliser l'appareil à l'aide de la télécommande.

Fonction de verrouillage à distance

Si vous utilisez un récepteur infrarouge, activez la fonction de verrouillage à distance. Lorsque la fonction est activée, vous ne pouvez pas effectuer des opérations avec la télécommande.
Par défaut, cette fonction est désactivée.



Désactivation de la fonction de capteur de la télécommande

1. **Lorsque l'appareil principal est en mode veille, appuyez sur ⏻ tout en maintenant les touches M-DAX et DISPLAY enfoncées sur l'appareil principal.**
2. **Appuyez sur PRESET CH + ou PRESET CH – pour sélectionner "RC LOCK On".**
3. **Appuyez sur STATUS pour entrer le réglage.**
   La fonction de réception du témoin infrarouge est désactivée.

Activation de la fonction de capteur de télécommande

1. **Lorsque l'appareil principal est en mode veille, appuyez sur ⏻ tout en maintenant les touches M-DAX et DISPLAY enfoncées sur l'appareil principal.**
2. **Appuyez sur PRESET CH + ou PRESET CH – pour sélectionner "RC LOCK ∗Off".**
   (∗ le mode actuellement activé.)
3. **Appuyez sur STATUS pour entrer le réglage.**
   La fonction de réception du témoin infrarouge sur l'unité principale est activée.

Réglages

Plan du menu de l'interface graphique

Pour pouvoir utiliser le menu, connectez une TV à l'appareil et affichez le menu sur l'écran de la TV. L'utilisation du menu est détaillée page suivante.
Par défaut, des réglages recommandés sont définis pour cet appareil. Vous pouvez personnaliser cet appareil en fonction de votre système actuel et de vos préférences.

■ Audio

Éléments de configuration	Description	Page
Niveau de dialogue	Ce réglage permet d'ajuster le niveau de sortie pour clarifier la sortie de dialogue du canal central.	124
Niveau sub.	Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer.	124
Subwoofer	Activation et désactivation de la sortie du subwoofer.	124
Niveau sub.	Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer.	124
Paramètres surr.	Ajuste les réglages du son surround.	125
Home Theater EQ	Atténue doucement la plage des aigus supérieurs des bandes originales de films pour réduire la possible dureté et améliorer la clarté.	125
Gest.Intensité	Cela permet d'indiquer si la sortie doit être effectuée de la manière décrite dans "Compress.Dyn." ou directement sans compresser la gamme dynamique du contenu audio enregistré sur le disque.	125
Compress.Dyn.	Compression de la gamme dynamique (différence entre les sons forts et faibles).	125
Eff.basses fréq	Ajuste le niveau des effets basses fréquences (LFE).	126
Centre de l'image	Distribue la sortie de dialogue entre le canal central et les canaux avant gauche et droit et élargit l'image sonore à l'avant.	126
Panorama	Affecte aussi les signaux avant G/D aux canaux surround pour un son plus étendu.	126
Dimension	Déplace le centre de l'image sonore vers l'avant ou l'arrière, pour un meilleur équilibre.	126
Centre largeur	Distribue la sortie de dialogue entre le canal central et les canaux gauche et droit et élargit l'image sonore à l'avant.	127

Éléments de configuration	Description	Page
Tonalité	Ajuste la qualité tonale du son.	127
Commande tonales	Permet la mise sous/hors tension de la fonction de commande de tonalités.	127
Graves	Réglage des graves.	127
Aigüs	Réglage des aigus.	127
M-DAX	Accroît les composants de fréquence faible et élevée de l'audio compressé, tel que des fichiers MP3 pour obtenir une lecture audio optimale.	128
Délai audio	Compense le décalage entre la vidéo et l'audio.	128
Volume	Permet de régler le volume.	128
Échelle	Régler l'affichage du volume.	128
Limite	Réglages de volume maximum.	129
Niveau démarrage	Définir le volume à la mise en marche de l'appareil.	129
Niveau sourdine	Régler le niveau d'atténuation pendant la mise en sourdine.	129
Audyssey	Permet d'effectuer les réglages Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® et Audyssey Dynamic Volume®	129
MultEQ®	MultEQ® compense les caractéristiques de temps et de fréquence de la zone d'écoute en fonction des résultats de mesure obtenus avec la configuration Audyssey®.	129
Dynamic EQ	Permet de résoudre le problème de la détérioration de la qualité du son alors que le volume est diminué en prenant en compte la perception humaine et l'acoustique de la pièce. Fonctionne avec MultEQ®.	130
Comp.Niveau réf	Audyssey Dynamic EQ® fait référence au niveau de mixage de film standard.	130
Dynamic Volume	Permet de résoudre le problème de grandes variations du niveau du volume entre la TV, les films et autre contenu (entre les passages doux et forts, etc.) en ajustant automatiquement conformément au réglage du volume préféré de l'utilisateur.	131
EQ manuel	Utilise l'égaliseur graphique pour régler la tonalité de chaque enceinte.	131
Selct H-P	Ajustez ou non les tonalités pour chaque enceinte ou toutes les enceintes.	131
Ajust.EQ	Ajustez l'équilibre de tonalité pour chaque bande de fréquences. Ajustez l'enceinte sélectionnée dans la section "Selct H-P".	131
Copie de courbe	Pour copier la courbe "Audyssey Flat" à partir de MultEQ®.	132

■ Vidéo

Éléments de configuration	Description	Page
Config.HDMI	Permet de régler les paramètres de sortie vidéo/audio HDMI.	133
Sync labial auto	Effectue la compensation automatique du délai temporel des sorties audio et vidéo.	133
Sort audio HDMI	Permet de sélectionner le matériel pour la sortie audio HDMI.	133
HDMI PassThrough	Permet de sélectionner la manière dont le récepteur AV transmet les signaux HDMI à la sortie HDMI en mode Veille.	133
HDMI Contrôle	Permet de lier l'utilisation de différents appareils connectés en HDMI et compatibles avec la commande HDMI.	133
SrcePassThrough	Le récepteur AV "passera par" les signaux HDMI sources lorsqu'il est en veille.	134
Désactiver cmde	Lie la mise en veille de cet appareil aux équipements externes.	134
Affichage écran	Sélectionnez les préférences d'interface utilisateur pour l'affichage à l'écran.	134
Volume	Définit l'emplacement de l'affichage du niveau de volume principal.	134
Informations	Affiche temporairement le statut de fonctionnement lorsque le mode audio est modifié, la source d'entrée changée.	134
Lecture en cours	Définit la durée d'affichage de chaque menu lorsque la source d'entrée est "NETWORK", "iPod/USB" ou "TUNER".	134
Format TV	Détermine le format du signal de sortie vidéo de la télévision que vous utilisez.	135

■ Entrées

Éléments de configuration	Description	Page
Affect entrée	Permet de changer l'attribution du connecteur d'entrée.	136
Rennomer.Sources	Permet de changer le nom d'affichage pour la source d'entrée.	138
Masquer sources	Permet de supprimer de l'affichage les sources d'entrée qui ne sont pas utilisées.	138
Niv.source	Permet d'ajuster le niveau de lecture de l'entrée audio.	138
Sélect.entrées	Permet de régler le mode d'entrée audio et le mode de décodage.	139
Mode d'entrée	Permet de régler les modes d'entrée audio pour les sources d'entrée.	139
Mode de décod.	Réglez le mode décodage pour la source d'entrée.	139

■ Enceintes

Éléments de configuration	Description	Page
Conf. Audyssey®	Les caractéristiques acoustiques des enceintes connectées et du local d'écoute sont mesurées et les réglages les plus précis sont automatiquement faits.	140
Config.manuelle	Utilisez cette procédure pour régler manuellement les enceintes ou si vous souhaitez modifier les réglages effectués avec la procédure de "Conf. Audyssey®".	149
Config.Enceintes	Indique la présence des enceintes et permet de sélectionner les catégories de taille des enceintes en fonction de la capacité de reproduction des graves.	149
Distances	Permet de régler la distance entre la position d'écoute et les enceintes.	150
Niveaux	Permet de définir le niveau de chaque enceinte pour que la tonalité d'essai soit identique en sortie sur chaque enceinte.	150
Crossover	Permet de définir la fréquence maximale du signal grave reproduit par chaque canal vers le subwoofer.	151
Graves	Permet de configurer la reproduction de la gamme de signaux subwoofer et LFE.	152

■ Réseau

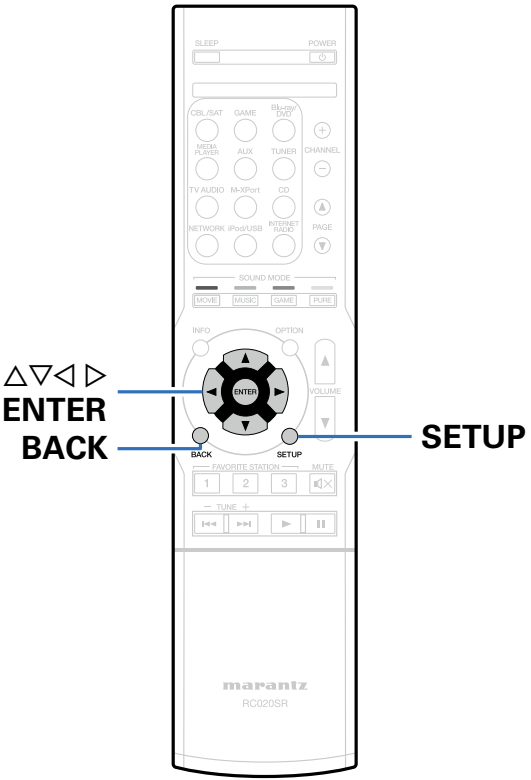
Éléments de configuration	Description	Page
Informations	Affichage des informations sur le réseau.	153
Contrôle IP	Active la communication réseau en mode Veille.	153
Nom convivial	Le nom convivial est le nom par lequel cet appareil est désigné sur le réseau. Vous pouvez modifier le nom convivial selon vos préférences.	153
Réglages	Effectuez les réglages du LAN câblé.	154
Diagnostic	Permet de vérifier la connexion réseau.	155
Mode Maintenance	À utiliser lorsqu'un technicien du service après-vente de Marantz ou un installateur effectue une intervention d'entretien.	156

■ Général

Éléments de configuration	Description	Page
Langue	Réglez la langue d'affichage du menu sur l'écran du téléviseur.	157
Veille auto	Permet de régler la durée avant le basculement en mode veille auto lorsqu'aucun signal audio ou vidéo n'est émis de cet appareil.	157
Afficheur façade	Permet de régler les paramètres relatifs à l'afficheur.	157
Informations	Affichage d'informations sur les réglages du récepteur, les signaux d'entrée etc.	158
Audio	Permet d'afficher des infos sur les signaux audio en entrée.	158
Vidéo	Permet d'afficher des infos sur le signal d'entrée vidéo et le moniteur HDMI.	158
Etat	Permet d'afficher des infos sur l'état.	158
Micrologiciel	Affiche les infos système.	158
Notifications	Affiche et règle les notifications de Marantz.	158
Données d'utilisation	Sélectionne si des données d'utilisation anonymes sont envoyées ou non à Marantz.	159
Micrologiciel	Permet de vérifier les dernières informations micrologicielles relatives aux mises à jour et mises à niveau, de mettre à jour le micrologiciel et de régler l'affichage des messages de notification.	160
Mise à jour	Mise à jour du micrologiciel du récepteur.	160
Notifications	Définit si un message de notification s'affiche ou non lorsqu'un nouveau micrologiciel est mis sur le marché.	160
Ajt nouv.option	Permet d'afficher les nouvelles fonctions qui peuvent être téléchargées sur cet appareil et d'effectuer la mise à niveau.	161
Verrou config.	Protection des réglages contre toute modifications involontaire.	162

■ Assitant.Config.

Éléments de configuration	Description	Page
Démarrez config.	Effectuez les réglages/connexions/l'installation de base en fonction des indications sur l'écran du téléviseur.	7
Choix langue	Effectuez les réglages élément par élément en fonction des indications sur l'écran du téléviseur.	
Régl.enceintes		
Étalonnage enc.		
Config Reseau		
Config entrées		



Fonctionnement du menu

1 **Appuyez sur SETUP.**
Le menu s'affiche à l'écran de la TV.

2 **Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner le menu à régler ou à opérer, puis appuyez sur ENTER.**

3 **Utilisez ◁ ▷ pour passer au réglage désiré.**

4 **Appuyez sur ENTER pour entrer le réglage.**
- Pour revenir à l'élément précédent, appuyez sur BACK.
- Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP alors qu'il est à affiché à l'écran.
  Le menu disparaît de l'écran.

Saisie de caractères

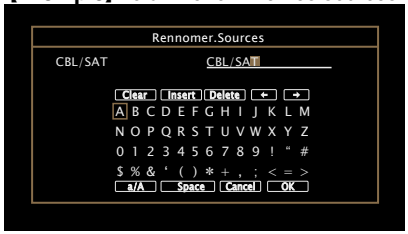
Sur cet appareil, vous pouvez changer le nom affiché sur les écrans suivants.

- Nom préréglé (☞page 59)
- Nom convivial (☞page 153)
- Recherche texte (☞page 95)
- Saisie de caractères pour les fonctions réseau (☞page 62, 69, 73, 80, 83, 154)
- Rennomer.Sources (☞page 138)

Écran-clavier

1 **Affichez l'écran pour saisir les caractères.**

【Exemple】 Écran Renommer les sources



2 **Sélectionnez un caractère à changer.**
① Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner "←" ou "→".
② Appuyez sur ENTER pour placer le curseur sur le caractère à modifier.
À chaque appui sur ENTER, le curseur se déplace d'un caractère.

3 **Sélectionnez un caractère à saisir avec △▽◁ ▷, puis appuyez sur ENTER.**

4 **Recommencez les étapes 2 et 3 pour changer le nom.**

5 **Utilisez △▽◁ ▷ pour sélectionner "OK", puis appuyez sur ENTER.**

Audio

Réglage des paramètres audio.

Niveau de dialogue

Ce réglage permet d'ajuster le niveau de sortie pour clarifier la sortie de dialogue du canal central.

■ Niveau

–12.0dB – +12.0dB (Défaut : 0.0dB)

Niveau sub.

Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer.

■ Subwoofer

Activation et désactivation de la sortie du subwoofer.

Marche (Défaut) : Le subwoofer est activé.

Arrêt : Le subwoofer n'est pas activé.

• Cette option peut être définie lorsque le mode audio est "DIRECT" et lorsque le "Mode subwoofer" (☞page 152) est "LFE+Main".

■ Niveau sub.

Ce réglage permet d'ajuster le niveau de volume du subwoofer.

–12.0dB – +12.0dB (Défaut : 0.0dB)

Paramètres surr.

Vous pouvez régler les effets de champ sonore du format audio surround en fonction de vos préférences.
Les éléments (paramètres) qui peuvent être ajustés dépendent du signal entré et du mode audio actuellement sélectionné. Pour les détails sur les paramètres ajustables, voir “Modes audio et paramètres surround” (☞page 186).

- Certains éléments de réglage ne peuvent être sélectionnés quand la lecture est interrompue. Effectuez les réglages pendant la lecture.

■ Home Theater EQ

Atténue doucement la plage des aigus supérieurs des bandes originales de films pour réduire la possible dureté et améliorer la clarté.

Marche : “Home Theater EQ” est utilisé.

Arrêt (Défaut) : “Home Theater EQ” n’est pas utilisé.

■ Gest.Intensité

Cela permet d’indiquer si la sortie doit être effectuée de la manière décrite dans “Compress.Dyn.” ou directement sans compresser la gamme dynamique du contenu audio enregistré sur le disque.

Marche (Défaut) : Les sorties utilisant les réglages effectués dans “Compress.Dyn.” et “Fonction de normalisation de dialogue” (☞page 158) sont activées.

Arrêt : Les réglages “Compress.Dyn.” et “Normalisation de dialogue” sont désactivés et les signaux sur le disque sont émis tels quels.

- Vous pouvez le régler en mode Dolby TrueHD.

■ Compress.Dyn.

Compression de la gamme dynamique (différence entre les sons forts et faibles).

Automatique : Active/désactive automatiquement la compression de la gamme dynamique selon la source.

Bas / **Moyen** / **Haut** : Réglage du niveau de compression.

Arrêt : Compression de la gamme dynamique toujours désactivée.

- Vous pouvez définir “Automatique” uniquement pour la source Dolby TrueHD.
- Le réglage par défaut est sur “Arrêt”. Lorsque le signal d’entrée est la source Dolby TrueHD, le réglage par défaut est sur “Automatique”.

■ Eff.basses fréq

Ajuste le niveau des effets basses fréquences (LFE).

–10dB – 0dB (Défaut)

- Pour une meilleure reproduction des différentes sources nous vous recommandons de régler les valeurs ci-dessous.
  - Sources Dolby Digital : 0dB
  - Sources films DTS : 0dB
  - Sources musique DTS : –10dB

■ Centre de l'image

Distribue la sortie de dialogue entre le canal central et les canaux avant gauche et droit et élargit l'image sonore à l'avant.

0.0 – 1.0 (Défaut : 0.3)

- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est défini sur DTS NEO:6 Music.
- Plus la valeur est petite, plus le dialogue est concentré sur le canal central. Plus la valeur est grande, plus le dialogue est distribué vers les canaux avant gauche et droit, et plus l'image sonore est élargie à l'avant.

■ Panorama

Affecte aussi les signaux avant G/D aux canaux surround pour un son plus étendu.

Marche : Sélectionner.

Arrêt (Défaut) : Ne pas sélectionner.

- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est défini sur Dolby PLII dans le mode "Music".

■ Dimension

Déplace le centre de l'image sonore vers l'avant ou l'arrière, pour un meilleur équilibre.

0 – 6 (Défaut : 3)

- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est défini sur Dolby PLII dans le mode "Music".
- Plus le chiffre est petit, plus le son surround se décale vers l'arrière; plus le chiffre est grand, plus le son surround se décale vers l'avant.

■ Centre largeur

Distribue la sortie de dialogue entre le canal central et les canaux gauche et droit et élargit l'image sonore à l'avant.

0 – 7 (Défaut : 3)

- Vous pouvez définir ceci lorsque le mode audio est défini sur Dolby PLII dans le mode "Music".
- Plus la valeur est petite, plus le dialogue est concentré sur le canal central. Plus la valeur est grande, plus le dialogue est distribué vers les canaux avant gauche et droit, et plus l'image sonore est élargie à l'avant.

■ Param.défaut

Les paramètres "Paramètres surr." sont rétablis à ceux par défaut.

Tonalité

Réglage de la qualité tonale du son.

■ Commande tonales

Permet la mise sous/hors tension de la fonction de commande de tonalités.

Marche : Permettre les réglages de tonalité (graves, aigus).

Arrêt (Défaut) : Lecture sans réglages de tonalité.

■ Graves

Réglage des graves.

–6dB – +6dB (Défaut : 0dB)

■ Aigüs

Réglage des aigus.

–6dB – +6dB (Défaut : 0dB)

- Le réglage en est impossible quand le mode audio est sur "DIRECT" ou "PURE DIRECT".

M-DAX

Les formats audio compressés, tels que MP3, WMA (Windows Media Audio) et MPEG-4 AAC réduisent la quantité de données en éliminant des composants du signal difficilement audibles pour l'oreille humaine. La fonction "M-DAX" génère les signaux éliminés pendant la compression pour restaurer le son le plus proche de celui d'origine. Elle restaure également les caractéristiques des basses d'origine pour une plage tonale riche et étendue.

■ Mode

Haut : Mode optimisé pour les sources compressées avec de faibles aigus (en-dessous de 64 kbps).

Moyen : Appliquez un boost adapté aux aigus et graves des sources compressées (en-dessous de 96 kbps).

Bas : Mode optimisé pour les sources compressées avec des aigus normaux (au-dessus de 96 kbps).

Arrêt (Défaut) : Ne pas utiliser "M-DAX".

- Cet élément peut être réglé avec les signaux analogiques ou quand un signal PCM (Fréq. échantillonage. = 44,1/48 kHz) est entré.
- Les réglages "M-DAX" sont mémorisés pour chaque source d'entrée.
- Le réglage en est impossible quand le mode audio est sur "DIRECT" ou "PURE DIRECT".
- Vous pouvez également l'activer en appuyant sur M-DAX sur l'unité principale.
- Le témoin M-DAX s'allume.

Délai audio

Lorsque vous regardez des vidéos, ajustez manuellement le délai de la sortie audio pour que l'audio et la vidéo soient synchronisées.

0ms (Défaut) **– 200ms**

- Cet élément peut être réglé entre 0 et 100 ms si "Sync labial auto" (☞page 133) est réglé sur "Marche" et si une TV compatible avec Synchronisation labiale automatique est connectée.
- Enregistrez "Délai audio" pour chaque source d'entrée.

Volume

Permet de régler le volume.

■ Échelle

Régler l'affichage du volume.

0 – 98 (Défaut) : Afficher dans la gamme de 0 (Min) à 98.

–79.5dB – 18.0dB : Afficher---dB (Min), gamme de –79,5 dB à 18,0 dB.

■ Limite

Réglages de volume maximum.

60 (–20dB) / 70 (–10dB) / 80 (0dB)

Arrêt (Défaut)

■ Niveau démarrage

Définir le volume à la mise en marche de l'appareil.

Dernière (Défaut) : Utiliser les réglages mémorisés à partir de la dernière session.

Sourdine : Toujours passer en sourdine au démarrage de l'appareil.

1 – 98 (–79dB – 18dB) : Le volume est réglé au niveau défini.

■ Niveau sourdine

Régler le niveau d'atténuation pendant la mise en sourdine.

Complet (Défaut) : Le son est complètement coupé.

–40dB : Le son est abaissé de 40 dB.

–20dB : Le son est abaissé de 20 dB.

Audyssey

Permet d'effectuer les réglages Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® et Audyssey Dynamic Volume®. Ces réglages sont accessibles après que la procédure "Conf. Audyssey®" a été effectuée. Pour en savoir plus sur la technologie Audyssey, reportez-vous à la page 191.

- Les réglages "MultEQ®", "Dynamic EQ" et "Dynamic Volume" sont mémorisés pour chaque source d'entrée.
- Les réglages "MultEQ®", "Dynamic EQ" et "Dynamic Volume" sont impossibles quand le mode audio est réglé sur "DIRECT" ou "PURE DIRECT".

■ MultEQ®

MultEQ® compense les caractéristiques de temps et de fréquence de la zone d'écoute en fonction des résultats de mesure obtenus avec la configuration Audyssey®. La sélection s'effectue parmi trois types de courbes de compensation. Nous conseillons le réglage "Audyssey".

Audyssey (Défaut) : Optimisez la réponse de fréquence de tous les enceintes.

Audyssey Byp. L/R : Optimisez la réponse de fréquence des enceintes sauf les enceintes avant droit et gauche.

Audyssey Flat : Optimisez la réponse de fréquence de toutes les enceintes pour une réponse linéaire.

EQ manuel : Appliquer la réponse en fréquence obtenue par "EQ manuel" (☞page 131).

Arrêt : Éteignez l'égaliseur "MultEQ®".

- Si vous utilisez un casque, "MultEQ®" passe automatiquement sur "Arrêt".

■ Dynamic EQ

Permet de résoudre le problème de la détérioration de la qualité du son alors que le volume est diminué en prenant en compte la perception humaine et l'acoustique de la pièce. Fonctionne avec MultEQ®.

Marche (Défaut) : Utiliser Dynamic EQ.

Arrêt : Ne pas utiliser Dynamic EQ.

- Quand le paramètre "Dynamic EQ" du menu est sur "Marche", il n'est pas possible d'effectuer un réglage "Commande tonales" (☞page 127).

■ Comp.Niveau réf

Audyssey Dynamic EQ® fait référence au niveau de mixage de film standard. Il fait les réglages pour maintenir la réponse de référence et l'enveloppement surround quand le volume est coupé à partir de 0 dB. Cependant, le niveau de référence du film n'est pas toujours utilisé en musique ou pour d'autres contenus que des films. Le décalage de niveau de référence Dynamic EQ offre trois décalages à partir de la référence de niveau du film (5 dB, 10 dB et 15 dB) qui peuvent être sélectionnés quand le niveau de mixage du contenu n'est pas dans la norme. Les niveaux de réglage recommandés pour le contenu sont affichés ci-dessous.

0dB (Réf. film) (Défaut) : Optimisé pour le contenu tel que des films.

5dB : Sélectionnez ce réglage pour le contenu qui a une très large gamme dynamique, comme la musique classique.

10dB : Sélectionnez ce réglage pour le jazz ou d'autres musiques qui ont une large gamme dynamique. Ce réglage doit aussi être sélectionné pour le contenu TV, vu qu'il est en général mixé à 10 dB en dessous de la référence du film.

15dB : Sélectionnez ce réglage pour la musique pop/rock ou autre programme qui est mixé à de très hauts niveaux d'écoute et a une gamme dynamique comprimée.

- Le réglage est activé quand "Dynamic EQ" (☞page 130) est sur "Marche".

■ Dynamic Volume

Permet de résoudre le problème de grandes variations du niveau du volume entre la TV, les films et autre contenu (entre les passages doux et forts, etc.) en ajustant automatiquement conformément au réglage du volume préféré de l'utilisateur.

Heavy : Ajustement le plus important sur les sons les plus forts et les plus bas.

Medium : Ajustement moyen sur les sons les plus bas et les plus forts.

Light : Ajustement le moins important sur les sons les plus bas et les plus forts.

Arrêt (Défaut) : Ne pas utiliser "Dynamic Volume".

- Si l'option "Dynamic Volume" est sur "Oui" dans le menu "Conf. Audyssey®" (☞page 140), le paramétrage est automatiquement sélectionné sur le choix "Medium".

EQ manuel

Utilisez l'égaliseur graphique 9 bandes pour régler la tonalité de chaque enceinte.

- L'élément "EQ manuel" peut être réglé lorsque "MultEQ®" (☞page 129) est réglé sur "EQ manuel".
- Les enceintes pour lesquelles "EQ manuel" peut être réglé sont différentes en fonction du mode audio.

■ Selct H-P

Ajustez ou non les tonalités pour chaque enceinte ou toutes les enceintes.

Tous

Gauche/droite (Défaut)

Chaque

■ Ajust.EQ

Ajustez l'équilibre de tonalité pour chaque bande de fréquences. Ajustez l'enceinte sélectionnée dans la section "Selct H-P".

① Sélectionnez l'enceinte.
② Sélectionnez le réglage de la bande de fréquences.
63Hz / **125Hz** / **250Hz** / **500Hz** / **1kHz** / **2kHz** / **4kHz** / **8kHz** / **16kHz**
③ Réglez le niveau.
–20.0dB – +6.0dB (Défaut : 0.0dB)

■ Copie de courbe

Pour copier la courbe “Audyssey Flat” à partir de “MultEQ®” (☞page 129).

- “Copie de courbe” s’affiche après que la procédure de “Conf. Audyssey®” a été effectuée.

■ Param.défaut

Les paramètres “EQ manuel” sont rétablis à ceux par défaut.

Vidéo

Effectuez les réglages vidéo.

Config.HDMI

Réglage des paramètres de sortie vidéo/audio HDMI.

REMARQUE

- Quand "HDMI PassThrough" et "HDMI Contrôle" est sur "Marche", la consommation en mode Veille est plus élevée. Si vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, il est conseillé de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

■ Sync labial auto

Effectue la compensation automatique du délai temporel des sorties audio et vidéo.

Marche (Défaut) : Compensé.

Arrêt : Non compensé.

■ Sort audio HDMI

Permet de sélectionner le matériel pour la sortie audio HDMI.

AVR (Défaut) : Lecture par les enceintes connectées au récepteur.

TV : Lecture par une télévision connectée au récepteur.

- Lorsque la fonction de commande HDMI est activée, la priorité est donnée au réglage audio du téléviseur (☞page 108 "Fonction de contrôle HDMI").
- Lorsque cet appareil est sous tension et que "Sort audio HDMI" est réglé sur "TV", l'audio est transmis en tant que 2 canaux à partir de la borne HDMI OUT.

■ HDMI PassThrough

Permet de sélectionner la manière dont le récepteur AV transmet les signaux HDMI à la sortie HDMI en mode Veille.

Marche (Défaut) : Transmet l'entrée HDMI sélectionnée via la sortie HDMI du récepteur AV lorsque le récepteur AV est en mode Veille.

Arrêt : Aucun signal HDMI n'est transmis via la sortie HDMI du récepteur AV en mode Veille.

■ HDMI Contrôle

Permet de lier l'utilisation de différents appareils connectés en HDMI et compatibles avec la commande HDMI.

Marche : Réglage à sélectionner pour utiliser la fonction de commande HDMI.

Arrêt (Défaut) : Réglage à utiliser lorsque vous ne souhaitez pas utiliser la fonction de commande HDMI.

- Consultez les instructions d'utilisation de chaque composant connecté pour vérifier les réglages.
- Se reporter à "Fonction de contrôle HDMI" (☞page 108) pour en savoir plus sur la fonction de contrôle HDMI.

REMARQUE

- Si les réglages "HDMI Contrôle" ont été modifiés, pensez à toujours éteindre puis remettre sous tension les appareils connectés après cette modification.

■ SrcePassThrough

Le récepteur AV "passera par" les signaux HDMI sources lorsqu'il est en veille.

Dernière : Choisissez cette option pour "passer par" la dernière source vidéo d'entrée HDMI utilisée.

CBL/SAT (Défaut) / **Blu-ray/DVD** / **GAME** / **AUX** / **MEDIA PLAYER** / **CD*** : Choisissez cette source pour "passer par" la source d'entrée sélectionnée lorsque l'appareil est en mode veille.

* "SrcePassThrough" peut être réglé lorsqu'aucune des bornes HDMI est attribuée à "CD" pour la source d'entrée dans le réglage "Affect entrée" (☞page 136).

- "SrcePassThrough" peut être activé lorsque "HDMI Contrôle" est défini sur "Arrêt" ou que "HDMI PassThrough" est défini sur "Arrêt".

■ Désactiver cmde

Lie la mise en veille de cet appareil aux équipements externes.

Tous (Défaut) : Si la TV branchée est mise hors tension indépendamment de la source d'entrée, l'appareil est automatiquement mis en veille.

Vidéo : Avec une source d'entrée sélectionnée attribuée à "HDMI" ou "VIDEO" (☞page 137), lorsque vous mettez le téléviseur hors tension, cet appareil se met automatiquement en veille.

Arrêt : L'appareil n'est pas lié à la mise sous/hors tension de la TV.

Affichage écran

Sélectionnez les préférences d'interface utilisateur pour l'affichage à l'écran.

■ Volume

Définit l'emplacement de l'affichage du niveau de volume principal.

Bas (Défaut) : Affichage bas.

Haut : Affichage haut.

Arrêt : Désactiver l'affichage.

- Si l'affichage du volume principal est difficile à lire lorsque du texte est superposé au sous-titrage d'un film, réglez-le sur "Haut".

■ Informations

Affiche temporairement le statut de fonctionnement lorsque le mode audio est modifié, la source d'entrée changée.

Marche (Défaut) : Activer l'affichage.

Arrêt : Désactiver l'affichage.

■ Lecture en cours

Définit la durée d'affichage pour l'affichage de la lecture lorsque la source d'entrée est "NETWORK", "iPod/USB" ou "TUNER".

Toujours actif (Défaut) : Affichage permanent.

Arrêt auto : Conserver l'affichage pendant 30 secondes après l'activation.

Format TV

Détermine le format du signal vidéo à la sortie de la télévision que vous utilisez.

■ Format

NTSC (Défaut) : Sélectionner la sortie NTSC.

PAL : Sélectionner la sortie PAL.

- L'option "Format" peut également être réglée de la manière suivante. Cependant, l'écran du menu ne s'affiche pas.
  1. Maintenez les touches PRESET CH – et STATUS de l'appareil principal enfoncées pendant au moins 3 secondes. "V.Format:<NTSC>" s'affiche sur l'écran.
  2. Utilisez PRESET CH +, – sur l'appareil principal et définissez le format du signal vidéo.
  3. Appuyez sur STATUS sur l'appareil principal pour terminer le réglage.

REMARQUE

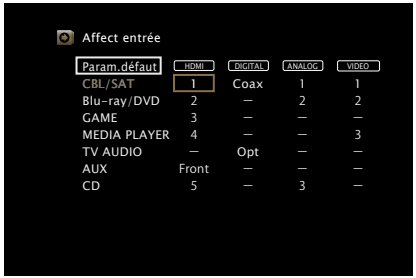
- Si un format différent du format vidéo du moniteur connecté est défini, l'image ne s'affichera pas correctement.

Entrées

Réalisation des réglages concernant la lecture de la source d'entrée.
Vous n'avez pas besoin de modifier les réglages pour utiliser l'appareil. Effectuez des réglages lorsque cela s'avère nécessaire.

Affect entrée

En effectuant les connexions comme indiqué par les sources d'entrée imprimées sur les bornes d'entrée audio/vidéo de cet appareil, il vous suffit d'appuyer une seule fois sur les touches de sélection de la source d'entrée pour lire aisément de l'audio ou de la vidéo à partir d'un dispositif connecté.
Si vous avez des connexions différentes des réglages par défaut, les bornes d'entrée HDMI, les bornes d'entrée audio numérique, les bornes d'entrée audio analogique et les bornes d'entrée vidéo affectées à chaque source d'entrée peuvent être modifiées à l'aide de ces éléments.



• Par défaut, chaque élément est réglé comme suit.

Source d'entrée	HDMI	DIGITAL	ANALOG	VIDEO
CBL/SAT	1	Coax	1	1
Blu-ray/DVD	2	–	2	2
GAME	3	–	–	–
MEDIA PLAYER	4	–	–	3
TV AUDIO	–	Opt	–	–
AUX	Front	–	–	–
CD	–	–	3	–

❑ Utilisateurs de TV/boîtier pour satellite, veuillez noter

Lors de l'utilisation de la sortie audio optique ou numérique coaxiale sur un TV/boîtier satellite :
Pour lire le signal vidéo attribué à "HDMI" associé au signal audio attribué à "Affect entrée" – "DIGITAL", vous devrez également sélectionner "Numérique" dans "Mode d'entrée" (☞page 139).

■ HDMI

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des prises d'entrée HDMI aux sources d'entrée.

1 / **2** / **3** / **4** / **Front** : Attribue une borne d'entrée HDMI à la source d'entrée sélectionnée.

– : N'attribue pas de borne d'entrée HDMI à la source d'entrée sélectionnée.

• Si "HDMI Contrôle" (☞page 133) est réglé sur "Marche", la borne d'entrée HDMI ne peut pas être attribuée à la "TV AUDIO".

■ DIGITAL

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée audio numérique aux sources d'entrée.

Coax (Coaxial) / **Opt** (Optique) :
Attribue une borne d'entrée audio numérique à la source d'entrée sélectionnée.

– : N'attribue pas de borne d'entrée audio numérique à la source d'entrée sélectionnée.

■ ANALOG

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée audio analogique aux sources d'entrée.

1 / **2** / **3** : Attribue une borne d'entrée audio analogique à la source d'entrée sélectionnée.

– : N'attribue pas de borne d'entrée audio analogique à la source d'entrée sélectionnée.

■ VIDEO

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée vidéo composantes aux sources d'entrée.

1 / **2** / **3** : Attribue une borne d'entrée vidéo à la source d'entrée sélectionnée.

– : N'attribue pas de borne d'entrée vidéo à la source d'entrée sélectionnée.

■ Param.défaut

Les paramètres "Affect entrée" sont rétablis à ceux par défaut.

Rennomer.Sources

Permet de changer le nom d'affichage pour la source d'entrée.
Ceci est pratique lorsque le nom de votre appareil et celui de cet appareil sont différents. Vous pouvez modifier le nom selon vos préférences. Lorsque le nom a été défini, il s'affiche sur l'affichage de cet appareil et sur l'écran de menu.

CBL/SAT / **Blu-ray/DVD** / **GAME** / **AUX** / **MEDIA PLAYER** / **CD** / **TV AUDIO** / **M-XPort** : Modifiez le nom d'affichage de la source d'entrée sélectionnée.

Param.défaut : Les paramètres "Rennomer.Sources" sont rétablis à ceux par défaut.

- Vous pouvez entrer jusqu'à 12 caractères. Pour la saisie de caractères, voir page 123.

Masquer sources

Permet de supprimer de l'affichage les sources d'entrée qui ne sont pas utilisées.

Afficher (Défaut) : Utiliser cette source.

Cachez : Ne pas utiliser cette source.

Niv.source

Cette fonction permet de corriger le niveau de lecture de l'entrée audio de la source d'entrée sélectionnée.
Utilisez cette fonction s'il y a des différences de niveau du volume d'entrée entre les différentes sources.

–12dB – +12dB (Défaut : 0dB)

Sélect.entrées

Réglez le mode d'entrée audio et le mode de décodage de chaque source d'entrée.
Les modes d'entrée accessibles peuvent varier en fonction de la source d'entrée.

■ Mode d'entrée

Définit les modes d'entrée audio pour les différentes sources d'entrée. Normalement, il est recommandé de régler le mode d'entrée audio sur "Automatique".

Automatique (Défaut) : Détecter automatiquement le signal en entrée et lancer la lecture.

HDMI : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée HDMI.

Numérique : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée audio numérique.

Analogique : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée audio analogique.

- Lorsque des signaux numériques entrent correctement, le témoin DIG. s'allume sur l'affichage. Si le témoin DIG. ne s'allume pas, vérifiez "Affect entrée" (☞page 136) et les connexions.
- Si l'option "HDMI Contrôle" est réglée sur "Marche" et si une TV compatible ARC est branchée via les bornes HDMI MONITOR, le mode d'entrée dont la source d'entrée est "TV AUDIO" est paramétré sur ARC.

■ Mode de décod.

Réglez le mode décodage pour la source d'entrée.

Automatique (Défaut) : Détecter automatiquement le signal d'entrée audio numérique, le décoder et le reproduire.

PCM : Décoder et reproduire uniquement les signaux PCM en entrée.

DTS : Décoder et reproduire uniquement les signaux DTS en entrée.

- Cet élément peut être réglé pour les sources d'entrée pour lesquelles "HDMI" ou "DIGITAL" a été attribué dans "Affect entrée" (☞page 136).
- Normalement, ce mode doit être réglé sur "Automatique". Il est recommandé de régler "PCM" ou "DTS" lorsque l'audio est manquant au débit ou qu'un bruit se produit.

Enceintes

Les caractéristiques acoustiques des enceintes connectées et du local d'écoute sont mesurées et les réglages les plus précis sont automatiquement faits. Cette procédure s'appelle "Conf. Audyssey®".
Vous n'avez pas à effectuer la configuration Audyssey® lorsque vous avez déjà effectué l'étalonnage enceintes dans l'assistant de configuration.
Pour configurer manuellement les enceintes, utilisez l'option "Config.manuelle" (☞page 149) du menu.

Conf. Audyssey®

Pour effectuer les mesures, placez le microphone de mesures et de configuration en différents endroits dans toute la zone d'écoute. Pour un meilleur résultat, il est recommandé d'effectuer la mesure sur six points, comme illustré (jusqu'à six positions).

- Lorsque vous exécutez la configuration Conf. Audyssey®, les fonctions Audyssey MultEQ®/Audyssey Dynamic EQ®/Audyssey Dynamic Volume® deviennent actives (☞page 129, 131).

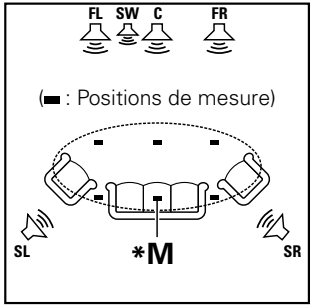
REMARQUE

- Le silence doit régner le plus possible dans la pièce. Un bruit de fond peut interrompre les mesures. Fermez les fenêtres et éteignez les appareils électroniques (téléviseurs, radios, climatiseurs, éclairages fluorescents, etc.). Les sons émis par ces appareils pourraient avoir une incidence sur les mesures.
- Pendant les mesures, placez les téléphones portables hors de la pièce d'écoute. Les signaux de téléphonie mobile pourraient perturber les mesures.
- Pendant les mesures, ne laissez aucun objet sur le passage et ne restez pas debout entre les enceintes et le microphone. Ne tenez pas le microphone de mesures et de configuration dans vos mains pendant les mesures. Les relevés seraient incorrects.
- Pendant le processus de mesures, les tons de tests audibles proviendront des enceintes et des subwoofers, mais ceci fait partie du fonctionnement normal. S'il y a un bruit de fond dans la pièce, le volume de ces signaux d'essai augmente.
- Si vous utilisez la touche VOLUME ▲▼ de la télécommande ou VOLUME de l'appareil au cours des mesures, celles-ci sont annulées.
- Il n'est pas possible d'effectuer ces mesures lorsqu'un casque est connecté. Débranchez le casque audio avant de procéder à la configuration Conf. Audyssey®.

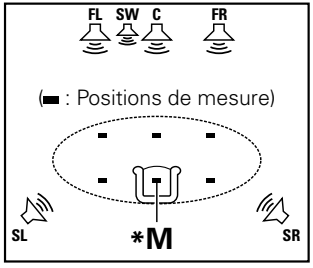
■ À propos du placement du microphone de mesures et de configuration

- Pour effectuer les mesures, placez le microphone de mesures et de configuration calibré successivement dans plusieurs points de la zone d'écoute comme dans l'**【Exemple ①】**.
- Même si la zone d'écoute est petite comme dans l'**【Exemple ②】**, la mesure sur plusieurs points aura pour résultat de rectifier positivement l'écoute.

【Exemple ①】



【Exemple ②】

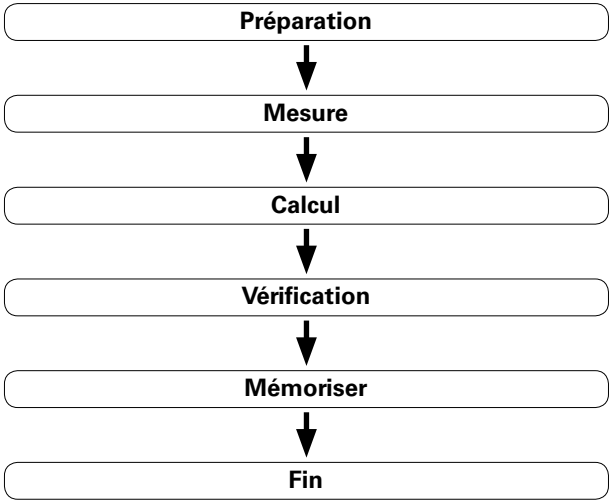


FL Enceinte avant (G)
FR Enceinte avant (D)
C Enceinte centrale
SW Subwoofer
SL Enceinte surround (G)
SR Enceinte surround (D)

■ A propos de la position d'écoute principale (*M)

La position d'écoute principale est la position où plusieurs auditeurs ou une personne seule s'assoient naturellement dans l'enceinte de l'environnement d'écoute. Avant de lancer la procédure Conf. Audyssey®, disposez le microphone de mesures et de configuration dans la position d'écoute principale. Audyssey MultEQ® utilise les mesures à partir de ce point pour calculer la distance de l'enceinte, le niveau, la polarité et la valeur de croisement du subwoofer.

Procédure pour les réglages des enceintes (Conf. Audyssey®)



1 Installez le microphone de mesures et de configuration sur un trépied ou un support et installez-le à la position d'écoute principale.

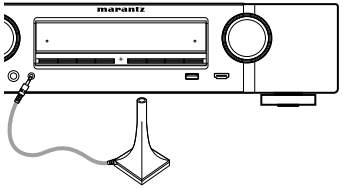
Lorsque vous réglez le microphone de configuration, pointez-le vers le plafond, à hauteur de vos oreilles dans la position d'écoute.

2 Si vous utilisez un subwoofer compatible avec les réglages suivants, configurez-le comme indiqué ci-dessous.

❏ Subwoofer doté d'un mode direct
Placez le mode direct sur "Marche" et désactivez le réglage du volume et le réglage de la fréquence croisée.

❏ Subwoofer ne possédant pas de mode direct
Effectuez les réglages suivants:
- Volume : "position 12 heures"
- Fréquence croisée : "Fréquence maximale/la plus élevée"
- Filtre passe-bas : "Arrêt"
- Mode veille : "Arrêt"

3 **Connectez le microphone de mesures et de configuration sur la prise SETUP MIC de cet appareil.**



Lorsque le microphone de mesures et de configuration est connecté, l'écran suivant s'affiche.

4 **Sélectionner "Démarrer" et appuyez ensuite sur ENTER.**

5 **Sélectionnez "Suivant" et appuyez ensuite sur ENTER.**

6 **Sélectionnez "Lancer Test" et appuyez ensuite sur ENTER.**

• La mesure peut prendre plusieurs minutes.

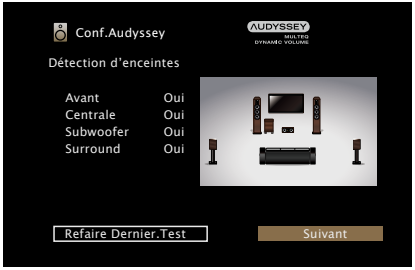
REMARQUE

• **Si "Attention!" s'affiche sur l'écran du téléviseur :**
Allez à "Message d'erreur" (☞page 147). Vérifiez les points concernés et effectuez les procédures nécessaires.

❑ Quand la mesure s'arrête

① Appuyez sur BACK pour afficher l'écran contextuel.
② Appuyez sur ◁ pour sélectionner "Oui" et appuyez ensuite sur ENTER.

7 **Les enceintes détectées sont affichées.**



8 **Sélectionnez “Suivant” et appuyez ensuite sur ENTER.**

9 **Disposez le microphone de mesures et de configuration à la position 2, sélectionnez “Continuer”, puis appuyez sur ENTER.**

La mesure du deuxième point démarre. Les mesures peuvent être effectuées jusqu’à six points.

- Pour passer la mesure de la deuxième position d’écoute et des suivantes, appuyez sur ▽ pour sélectionner “Calcul” et appuyez sur ENTER pour passer à l’étape 12.

10 **Répétez l'étape 9 pour mesurer les positions 3 à 6.**

11 **Sélectionner "Calcul" et appuyez ensuite sur ENTER.**

- L'analyse prend plusieurs minutes. Plus il y a d'enceintes et de positions de mesure, plus l'analyse est longue.

12 **Utilisez △▽ pour sélectionner l'élément à vérifier, puis appuyez sur ENTER.**

- Les subwoofers peuvent mesurer une distance constatée plus grande que la distance réelle du fait du retard électrique commun aux subwoofers.

13 Sélectionner “Mémoriser” et appuyez ensuite sur ENTER.

Enregistrez les résultats des mesures.

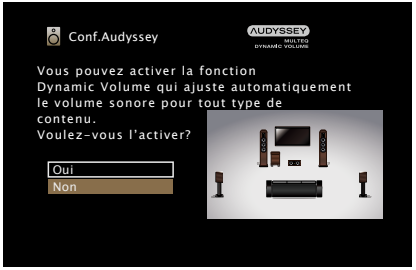
- La sauvegarde des résultats nécessite 20 secondes environ.

REMARQUE

- Veillez à ne pas éteindre l’appareil pendant l’enregistrement des résultats des mesures.

14 Débranchez le microphone de mesures et de configuration de la prise SETUP MIC de l’appareil.

15 Activez Audyssey Dynamic Volume®.



- Cette fonction ajuste le volume de sortie au niveau optimal tout en surveillant constamment le niveau d’entrée audio de l’appareil. Le contrôle du volume optimal s’effectue automatiquement sans aucune perte de dynamisme et de clarté du son lorsque, par exemple, le volume augmente soudainement dans les spots publicitaires pendant les programmes de télévision.

REMARQUE

- Après “Conf. Audyssey®”, ne modifiez pas les connexions des enceintes ni le volume des subwoofers. Si une modification intervient par erreur, reprenez “Conf. Audyssey®”.

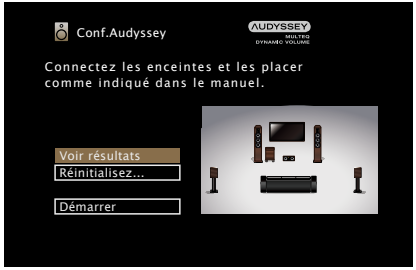
Message d'erreur

Si la procédure "Conf. Audyssey®" n'a pas pu être achevée à cause de la disposition des enceintes, des conditions de mesure, etc., un message d'erreur s'affiche.Si cela se produit, vérifiez les points concernés et prenez les mesures nécessaires. Coupez l'alimentation avant de vérifier les connexions des enceintes.

Exemples	Détails de l'erreur	Remèdes
Microphone ou Enceinte est Aucun	• Le microphone de mesures et de configuration n'a pas été détecté. • Toutes les enceintes n'ont pas été détectées.	• Connectez le microphone de mesures et de configuration fourni sur la prise SETUP MIC de cet appareil. • Vérifiez les connexions des enceintes.
Le bruit ambiant est trop élevé ou le niveau est trop faible	• Il y a trop de bruit dans la pièce. • L'enceinte ou l'audio subwoofer est trop faible.	• Éteignez ou éloignez l'appareil à l'origine du bruit. • Essayez à nouveau lorsque les environs sont silencieux. • Vérifiez l'installation et l'orientation des enceintes. • Réglez le volume du subwoofer.
Avant D : Aucun	• L'enceinte affichée n'a pas pu être détectée.	• Vérifiez les connexions des enceintes affichées.
Avant D : Phase	• L'enceinte affichée est connectée avec des polarités inversées.	• Vérifiez les polarités des enceintes affichées. • Ce message d'erreur peut s'afficher avec certains enceintes, même si elles sont connectées correctement. Si vous êtes sûr que le branchement est correct, appuyez sur ▷ pour sélectionner "Ignorer erreur", puis appuyez sur ENTER.

Retour aux réglages “Conf. Audyssey®”

Si vous définissez “Réinitialisez...” sur “Restaurez”, vous pouvez revenir au résultat de la mesure de configuration Audyssey® (valeur calculée au départ par MultEQ®), même lorsque vous avez modifié chaque réglage manuellement.



Config.manuelle

Utilisez cette procédure pour régler manuellement les enceintes ou si vous souhaitez modifier les réglages effectués avec la procédure de "Conf. Audyssey®".

- Si vous modifiez les réglages des enceintes après la configuration Audyssey®, il n'est pas possible de sélectionner Audyssey MultEQ® , Audyssey Dynamic EQ® et Audyssey Dynamic Volume® (☞page 129, 131).
- La "Config.manuelle" peut être utilisée même s'il n'y a pas eu modification des réglages. Effectuez des réglages uniquement si cela s'avère nécessaire.

Config.Enceintes

Indique la présence des enceintes et permet de sélectionner les catégories de taille des enceintes en fonction de la capacité de reproduction des graves.

■ Avant

Définir le type d'enceinte avant.

Large : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

Petit (Défaut) : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences.

- Lorsque "Subwoofer" est réglé sur "Non", "Avant" est automatiquement réglé sur "Large".
- Lorsque "Avant" est réglé sur "Petit", "Centrale" et "Surround" ne peuvent pas être réglés sur "Large".

■ Centrale

Définir la présence et la taille de l'enceinte centrale.

Large : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

Petit (Défaut) : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences.

Aucun : Réglage à utiliser lorsqu'aucune enceinte centrale n'est connectée.

■ Subwoofer

Définir la présence d'un subwoofer.

Oui (Défaut) : Réglage à utiliser lorsque le système comprend un subwoofer.

Non : Réglage à sélectionner lorsqu'aucun subwoofer n'est connecté.

■ Surround

Définir la présence et la taille des enceintes surround.

Large : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les très basses fréquences.

Petit (Défaut) : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les très basses fréquences.

Aucun : Réglage à utiliser quand les enceintes surround ne sont pas connectées.

Distances

Permet de régler la distance entre la position d'écoute et les enceintes. Avant d'effectuer les réglages, mesurez la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes.

■ Unité

Permet de régler l'unité de distance.

Pieds (Défaut)

Mètres

■ Étape

Permet de régler l'incrément minimum de réglage de la distance.

1ft (Défaut) / **0.1ft**

0.1m / **0.01m**

■ Param.défaut

Les paramètres "Distances" sont rétablis à ceux par défaut.

■ Réglez la distance

0.0ft – **60.0ft** / **0.00m** – **18.00m**

- Les enceintes qui peuvent être sélectionnées sont différentes selon les réglages "Config.Enceintes" (☞page 149).
- Réglages par défaut :
  Avant G / Avant D / Centrale / Subwoofer : 12,0 ft (3,60 m)
  Surround G / Surround D : 10,0 ft (3,00 m)
- Réglez la différence de distance entre enceintes à moins de 20,0 ft (6,00 m).

Niveaux

Permet de définir le niveau de chaque enceinte pour que la tonalité d'essai soit identique en sortie sur chaque enceinte.

■ Dém tonal.essai

Sortie des tonalités d'essai. Un son test est émis depuis l'enceinte sélectionnée. Pendant l'écoute du son test, ajustez le volume de sortie sur l'enceinte sélectionnée.

–12.0dB – +12.0dB (Défaut : 0.0dB)

- Quand l'option "Niveaux" est ajustée, les valeurs ajustées sont définies pour tous les modes audio.
- Lorsque le casque est connecté à la borne PHONES de cet appareil, vous ne pouvez pas régler l'option "Niveaux".

■ Param.défaut

Les paramètres "Niveaux" sont rétablis à ceux par défaut.

Crossover

Permet de régler en fonction de la fréquence de limite inférieure des fréquences de base qui peuvent être lues sur chaque enceinte.

■ Selct H-P

Permet de sélectionner le mode de définition de la fréquence croisée. Voir le manuel des enceintes pour plus de renseignements concernant la fréquence croisée.

Tous (Défaut) : Permet de régler la même fréquence croisée pour toutes les enceintes.

Individuel : Permet de sélectionner les points de croisement pour chaque enceinte individuellement.

■ Sélection de la fréquence croisée

40Hz / **60Hz** / **80Hz** (Défaut) / **90Hz** / **100Hz** / **110Hz** / **120Hz** / **150Hz** / **200Hz** / **250Hz**

- Le paramètre "Crossover" peut être réglé lorsque le réglage du paramètre "Mode subwoofer" (☞page 152) est "LFE+Main" ou lorsque l'une des enceintes est réglée sur "Petit".
- La fréquence croisée par défaut est "80Hz". Il s'agit du réglage idéal pour un fonctionnement optimal avec la plus grande gamme d'enceintes. Nous recommandons un réglage à une fréquence supérieure à la fréquence croisée lorsque de petites enceintes sont utilisées. Par exemple, effectuez le réglage sur "250Hz" lorsque la plage de fréquence des enceintes est 250 Hz – 20 kHz.
- Pour les enceintes réglées sur "Petit", le contenu de basse fréquence en dessous de la fréquence croisée est atténuée au niveau des enceintes et le contenu des basses est alors re-livré vers le subwoofer ou aux enceintes (G/D) avant si elle sont été réglées sur Large.
- Les enceintes qui peuvent être réglées quand l'option "Individuel" est sélectionnée sont différentes selon le réglage du paramètre "Mode subwoofer" (☞page 152).
  - Quand "LFE" est sélectionné, les enceintes réglées sur "Petit" pour "Config. Enceintes" (☞page 149) peuvent être réglées. Si les enceintes sont réglées sur "Large", "Total" s'affiche et le réglage ne peut pas être effectué.
  - Lorsque "LFE+Main" est sélectionné, les enceintes peuvent être réglées peu importe le réglage "Config.Enceintes" (☞page 149).

Graves

Permet de configurer la reproduction de la gamme de signaux subwoofer et LFE.

■ Mode subwoofer

Permet de sélectionner les signaux de la gamme des graves qui seront reproduits par le subwoofer.

LFE (Défaut) : Le signal de gamme des graves du canal réglé sur la taille d'enceinte "Petit" est ajouté à la sortie de signal LFE du subwoofer.

LFE+Main : Le signal de gamme basse de tous les canaux est ajouté à la sortie de signal LFE du subwoofer. Il s'agit généralement du réglage idéal pour la plupart des systèmes.

- L'élément "Mode subwoofer" peut être réglé lorsque "Config.Enceintes" – "Subwoofer" (☞page 149) est réglé sur une option autre que "Non".
- Écoutez de la musique ou un film puis sélectionnez le mode produisant les graves les plus puissants.
- Si les options "Avant" et "Centrale" de "Config.Enceintes" (☞page 149) sont réglées sur "Large" et que "Mode subwoofer" est réglé sur "LFE", il se peut que les subwoofers n'émettent aucun son, suivant le signal d'entrée ou le mode audio sélectionné. Sélectionnez "LFE+Main" si vous voulez que les signaux de des graves soient toujours reproduits par le subwoofer.

■ LPF pour LFE

Permet de régler la gamme d'émission du signal LFE. Réglez cela lorsque vous souhaitez changer la fréquence de lecture (point de filtre passe-bas) du subwoofer.

80Hz / **90Hz** / **100Hz** / **110Hz** / **120Hz** (Défaut) / **150Hz** / **200Hz** / **250Hz**

Réseau

Pour utiliser cet appareil en le connectant à un réseau domestique, vous devez configurer les paramètres réseau.
Si vous effectuez cette opération via DHCP, définissez "DHCP" sur "Marche" (réglage par défaut). Cet appareil pourra ainsi utiliser votre réseau domestique.
Lorsque vous affectez une adresse IP à chaque appareil manuellement, vous devez affecter une adresse IP à cet appareil à l'aide des réglages "Adresse IP" et entrer des informations sur votre réseau domestique (LAN) telles que l'adresse de passerelle et le masque de sous-réseau, etc.

Informations

Affichage des informations sur le réseau.

Nom convivial / **DHCP Marche** ou **Arrêt** / **Adresse IP** / **Adresse MAC**

- Une adresse MAC est nécessaire pour créer un compte vTuner.

Contrôle IP

Active la communication réseau en mode Veille.

Arrêt en veille : Arrêt des fonctions réseau en veille.

Toujours actif (Défaut) : Le réseau est activé en mode veille. L'unité principale peut être contrôlée avec un contrôleur compatible réseau.

- Lors de l'utilisation de la fonction de contrôle Internet ou Marantz Remote App, utilisez-la avec "Contrôle IP" réglé sur "Toujours actif".

REMARQUE

- Lorsque "Contrôle IP" est réglé sur "Toujours actif", l'appareil consomme plus d'énergie en mode veille.

Nom convivial

Le nom convivial est le nom par lequel cet appareil est désigné sur le réseau. Vous pouvez modifier le nom convivial selon vos préférences.

■ Modifier

Modifie le nom convivial.

- Lors de la première utilisation, le nom convivial par défaut est "Marantz NR1504".
- Vous pouvez entrer jusqu'à 63 caractères.
- Pour la saisie de caractères, voir page 123.

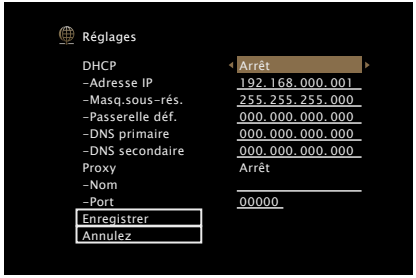
■ Param.défaut

Permet de restaurer à sa valeur par défaut le nom convivial, qui a été modifié.

Réglages

Effectuez les réglages du LAN câblé.

- Si vous utilisez un routeur haut débit (fonction DHCP), il n'est pas nécessaire d'effectuer de réglages dans "Adresse IP" et "Proxy", car la fonction DHCP est réglée sur "Marche" dans les réglages par défaut de cet appareil.
- Réglez "Réglages" uniquement pour une connexion à un réseau dépourvu de fonction DHCP.



■ DHCP

Permet de sélectionner la manière de se connecter au réseau.

Marche (Défaut) : Permet de configurer les réglages réseau automatiquement à partir de votre routeur.

Arrêt : Permet de configurer les réglages réseau manuellement.

■ Adresse IP

Régler l'adresse IP dans les limites indiquées ci-dessous.

- La fonction Network Audio ne peut pas être utilisée si d'autres adresses IP sont réglées.

CLASS A: 10.0.0.1 – 10.255.255.254
CLASS B: 172.16.0.1 – 172.31.255.254
CLASS C: 192.168.0.1 – 192.168.255.254

■ Masq.sous-rés.

Lorsque vous connectez directement un modem xDSL ou un adaptateur terminal à cet appareil, entrez le masque de sous-réseau indiqué dans la documentation donnée par votre fournisseur. Entrer en général 255.255.255.0.

■ Passerelle déf.

Lorsque vous êtes connecté à une passerelle (routeur), entrez son adresse IP.

■ DNS primaire, DNS secondaire

Si une seule adresse DNS est indiquée dans la documentation donnée par votre fournisseur, entrez-la dans "DNS primaire". Si deux DNS ou plus sont fournis par votre fournisseur, entrez à la fois "DNS primaire" et "DNS secondaire".

■ Proxy

Utilisez ce réglage pour réaliser une connexion internet avec un serveur proxy. Ne configurez les paramètres proxy que lorsque vous vous connectez à Internet via un serveur proxy situé sur votre réseau interne ou mis à disposition par votre fournisseur, etc.

Marche (Adresse) : Sélectionnez pour entrer une adresse.

Marche (Nom) : Sélectionnez pour entrer un nom de domaine. Vous pouvez entrer jusqu'à 38 caractères.

Arrêt (Défaut) : Désactive le serveur proxy.

■ Port

Entrez le numéro du port.

- Si vous ne pouvez pas vous connecter à internet, vérifiez à nouveau les connexions et la configuration (☞page 38).
- Si vous ne savez pas vérifier une connexion internet, contactez votre FAI (fournisseur d'accès internet) ou le fournisseur de votre ordinateur.

Diagnostic

Permet de vérifier la connexion réseau.

■ Connexion phys.

Permet de vérifier la connexion physique du port LAN.

OK

Erreur : Le câble LAN n'est pas connecté. Vérifiez la connexion.

■ Accès routeur

Permet de vérifier la connexion entre l'appareil et le routeur.

OK

Erreur : Échec de la communication avec le routeur. Vérifiez les paramètres du routeur.

■ Accès Internet

Permet de vérifier si cet appareil a accès à Internet (WAN).

OK

Erreur : Échec de la connexion à Internet. Vérifiez l'environnement de connexion Internet ou les paramètres du routeur.

Mode Maintenance

À utiliser lorsqu'un technicien du service après-vente de Marantz ou un installateur effectue une intervention d'entretien. D'ordinaire, ce mode n'est pas adapté pour une utilisation par l'utilisateur final, uniquement par un technicien service formé ou un professionnel de l'installation personnalisée.

REMARQUE

- Utilisez cette fonction uniquement si un membre du service après-vente de Marantz ou l'installateur vous en a donné l'instruction.

Général

Effectuer d'autres réglages.

Langue

Permet de régler la langue d'affichage du menu sur l'écran du téléviseur.

English (Défaut) / **Français** / **Español**

- "Langue" peut aussi être réglé avec la procédure suivante. Cependant, l'écran du menu ne s'affiche pas.

  Suivez les instructions affichées pour procéder aux réglages.

  1. Maintenez les touches PRESET CH + et STATUS de l'appareil principal enfoncées pendant au moins 3 secondes.
     "V.Format:<NTSC>" s'affiche sur l'écran.
  2. Appuyez sur DISPLAY sur l'unité principale.
     "Lang.:<ENGLISH >" s'affiche sur l'écran.
  3. Utilisez PRESET CH +, – sur l'appareil principal et définissez la langue.
  4. Appuyez sur STATUS sur l'appareil principal pour terminer le réglage.

Veille auto

Permet de régler la durée après laquelle l'appareil passe automatiquement en mode veille lorsqu'aucun signal audio ou vidéo n'est émis de cet appareil et que l'appareil n'est pas utilisé.
Avant d'entrer en mode veille, "Veille auto" s'affiche à l'écran de cet appareil, ainsi que dans l'écran de menu.

60 min : L'appareil passe en mode veille au bout de 60 minutes.

30 min : L'appareil passe en mode veille au bout de 30 minutes.

Arrêt (Défaut) : L'appareil ne passe pas automatiquement au mode veille.

Afficheur façade

Permet de régler les paramètres relatifs à l'afficheur.

■ Affichage

Sélectionnez le mode d'affichage avant.

Marche (Défaut) : L'affichage est toujours allumé.

Arrêt auto : L'affichage est éteint sauf lorsqu'il affiche l'état.

Arrêt : L'affichage est toujours éteint.

- Vous pouvez également l'activer en appuyant sur DISPLAY sur l'appareil principal.

Informations

Affichage d'informations sur les réglages du récepteur, les signaux d'entrée etc.

■ Audio

Affichage d'informations audio.

Mode son : Le mode audio actif s'affiche.

Signal d'entrée : Le type de signal d'entrée s'affiche.

Format : Le nombre de canaux de signal d'entrée (présence de canaux avant, surround, LFE) s'affiche.

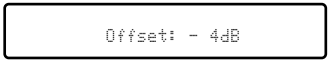
Fréq. échantillonage. : La fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée s'affiche.

Décalage : La valeur de correction de la normalisation des dialogues s'affiche.

Drapeau : Il s'affiche en entrant les signaux avec canal surround arrière. "MATRIX" s'affiche avec les signaux Dolby Digital EX et DTS-ES Matrix, "DISCRETE" avec les signaux en mode discret DTS-ES.

Fonction de normalisation de dialogue

Cette fonction est automatiquement activée lors de la lecture de sources Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS et DTS-HD.
Elle corrige automatiquement le niveau du signal standard des différentes sources programmes.
La valeur de correction peut être vérifiée en utilisant l'option STATUS sur l'appareil principal.



La figure illustre la valeur corrigée. Ceci ne peut être affiché.

■ Vidéo

Affiche les signaux d'entrée/de sortie HDMI et les informations du moniteur HDMI.

Signal HDMI

Résolution / EspaceCouleurs / ProfondeurPixel

Moniteur HDMI

Interface / Rés.Compatible

■ Etat

Permet d'afficher des infos sur les réglages actuels.
L'information affichée est différente en fonction de la source d'entrée.

■ Micrologiciel

Version : Affiche les informations relatives au micrologiciel actuel.

■ Notifications

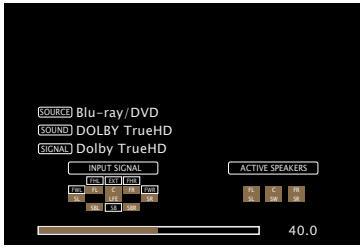
Affiche et règle les notifications de Marantz.
De même, permet d'afficher ou non la notification lorsque l'alimentation est sous tension.

Alertes notif.

Marche (Défaut) : Affiche les messages de notification de Marantz.

Arrêt : N'affiche pas les messages de notification de Marantz.

- Appuyez sur INFO sur la télécommande pour afficher le nom de la source actuelle, le volume, le nom du mode audio et d'autres informations dans la partie inférieure de l'écran.



REMARQUE

- L'écran d'affichage de statut ne peut pas être superposé à une résolution de l'ordinateur (ex. VGA) pendant la lecture.

Données d'utilisation

Pour nous aider à améliorer nos produits et le service client, Marantz collecte des informations de manière anonyme sur la manière dont vous utilisez votre récepteur AV (telles que les sources d'entrée, les modes audio et les réglages des enceintes fréquemment utilisés). Marantz ne transmettra jamais les informations collectées à des parties tierces.

Oui : Fournir à Marantz les informations sur la manière dont vous utilisez cet appareil via le réseau.

Non : Ne pas fournir à Marantz les informations sur la manière dont vous utilisez cet appareil via le réseau.

Micrologiciel

Permet de vérifier les dernières informations micrologicielles relatives aux mises à jour et mises à niveau, de mettre à jour le micrologiciel et de régler l'affichage des messages de notification pour les mises à jour et les mises à niveau.

■ Mise à jour

Mise à jour du micrologiciel du récepteur.

Vérif.Mise/jour : Permet de vérifier s'il existe des mises à jour pour le firmware. Vous pouvez aussi vérifier la durée approximative d'une opération d'actualisation.

Démar.Mise/jour : Effectuez le processus de mise à jour. Lorsque la mise à jour démarre, l'écran de menu se ferme. Pendant la mise à jour, la progression s'affiche sur l'écran.

- Si la mise à jour échoue, le réglage se relance automatiquement, mais si la mise à jour est toujours impossible, l'un des messages ci-dessous s'affiche. Si l'affichage ressemble à celui ci-dessous, vérifiez les réglages et l'environnement réseau, puis mettez à jour à nouveau.

Affichage	Description
Updating fail	Échec de la mise à jour.
Login failed	Échec d'ouverture de session sur le serveur.
Server is busy	Le serveur est occupé. Attendez, puis réessayez.
Connection fail	Échec de connexion au serveur.
Download fail	Le téléchargement du micrologiciel a échoué.

■ Notifications

Lorsque le micrologiciel le plus récent est disponible, un message de notification s'affiche sur l'écran du téléviseur à la mise sous tension. Le message d'information s'affiche pendant environ 20 secondes lorsque l'appareil est mis sous tension. Connectez-vous à Internet haut débit (☞page 38) lorsque vous utilisez cette fonction.

Mise à jour

Marche (Défaut) : Affiche le message de mise à jour.

Arrêt : N'affiche pas le message de mise à jour.

Mise à niveau

Marche (Défaut) : Affiche le message de mise à niveau.

Arrêt : N'affiche pas le message de mise à niveau.

■ Ajt nouv.option

Permet d'afficher les nouvelles fonctions qui peuvent être téléchargées sur cet appareil et d'effectuer la mise à niveau.

Ver. mise à jour : Permet d'afficher les éléments à mettre à niveau.

Statut m.à niv. : Permet d'afficher une liste des fonctions supplémentaires disponibles grâce à la mise à niveau.

Démar.Mise/jour : Lancer le processus de mettre à niveau. Lorsque la mise à niveau démarre, l'écran de menu se ferme. Pendant la mise à niveau, la durée écoulée s'affiche.

- Voir le site Web de Marantz pour plus de détails concernant les mises à niveau.
- Quand la procédure est terminée, "Enregistré" s'affiche dans ce menu et les mises à niveau peuvent être exécutées. Si la procédure n'a pas été effectuée, "Non enregistré" s'affiche.
  Le code ID indiqué sur cet écran est nécessaire pour effectuer cette procédure. Le code ID peut également être affiché en appuyant sur STATUS et SOUND MODE de l'appareil principal et en les maintenant enfoncées pendant au moins 3 secondes.
- Si l'opération de mise à niveau ne réussit pas, un message d'erreur identique à celui de l'opération "Update" est affiché à l'écran. Vérifiez les réglages et l'environnement réseau puis effectuez à nouveau la mise à niveau.

Remarques concernant l'utilisation de "Mise à jour" et "Ajt nouv.option"

- Pour utiliser ces fonctions, votre système doit avoir les spécifications et les réglages nécessaires à une connexion Internet large bande (☞page 38).
- Ne coupez pas l'alimentation tant que l'actualisation ou mise à niveau n'est pas terminée.
- Même avec une connexion haut débit, environ 1 heure est nécessaire pour terminer la procédure de actualisation / mise à niveau.
- Lorsque l'actualisation / mise à niveau démarre, les opérations normales de cet appareil ne peuvent plus être effectuées jusqu'à la fin de la actualisation / mise à niveau. Dans certains, cas, l'opération peut réinitialiser les données sauvegardées notamment pour les paramètres de cet appareil.
- En cas d'échec de la mise à jour ou de la mise à niveau, appuyez sur ⏻ de l'appareil et maintenez-les enfoncées pendant plus de 5 secondes, ou bien débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. "Update retry" apparaît à l'écran et la mise à jour reprend à l'endroit où elle a échoué. Si l'erreur se répète malgré tout, vérifiez l'environnement du réseau.

- Les informations concernant les fonctions "Mise à jour" et "Ajt nouv.option" seront publiées sur le site Internet Marantz chaque fois que des plans les concernant seront arrêtés.

Verrou config.

Protection des réglages contre toute modifications involontaire.

■ Verrouillez

Marche : Activer la protection.

Arrêt (Défaut) : Désactiver la protection.

• Lorsque vous annulez le réglage, mettez “Verrouillez” sur “Arrêt”.

REMARQUE

• Lorsque “Verrouillez” est réglé sur “Marche”, aucun élément de réglage ne s’affiche à l’exception de “Verrou config.”.

Conseils

Contenu

■ **Conseils** ..... (164)

Je souhaite que le volume ne soit pas trop fort par erreur ..... (164)

Je souhaite maintenir le volume au même niveau lorsque je mets l'appareil sous tension..... (164)

Je souhaite avoir le subwoofer toujours en sortie audio ..... (164)

Je souhaite une meilleure clarté des voix dans les films ..... (164)

Je souhaite maintenir les basses et la clarté pendant la lecture à un niveau de volume plus faible ..... (164)

Je souhaite ajuster automatiquement la différence de niveau du volume dans le contenu, par exemple pour les émissions de télévision et les films ..... (164)

Je souhaite régler l'environnement d'écoute optimisé après la modification de la configuration/position des enceintes ou l'utilisation d'une autre enceinte..... (164)

Je souhaite associer une vidéo à la musique actuelle ..... (165)

Je souhaite afficher des photos à partir de Flickr tout en écoutant une radio Internet ..... (165)

Je souhaite supprimer des sources d'entrée inutilisées ..... (165)

Comment ajouter du Wi-Fi à un récepteur AV ? ..... (165)

■ **Dépistage des pannes** ..... (166)

L'alimentation ne se met pas sous/hors tension..... (166)

Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande ..... (167)

L'affichage sur cet appareil n'affiche rien ..... (167)

Aucun son n'est émis ..... (168)

Le son souhaité n'est pas émis ..... (169)

Le son est interrompu ou on entend des bruits..... (170)

Aucune vidéo ne s'affiche sur le téléviseur ..... (171)

L'écran du menu ne s'affiche pas sur le téléviseur ..... (172)

Impossible de lire l'iPod..... (173)

Impossible de lire les dispositifs mémoire USB..... (174)

Les noms de fichiers sur l' iPod/le dispositif mémoire USB ne s'affichent pas correctement..... (175)

Impossible de lire la radio Internet ..... (175)

Impossible de lire les fichiers musiques sur le PC ou le NAS ..... (176)

La fonction de contrôle HDMI ne fonctionne pas..... (177)

Conseils

Je souhaite que le volume ne soit pas trop fort par erreur.

• Réglez la limite supérieure du volume pour "Limite volume" préalablement dans le menu. Ceci empêche des enfants ou d'autres personnes de trop augmenter le volume par erreur (☞page 128).

Je souhaite maintenir le volume au même niveau lorsque je mets l'appareil sous tension.

• Par défaut, le réglage du volume lorsque l'alimentation a été précédemment réglée sur veille s'applique à la mise sous tension. Pour utiliser un niveau de volume fixe, réglez le niveau du volume à la mise sous tension pour "Limite volume" dans le menu (☞page 128).

Je souhaite avoir le subwoofer toujours en sortie audio.

• En fonction des signaux d'entrée et du mode audio, le subwoofer peut ne pas transmettre d'audio.
Lorsque "Mode subwoofer" dans le menu est réglé sur "LFE+Main", vous pouvez faire en sorte que le subwoofer transmette toujours de l'audio (☞page 152).

Je souhaite une meilleure clarté des voix dans les films.

• Utilisez "Niveau dialogue" dans le menu pour ajuster le niveau (☞page 124).

Je souhaite maintenir les basses et la clarté pendant la lecture à un niveau de volume faible.

• Paramétrez l'option "Dynamic EQ" du menu sur "Marche". Ce réglage corrige les caractéristiques de fréquence pour vous permettre de profiter d'un audio cristallin sans perte de basses même pendant la lecture à un faible niveau de volume (☞page 130).

Je souhaite ajuster automatiquement la différence de niveau du volume dans le contenu, tel que la télévision et les films.

• Paramétrez l'option "Dynamic Volume" du menu. Les modifications du niveau du volume (entre les scènes calmes et les scènes bruyantes) dans les contenus lus sur le téléviseur ou dans les films sont automatiquement ajustés au niveau souhaité (☞page 131).

Je souhaite régler l'environnement d'écoute optimisé après la modification de la configuration/position des enceintes ou la modification d'une enceinte pour une nouvelle.

• Effectuez la configuration Audyssey®. Ceci optimise automatiquement les réglages des enceintes pour le nouvel environnement d'écoute (☞page 140).

Je souhaite associer une vidéo à la musique actuelle.

• Réglez "Sélect.vidéo" dans le menu d'options sur "Marche". Vous pouvez associer la musique actuelle à votre source vidéo souhaitée à partir du décodeur ou DVD, etc. tout en écoutant de la musique depuis le tuner, CD, M-XPort ou la radio Internet (☞page 97).

Je souhaite afficher des photos à partir de Flickr tout en écoutant une radio Internet.

• Après la lecture de photos à partir de Flickr, démarrez le diaporama sur l'écran de lecture de la radio Internet (☞page 96).

Je souhaite supprimer des sources d'entrée inutilisées.

• Réglez les sources d'entrée sur "Masquer sources" dans le menu. Ceci vous permet d'ignorer les sources d'entrée inutilisées lorsque vous tournez la molette INPUT SELECTOR de cet appareil (☞page 138).

Comment ajouter du Wi-Fi à un récepteur AV ?

• Connectez un convertisseur LAN sans fil (vendu séparément) à la borne NETWORK de cet appareil.

Dépistage des pannes

Si un problème se produit, vérifiez d'abord les points suivants:
1. Les connexions sont-elles correctes ?
2. L'appareil est-il utilisé conformément aux descriptions du manuel de l'utilisateur ?
3. Les autres composants fonctionnent-ils correctement ?
Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points énumérés dans le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, il s'agit peut-être d'un dysfonctionnement.
Dans ce cas, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur.

■ L'alimentation ne se met pas sous/hors tension

Symptôme	Cause / Solution	Page
L'appareil ne s'allume pas.	• Vérifiez que la fiche d'alimentation est correctement introduite dans la prise murale.	43
L'appareil se met automatiquement hors tension.	• La minuterie sommeil est réglée. Mettez l'appareil sous tension. • "Veille auto" est réglé. "Veille auto" est déclenché lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant un certain temps. Pour désactiver "Veille auto", définissez l'option "Veille auto" du menu sur "Arrêt".	109 157
L'appareil se met hors tension et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge toutes les 2 secondes environ.	• Le circuit de protection a été activé en raison d'une augmentation de la température au sein de l'appareil. Mettez l'alimentation hors tension, patientez environ une heure jusqu'à ce que l'appareil soit suffisamment refroidi puis mettez de nouveau l'alimentation sous tension. • Veuillez réinstaller cet appareil dans un endroit bien ventilé.	191 –
L'appareil se met hors tension et l'indicateur d'alimentation clignote en rouge toutes les 0,5 secondes environ.	• Vérifiez le branchement des enceintes. Le circuit de protection peut avoir été activé parce que les fils conducteurs du câble des enceintes ont été en contact les uns avec les autres ou un fil conducteur a été déconnecté de la borne et est entré en contact avec le panneau arrière de cet appareil. Après avoir débranché le cordon d'alimentation, réparez en retorsadant fermement le fil conducteur ou en remettant la borne en ordre, puis rebranchez le fil. • Baissez le volume et mettez l'appareil à nouveau sous tension. • Le circuit de l'amplificateur de cet appareil est défaillant. Débranchez le cordon d'alimentation et contactez notre centre de service client.	21 45, 46 –

■ Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande

Symptôme	Cause / Solution	Page
Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande.	• Les piles sont usées. Remplacez-les par des piles neuves.	7
	• Faites fonctionner la télécommande à une distance d'environ 23 ft/7 m de cet appareil et à un angle de 30°.	7
	• Retirez tout obstacle se trouvant entre cet appareil et la télécommande.	–
	• Insérez les piles en respectant la polarité indiquée par les repères ⊕ et ⊖.	7
	• Le capteur de télécommande de l'appareil est exposé à une forte lumière (soleil, lampe fluorescente de type inverseur, etc.). Déplacez l'appareil afin que le capteur de télécommande ne soit plus exposé à une forte lumière.	–
	• Lorsque vous utilisez un dispositif vidéo 3D, la télécommande de cet appareil peut ne pas fonctionner en raison des communications infrarouges entre les appareils (telles que des lunettes et un téléviseur pour l'affichage 3D). Dans ce cas, ajustez la direction des appareils avec la fonction de communications 3D et leur distance pour vous assurer qu'ils n'affectent pas le fonctionnement de la télécommande de cet appareil.	–

■ L'affichage sur cet appareil n'affiche rien

Symptôme	Cause / Solution	Page
L'écran est éteint.	• Paramétrez l'option "Affichage" du menu sur "Marche".	157
	• Lorsque le mode audio est réglé sur PURE DIRECT, l'affichage est hors tension.	100

■ Aucun son n’est émis

Symptôme	Cause / Solution	Page
Aucun son n’est transmis aux enceintes.	• Vérifiez les connexions de tous les appareils.	21, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 36, 38
	• Insérez complètement les câbles de connexion.	–
	• Vérifiez que les bornes d’entrée et les bornes de sortie ne sont pas inversément reliées.	–
	• Vérifiez l’état des câbles.	–
	• Vérifiez que les câbles des enceintes sont correctement connectés. Vérifiez que les fils conducteurs des câbles sont en contact avec la partie métallique des bornes des enceintes. Serrez également les bornes des enceintes. Vérifiez les bornes des enceintes pour un éventuel relâchement.	21
	• Vérifiez qu’une source d’entrée correcte est sélectionnée.	45
	• Ajustez le volume principal.	46
	• Annulez le mode de sourdine.	46
	• Vérifiez le réglage de la borne d’entrée audio numérique.	137
	• Vérifiez le réglage de sortie audio numérique sur le dispositif connecté. Sur certains dispositifs, la sortie audio numérique est réglée pour être désactivée par défaut.	–
	• Aucun son n’est transmis depuis les enceintes quand le casque est branché ni depuis les bornes PRE OUT.	11
Aucun son n’est transmis lors de l’utilisation de la connexion DVI-D.	• Lorsque cet appareil est connecté à un dispositif équipé d’une borne DVI-D, aucun son n’est transmis. Effectuez une connexion audio séparée.	–

■ L’audio souhaité n’est pas émis

Symptôme	Cause / Solution	Page
Le volume n’augmente pas.	• Le volume maximal défini est trop faible. Réglez le volume maximal à l’aide de l’option “Limite”du menu. • Effectuez le traitement de la correction du volume approprié en fonction des réglages et du format de l’audio d’entrée, pour que le volume puisse ne pas atteindre la limite supérieure.	129 –
Aucun son n’est transmis lors de l’utilisation de la connexion HDMI.	• Vérifiez la connexion des connecteurs HDMI. • Pour diffuser un flux audio HDMI par les enceintes, paramétrez l’option “Sort audio HDMI” du menu sur “AVR”. Pour transmettre du téléviseur, réglez “TV”. • Lors de l’utilisation de la fonction de contrôle HDMI, vérifiez que la sortie audio est réglée sur l’amplificateur AV sur le téléviseur.	27, 28, 31, 32 133 108
Aucun son n’est transmis à une enceinte spécifique.	• Vérifiez que le câble des enceintes est correctement connecté. • Vérifiez qu’une sélection autre que “Aucun” est réglé pour le réglage “Config.Enceintes” dans le menu. • Lorsque le mode audio est “STEREO” et “VIRTUAL”, l’audio est uniquement transmis des enceintes avant et du subwoofer.	21 149 –
Aucun son n’est émis par le subwoofer.	• Vérifiez les connexions du subwoofer. • Allumez le subwoofer. • Paramétrez l’option “Config.Enceintes” – “Subwoofer” du menu sur “Oui”. • Quand le paramètre “Config.Enceintes” – “Avant” dans le menu est réglé sur “Large”, en fonction du signal d’entrée et du mode audio, il est possible qu’aucun son ne soit transmis au subwoofer. • Lorsqu’aucun signal audio subwoofer (LFE) est inclus dans les signaux d’entrée, il est possible qu’aucun son ne soit transmis du subwoofer. • Vous pouvez décider que le subwoofer transmette toujours du son en réglant le mode subwoofer sur “LFE+Main”.	22 – 149 149 152 152
Le son DTS n’est pas émis.	• Vérifiez que le réglage de sortie audio numérique sur le dispositif connecté est réglé sur “DTS”. • Paramétrez l’option “Mode de décod.” du menu sur le choix “Automatique” ou “DTS”.	– 139

Symptôme	Cause / Solution	Page
Les signaux audio Dolby TrueHD, DTS-HD, Dolby Digital Plus ne sont pas émis.	• Effectuez les connexions HDMI. • Vérifiez le réglage de sortie audio numérique sur le dispositif connecté. Sur certains dispositifs, “PCM” est réglé par défaut.	31, 32 –
Impossible de sélectionner le mode Dolby PLII ou le mode DTS NEO:6.	• Il ne peut pas être sélectionné lorsque “Aucun” est réglé sur “Config.Enceintes” – “Centrale” et “Surround”. • Ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés lors de l’utilisation d’écouteurs.	149 –
Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® et Audyssey Dynamic Volume® ne peuvent pas être sélectionnés.	• Ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés lorsque vous effectuez la configuration Audyssey®. • Choisissez un mode audio autre que “DIRECT” ou “PURE DIRECT”. • Ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés lors de l’utilisation d’écouteurs.	140 100 –
Impossible de sélectionner “M-DAX”.	• Vérifiez que l’appareil reçoit un signal analogique ou un signal PCM (Fréq. échantillonage.=44,1/48 kHz). Pour la lecture des signaux multi-canaux tels que Dolby Digital ou les signaux surround DTS, la fonction “M-DAX” est inopérante. • Choisissez un mode audio autre que “DIRECT” ou “PURE DIRECT”.	128 100

■ Le son est interrompu ou on entend des bruits

Symptôme	Cause / Solution	Page
Pendant la lecture de la radio Internet ou d’un dispositif mémoire USB, l’audio est occasionnellement interrompu.	• Lorsque la vitesse de transfert du dispositif mémoire USB est faible, l’audio peut être occasionnellement interrompu. • La vitesse de communication réseau est lente ou la station radio est occupée.	– –
Lorsque vous passez un appel sur un iPhone, du bruit se produit dans la sortie audio de cet appareil.	• Lorsque vous passez un appel, restez à une distance de 0,7 ft/20 cm minimum entre l’iPhone et cet appareil.	–
Du bruit se produit souvent lors de diffusion FM/AM.	• Changez l’orientation ou la position de l’antenne. • Éloignez l’antenne à boucle AM de l’appareil. • Utilisez une antenne extérieure FM. • Éloignez l’antenne des autres câbles de connexion.	36 36 36 36

■ Aucune vidéo ne s’affiche sur le téléviseur

Symptôme	Cause / Solution	Page
Aucune image ne s’affiche.	• Vérifiez les connexions de tous les appareils.	27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 36, 38
	• Insérez complètement les câbles de connexion.	–
	• Vérifiez que les bornes d’entrée et les bornes de sortie ne sont pas inversément reliées.	–
	• Vérifiez l’état des câbles.	–
	• Faites correspondre les réglages d’entrée à la borne d’entrée du téléviseur connecté à cet appareil.	136
	• Vérifiez que la source d’entrée correcte est sélectionnée.	45
	• Vérifiez le réglage de la borne d’entrée vidéo.	136
	• Vérifiez que la résolution du lecteur correspond à celle du téléviseur.	158
	• Vérifiez que le téléviseur est compatible avec le système de protection des droits d’auteur (HDCP). Si l’appareil est connecté à un matériel non compatible avec le système HDCP, le signal vidéo ne sera pas correctement transmis.	181
Aucune vidéo ne s’affiche sur le téléviseur avec la connexion DVI-D.	• Avec la connexion DVI-D, sur certaines associations de dispositifs, les dispositifs peuvent ne pas fonctionner correctement en raison de la protection de copyright (HDCP).	181
Aucune vidéo à partir d’une source d’entrée, telles qu’une console de jeux s’affiche sur le téléviseur.	• Lorsque des signaux de vidéo spéciaux sont transmis à partir d’une console de jeux, etc., la fonction de conversion vidéo peut ne pas fonctionner. Connectez la borne d’entrée à la borne de sortie du moniteur du même type.	–
Pendant que le menu est affiché, aucune vidéo ne s’affiche sur le téléviseur.	• Lorsque le menu est utilisé pendant la lecture de certains contenus vidéo 3D ou de vidéo à certaines résolutions informatiques (telles que VGA), aucune vidéo de lecture ne s’affiche dans l’arrière-plan du menu.	–

■ L’écran du menu ne s’affiche pas sur le téléviseur

Symptôme	Cause / Solution	Page
L’écran du menu ou l’écran d’informations d’état ne s’affiche pas sur le téléviseur.	• L’écran du menu s’affiche uniquement sur cet appareil et un téléviseur connecté par câble HDMI. Si cet appareil est connecté à un téléviseur au moyen d’une borne de sortie vidéo différente, vous pouvez l’utiliser pendant que vous regardez l’écran sur cet appareil.	–
	• Aucune information d’état ne s’affiche pour certaines vidéos ou vidéos 3D avec une résolution d’ordinateur telle que VGA.	158
	• Lorsqu’une vidéo 2D est convertie en vidéo 3D sur le téléviseur, l’écran de menu ou l’écran d’information de statut ne s’affiche pas correctement.	–
	• En mode de lecture pure direct, l’écran de menu ou l’écran d’informations d’état ne s’affiche pas. Basculez sur un mode audio autre que le mode pure direct.	100, 101
	• Définissez le réglage “FormatTV” dans le menu sur une sélection appropriée pour le téléviseur.	135

■ Impossible de lire l'iPod

Symptôme	Cause / Solution	Page
Impossible de connecter l'iPod.	• Lors de l'utilisation de l'iPod en le connectant au port USB, certaines variations d'iPod ne sont pas prises en charge. • Lorsque l'iPod est connecté à l'aide d'un câble USB autre que le câble authentique, l'iPod peut ne pas être reconnu. Utilisez un câble USB authentique.	35 –
L'icône AirPlay n'apparaît pas dans iTunes ou sur l'iPhone / iPod touch / iPad.	• Cet appareil et l'ordinateur ou l'iPhone / iPod touch / iPad ne sont pas connectés au même réseau (LAN). Connectez-le au même réseau (LAN) que cet appareil. • Le micrologiciel sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad n'est pas compatible avec AirPlay. Mettez à jour le micrologiciel à la version la plus récente.	38 –
Pas de signal audio.	• Le volume sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad est réglé au niveau minimum. Le volume sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad est lié au volume sur cet appareil. Définissez un niveau de volume approprié. • La lecture AirPlay ne s'effectue pas ou cet appareil n'est pas sélectionné. Cliquez sur l'icône AirPlay sur l'écran iTunes ou de l'iPhone / iPod touch / iPad et sélectionnez cet appareil.	– 89
L'audio est interrompu pendant la lecture AirPlay sur l'iPhone / iPod touch / iPad.	• Quittez l'application exécutée en arrière-plan de l'iPhone/iPod touch/iPad, puis utilisez AirPlay pour lire vos fichiers. • Certains facteurs externes peuvent affecter la connexion sans fil. Modifiez l'environnement réseau en prenant des mesures, telles que raccourcir la distance du point d'accès LAN sans fil.	– –
iTunes ne peut pas être lu via la télécommande.	• Activez le réglage "Autoriser la commande audio d'iTunes à partir de haut-parleurs distants" sur iTunes. Ensuite, vous pouvez lancer les opérations de lecture, pause et de saut via la télécommande.	–

■ Impossible de lire les dispositifs mémoire USB

Symptôme	Cause / Solution	Page
“Pas de connexion“ s’affiche.	• Cet appareil peut ne pas reconnaître le dispositif mémoire USB en raison d’une connexion médiocre, etc. Assurez-vous que la connexion est correctement effectuée en prenant les actions nécessaires, telles que la déconnexion puis la reconnexion du dispositif mémoire USB. • Les dispositifs mémoire USB d’une classe de stockage de masse ou ceux compatibles avec MTP sont pris en charge. • Cet appareil ne prend pas en charge une connexion via un hub USB. Connectez le dispositif mémoire USB directement au port USB. • Le dispositif mémoire USB doit être au format FAT16 ou FAT32. • Il n’est pas garanti que tous les dispositifs mémoire USB fonctionnent. Certains dispositifs mémoire USB ne sont pas reconnus. Lors de l’utilisation d’un type de lecteur de disque dur portable compatible avec la connexion USB qui nécessite l’alimentation d’un adaptateur CA, utilisez l’adaptateur CA fourni avec le disque dur.	34 – – – –
Les fichiers sur le dispositif mémoire USB ne s’affichent pas.	• Les fichiers d’un type non pris en charge par cet appareil ne s’affichent pas. • Cet appareil peut afficher une structure de fichiers avec jusqu’à 8 niveaux et jusqu’à 5 000 sous-dossiers et fichiers en tout. Modifiez la structure de dossiers du dispositif mémoire USB. • Lorsque plusieurs partitions existent sur le dispositif mémoire USB, seuls les fichiers sur la première partition s’affichent.	51 – –
Impossible de lire les fichiers contenus sur un dispositif mémoire USB.	• Les fichiers sont créés à un format qui n’est pas pris en charge par cet appareil. Vérifiez que les formats sont pris en charge par cet appareil. • Vous tentez de lire un fichier protégé. Les fichiers protégés ne peuvent pas être lus sur cet appareil.	182 –

■ Les noms de fichiers sur l'iPod/le dispositif mémoire USB ne s'affichent pas correctement

Symptôme	Cause / Solution	Page
Les noms de fichier ne s'affichent pas correctement ("...", etc.).	• Des caractères qui ne peuvent pas être affichés sont utilisés. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Sur cet appareil, les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par "." (points de suspension).	–

■ Impossible de lire la radio Internet

Symptôme	Cause / Solution	Page
Aucune liste des stations ne s'affiche.	• Le câble LAN n'est pas correctement connecté ou le réseau est déconnecté. Vérifiez l'état de la connexion. • Effectuez le mode de diagnostic réseau.	38 –
Impossible de lire la Radio Internet.	• La station de radio sélectionnée est à un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil. Les formats qui peuvent être lus sur cet appareil sont les formats MP3, WMA et AAC. • La fonction de pare-feu est activée sur le routeur. Vérifiez le réglage du pare-feu. • L'adresse IP n'est pas correctement réglée. • Vérifiez si le routeur est sous tension. • Pour obtenir l'adresse IP automatiquement, activez la fonction du serveur DHCP sur le routeur. De même, réglez le réglage sur "Marche" sur cet appareil. • Pour obtenir l'adresse IP manuellement, réglez l'adresse IP et le proxy sur cet appareil. • Certaines stations radio émettent en silence pendant certaines périodes. Dans ce cas, aucun son n'est transmis. Patientez un peu et sélectionnez la même station radio ou sélectionnez une autre station radio.	184 – 154 – 154 154, 155 62
Impossible de se connecter aux stations radio favorites.	• La station radio n'est pas en service en ce moment. Enregistrez les stations radio en service.	–
Impossible de se connecter à certaines stations radio et "Connexion inactive" s'affiche.	• La station radio sélectionnée n'est pas en service. Sélectionnez une station radio en service.	–

■ Impossible de lire les fichiers musiques sur le PC ou le NAS

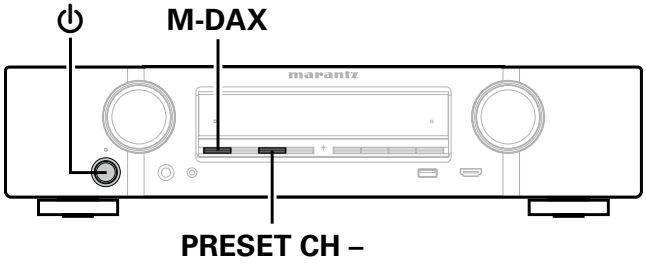
Symptôme	Cause / Solution	Page
Impossible de lire les fichiers contenus sur un ordinateur.	• Les fichiers sont enregistrés dans un format incompatible. Enregistrez les fichiers dans un format compatible. • Vous tentez de lire un fichier protégé. Les fichiers protégés ne peuvent pas être lus sur cet appareil. • L'appareil et l'ordinateur sont connectés via un câble USB. Le port USB de l'appareil ne peut pas être utilisé pour connecter un ordinateur. • Les paramètres de partage des fichiers multimédias sont erronés. Modifiez-les afin que l'appareil puisse accéder aux dossiers situés sur votre ordinateur.	183 – – 66
Impossible de trouver le serveur ou de s'y connecter.	• Le pare-feu de l'ordinateur ou du routeur est activé. Vérifiez les réglages du pare-feu de l'ordinateur ou du routeur. • L'ordinateur n'est pas activé. Mettez l'ordinateur en marche. • Le serveur n'est pas actif. Activez le serveur. • L'adresse IP de l'appareil est incorrecte. Vérifiez l'adresse IP de l'appareil.	– – – 153
Impossible de lire les fichiers musiques sur le PC.	• Même si le PC est connecté à la borne USB de cet appareil, les fichiers musicaux ne peuvent pas être lus. Connectez le PC ou le NAS de cet appareil via le réseau.	38
Les fichiers sur le PC ou le NAS s'affichent.	• Les fichiers d'un type non pris en charge par cet appareil ne s'affichent pas.	183
Impossible de lire la musique contenue sur un stockage NAS.	• Si vous utilisez un stockage NAS conforme à la norme DLNA, activez la fonction du serveur DLNA dans les paramètres du stockage NAS. • Sinon, lisez la musique via un ordinateur. Définissez la fonction de partage de fichiers multimédias de Windows Media Player et ajoutez le stockage NAS au dossier de lecture sélectionné. • Si la connexion est limitée, définissez l'équipement audio comme cible de la connexion.	– 66 –

■ La fonction de contrôle HDMI ne fonctionne pas

Symptôme	Cause / Solution	Page
La fonction de contrôle HDMI ne fonctionne pas.	• Vérifiez que “HDMI Contrôle” dans le menu est réglé sur “Marche”.	133
	• Vous pouvez faire fonctionner les dispositifs qui ne sont pas compatibles avec la fonction de contrôle HDMI. De plus, en fonction du dispositif connecté ou des réglages, la fonction de contrôle HDMI peut ne pas fonctionner. Dans ce cas, faites fonctionner le dispositif externe directement.	108
	• Vérifiez que le réglage de la fonction de contrôle HDMI est activé sur tous les dispositifs connectés à cet appareil.	108
	• Lorsque vous effectuez des modifications associées à une connexion, telles que la connexion d’un dispositif HDMI supplémentaire, les réglages de fonctionnement du lien peuvent être initialisés. Mettez l’appareil et les dispositifs connectés via HDMI hors, puis à nouveau sous tension.	108

Réinitialisation des réglages d'usine

Effectuez cette procédure si l'affichage est anormal ou si aucune opération ne peut être effectuée.
Divers réglages sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut. Refaire les réglages.



1 **Eteignez l'appareil à l'aide de ⏻.**

2 **Appuyez sur ⏻ tout en maintenant les touches M-DAX et PRESET CH – simultanément enfoncées.**

3 **Lorsque l'affichage commence à clignoter à intervalles d'environ 1 seconde, relâchez les deux touches.**

- Si à l'étape 3 l'affichage ne clignote pas à intervalles d'environ 1 seconde, recommencez à partir de l'étape 1.

Annexe

À propos de HDMI

HDMI est l'abréviation de High-Definition Multimedia Interface, une interface numérique audio-vidéo pouvant être connectée à une télévision ou à un amplificateur.
Avec la connexion HDMI, les formats audio haute qualité et vidéo haute définition adoptés par les lecteurs Blu-ray (Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD, DTS-HD Master Audio) peuvent être transmis, ce qui n'est pas possible avec la transmission vidéo analogique.
De plus, dans une connexion HDMI, les signaux audio et vidéo peuvent être transmis via un câble unique HDMI, tout en ayant des connexions conventionnelles, il est nécessaire de fournie des câbles audio et vidéo séparément pour une connexion entre les dispositifs.
Ceci vous permet de simplifier la configuration du câblage qui peut être très complexe dans un système Home Cinema.
Cet appareil prend en charge les fonctions HDMI suivantes.

- **Deep Color**
  Technologie d'imagerie prise en charge par la norme HDMI. Contrairement à RGB ou YCbCr, qui utilise 8 bits (256 teintes) par couleur, celle-ci utilise 10 bits (1 024 teintes), 12 bits (4 096 teintes) ou 16 bits (65 536 teintes) pour produire des couleurs dont la définition est supérieure. Les deux appareils liés via un câble HDMI doivent prendre en charge Deep Color.
- **"x.v.Color"**
  Cette fonction permet aux téléviseurs haute définition d'afficher les couleurs avec une plus grande précision. Elle permet l'affichage de couleurs vives et naturelles.
  "x.v.Color" est une marque commerciale de Sony Corporation.
- **3D**
  Cet appareil prend en charge en entrée et en sortie les signaux vidéo 3D (en 3 dimensions) de la norme HDMI.
  Pour lire des vidéos 3D, vous devez disposer d'une TV et d'un lecteur prenant en charge la fonction HDMI 3D, ainsi que de lunettes 3D.
- **Type de contenu**
  Elle établit automatiquement les réglages adéquats pour le type de sortie vidéo (informations sur le contenu).
- **Adobe RGB color, Adobe YCC601 color**
  Espace de couleurs défini par Adobe Systems Inc. Celui-ci étant plus développé que l'espace RGB, il peut produire des images plus vives et naturelles.
- **sYCC601 color**
  Chacun de ces espaces colorimétriques définit une palette de couleurs disponibles plus large que le modèle traditionnel RGB.
- **Sync labial auto**
  Cette fonction peut corriger automatiquement le retard entre l'audio et la vidéo.
  Utilisez un téléviseur compatible avec la fonction Sync. labiale auto.
- **HDMI PassThrough**
  Même lorsque l'alimentation de cet appareil est réglée sur veille, l'entrée des signaux de la borne d'entrée HDMI est transmis au téléviseur ou à un autre dispositif connecté à la borne de contrôle HDMI.

- **HDMI Contrôle**
  Si vous connectez l'appareil et la fonction de contrôle HDMI compatible au téléviseur ou au lecteur avec un câble HDMI puis activez le réglage de la fonction de contrôle HDMI sur chaque dispositif, les dispositifs pourront se contrôler mutuellement.
  - Mise hors tension du lien
    La fonction de mise hors tension de cet appareil peut être liée à l'étape de mise hors tension du téléviseur.
  - Permutation de la destination de sortie audio
    À partir du téléviseur, vous pouvez permuter la transmission de l'audio du téléviseur à l'amplificateur AV.
  - Ajustement du volume
    Vous pouvez régler le volume de cet appareil pendant le réglage du volume de la TV.
  - Permutation de la source d'entrée
    Vous pouvez parcourir les fonctions de cet appareil via les liens à la commutation de fonction d'entrée du téléviseur.
    Quand le lecteur fonctionne, la source d'entrée de cet appareil bascule automatiquement sur la source de ce lecteur.

- **ARC (Audio Return Channel)**
  Cette fonction transmet des signaux audio du téléviseur à cet appareil via le câble HDMI et lit l'audio du téléviseur sur cet appareil en fonction de la fonction de contrôle HDMI.
  Si une TV sans fonction ARC est raccordée via des connexions HDMI, les signaux vidéo du dispositif de lecture connecté à cet appareil sont transmis à la TV, mais cet appareil ne peut pas lire les signaux audio de la TV. Pour profiter d'un son surround lorsque vous visionnez des programmes télévisés, il est nécessaire d'utiliser un câble audio distinct. En revanche, si une TV avec la fonction ARC est raccordée via des connexions HDMI, aucun câble audio n'est requis. Les signaux audio de la TV peuvent être transmis à cet appareil au moyen d'un câble HDMI. Cette fonction vous permet de bénéficier d'une lecture surround de la TV sur cet appareil.

■ Formats audio pris en charge

PCM linéaire 2 canaux	2-canaux, 32 kHz – 192 kHz, 16/20/24 bit
PCM linéaire multi-canal	7.1-canaux, 32 kHz – 192kHz, 16/20/24 bit
Bitstream	Dolby Digital / DTS / Dolby TrueHD / Dolby Digital Plus / DTS-HD Master Audio / DTS-HD High Resolution Audio / DTS Express

■ Signaux vidéo pris en charge

- 480i
- 480p
- 576i
- 576p
- 720p 60/50Hz
- 1080i 60/50Hz
- 1080p 60/50/24Hz

Système de protection des droits d'auteur

Pour reproduire les signaux audio et vidéo numériques comme les signaux BD-Vidéo ou DVD-Vidéo (disque Blu-ray) via la connexion HDMI, cet appareil et le téléviseur doivent tous les deux prendre en charge le système de protection des droits d'auteur, appelé HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System, système de protection des contenus numériques en haute définition). Le système HDCP est une technologie de protection comprenant le chiffrement de données et l'authentification de l'appareil AV connecté. Cet appareil prend en charge le système HDCP.

- Si vous connectez un matériel qui ne prend pas en charge le système HDCP, les signaux vidéo et audio ne seront pas reproduits correctement. Lisez le manuel de l'utilisateur de votre téléviseur ou de votre lecteur pour en savoir plus.

- Pour brancher cet appareil à un dispositif qui prend en charge la transmission Deep Color ou ARC, utilisez un "High Speed HDMI cable with Ethernet".

Lecture de dispositifs mémoire USB

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Cet appareil peut afficher les illustrations qui ont été intégrées en utilisant les standards MP3 ID3-Tag Ver. 2.3 ou 2.4.
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.
- Si la taille d'image (pixels) de la pochette d'un album dépasse 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) ou 349 × 349 (MPEG-4 AAC), l'appareil peut ne pas lire la musique correctement.

■ Formats compatibles

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
WMA (Windows Media Audio)*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*2	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/.m4a/.mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	–	.flac
ALAC (Apple Lossless Audio Codec)*3	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	.m4a

*1 Les fichiers protégés par copyright peuvent être lus sur certains lecteurs portables compatibles avec MTP.

*2 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil. Le contenu téléchargé sur les sites Internet payants est protégé par copyright. Les fichiers encodés au format WMA et gravés sur un CD, etc., à partir d'un ordinateur, risquent également d'être protégés par copyright, en fonction des paramètres de l'ordinateur.

*3 Copyright [2012] [D&M Holdings. Inc.]
Sous licence de la licence Apache, Version 2.0 (la "License"). Vous ne pouvez utiliser ce fichier que conformément aux termes de la licence. Vous pouvez obtenir un exemplaire de la Licence à la adresse http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

■ Nombre maximal de fichiers et de dossiers lisibles

Le nombre maximal de fichiers et dossiers lisibles par cet appareil est indiqué ci-dessous.

Élément \ Média	Dispositifs mémoire USB
Mémoire	FAT16 : 2 GB, FAT32 : 2 TB
Nombre de niveaux de répertoires *1	8 niveaux
Nombre de dossiers	500
Nombre de fichiers *2	5000

*1 Le dossier racine est pris en compte.

*2 Le nombre de fichiers autorisé peut varier en fonction de la capacité du dispositif mémoire USB et de la taille des fichiers.

Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur ou un stockage NAS

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Cet appareil peut afficher les illustrations qui ont été intégrées en utilisant les standards MP3 ID3-Tag Ver. 2.3 ou 2.4.
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.
- Si la taille d'image (pixels) de la pochette d'un album dépasse 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) ou 349 × 349 (MPEG-4 AAC), l'appareil peut ne pas lire la musique correctement.
- Vous devez utiliser un serveur ou un logiciel serveur compatible avec la diffusion dans les formats correspondants pour lire des fichiers audio et image via un réseau.

■ Spécifications des fichiers pris en charge

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC∗1	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/.m4a/.mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	–	.flac
ALAC (Apple Lossless Audio Codec)∗2	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	.m4a

∗1 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil. Le contenu téléchargé sur les sites Internet payants est protégé par copyright. Les fichiers encodés au format WMA et gravés sur un CD, etc., à partir d'un ordinateur, risquent également d'être protégés par copyright, en fonction des paramètres de l'ordinateur.

∗2 Copyright [2012] [D&M Holdings. Inc.]
Sous licence de la licence Apache, Version 2.0 (la "License"). Vous ne pouvez utiliser ce fichier que conformément aux termes de la licence. Vous pouvez obtenir un exemplaire de la Licence à la adresse http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Lecture de radio Internet

■ Spécifications des stations radio lisibles

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4

Fonction mémoire personnelle plus

Cette fonction permet de définir les réglages (mode d'entrée, mode audio, mode de sortie HDMI, MultEQ®, Dynamic EQ, décalage audio, etc.) sélectionnés en dernier pour chacune des sources d'entrée.

- Les réglages surround et de contrôle de tonalité sont mémorisés pour chacun des modes audio.

Fonction dernière mémoire

Cette fonction mémorise les réglages tels qu'ils étaient juste avant le passage en mode veille.

Modes audio et canaux de sortie

○ Indique les canaux de sortie audio ou les paramètres surround qu'il est possible de régler.
◎ Indique les canaux de sortie audio. Les canaux de sortie dépendent des paramétrages du menu "Config.Enceintes" (☞page 149).

Mode son (☞page 98)	Sortie de canaux			
	Avant G/D	Centrale	Surround G/D	Subwoofer
DIRECT/PURE DIRECT (2 canaux)	○			◎*
DIRECT/PURE DIRECT (Multicanal)	○	◎	◎	◎
STEREO	○			◎
MULTI CH IN	○	◎	◎	◎
DOLBY PRO LOGIC II	○	◎	◎	◎
DTS NEO:6	○	◎	◎	◎
DOLBY DIGITAL	○	◎	◎	◎
DOLBY DIGITAL Plus	○	◎	◎	◎
DOLBY TrueHD	○	◎	◎	◎
DTS SURROUND	○	◎	◎	◎
DTS 96/24	○	◎	◎	◎
DTS-HD	○	◎	◎	◎
DTS Express	○	◎	◎	◎
MULTI CH STEREO	○	◎	◎	◎
VIRTUAL	○			◎

* L'audio est transmis lorsque "Mode subwoofer" (☞page 152) dans le menu est réglé sur "LFE+Main".

Modes audio et paramètres surround

Mode son (☞page 98)	Paramètres surr. (☞page 125)					
	Niveau de dialogue (☞page 124)	Niveau sub. (☞page 124)	Home Theater EQ (☞page 125)	Gest.Intensité ∗1 (☞page 125)	Compress.Dyn. ∗2 (☞page 125)	Eff.basses fréq ∗3 (☞page 126)
DIRECT/PURE DIRECT (2 canaux)∗4		○∗5		○	○	
DIRECT/PURE DIRECT (Multicanal)∗4	○	○		○	○	
STEREO		○		○	○	○
MULTI CH IN	○	○	○			○
DOLBY PRO LOGIC Ⅱ	○	○	○	○	○	
DTS NEO:6	○	○	○	○	○	
DOLBY DIGITAL	○	○	○		○	○
DOLBY DIGITAL Plus	○	○	○		○	○
DOLBY TrueHD	○	○	○	○	○	○
DTS SURROUND	○	○	○		○	○
DTS 96/24	○	○	○			○
DTS-HD	○	○	○			○
DTS Express	○	○	○			○
MULTI CH STEREO	○	○	○	○	○	○
VIRTUAL		○		○	○	○

∗1 – ∗5 : ☞page 188

Mode son (☞page 98)	Paramètres surr. (☞page 125)				Tonalité *6 (☞page 127)	Audyssey (☞page 129)			M-DAX *9 (☞page 128)
	Mode musical PRO LOGIC II uniquement			Mode NEO:6 Music uniquement					
	Panorama (☞page 126)	Dimension (☞page 126)	Centre largeur (☞page 127)	Centre de l'image (☞page 126)		MultEQ® *7 (☞page 129)	Dynamic EQ *8 (☞page 130)	Dynamic Volume *8 (☞page 131)	
DIRECT/PURE DIRECT (2 canaux)*4									
DIRECT/PURE DIRECT (Multicanal)*4									
STEREO					○	○	○	○	○
MULTI CH IN					○	○	○	○	
DOLBY PRO LOGIC II	○	○	○		○	○	○	○	○
DTS NEO:6				○	○	○	○	○	○
DOLBY DIGITAL					○	○	○	○	
DOLBY DIGITAL Plus					○	○	○	○	
DOLBY TrueHD					○	○	○	○	
DTS SURROUND					○	○	○	○	
DTS 96/24					○	○	○	○	
DTS-HD					○	○	○	○	
DTS Express					○	○	○	○	
MULTI CH STEREO					○	○	○	○	○
VIRTUAL					○	○	○	○	○

*4, *6 – *9 : ☞page 188

∗1 Cet élément peut être sélectionné lors de la lecture d'un signal Dolby TrueHD.
∗2 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby Digital ou DTS.
∗3 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby Digital ou DTS ou DVD-Audio.
∗4 Lors de la lecture en mode PURE DIRECT, les paramètres surround sont identiques à ceux du mode DIRECT.
∗5 Ce réglage est disponible lorsque "Mode subwoofer" (☞page 152) dans le menu est réglé sur "LFE+Main".
∗6 Cet élément ne peut pas être défini lorsque "Dynamic EQ" (☞page 130) est réglé sur "Marche".
∗7 Cet élément ne peut pas être défini lorsque la configuration Audyssey® (étalonnage enceintes) n'a pas été effectuée.
∗8 Cet élément n'est pas sélectionnable lorsque "MultEQ®" (☞page 129) est réglé sur "Arrêt" ou "EQ manuel".
∗9 Cet élément est sélectionnable lorsque le signal d'entrée est un signal analogique, PCM 48 kHz ou 44,1 kHz.

Types de signaux d'entrée et modes audio correspondants

● Indique le mode audio par défaut.
○ Indique le mode audio sélectionnable.

Mode son (☞page 98)	REMARQUE	Signaux 2 canaux		Signal multi-canal									
		Analogique / PCM	Dolby Digital (+/ HD) / DTS (-HD)	PCM multi	DTS-HD	DTS Express	DTS ES DSCRT 6.1	DTS ES MTRIX 6.1	DTS	DOLBY TrueHD	DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL EX	DOLBY DIGITAL
DTS SURROUND													
DTS-HD MSTR					●*4								
DTS-HD HI RES					●*5								
DTS SURROUND							○	○	●				
DTS 96/24									●*6				
DTS Express						●							
DTS NEO:6	*1	○	○										
DOLBY SURROUND													
DOLBY TrueHD										●			
DOLBY DIGITAL+											●		
DOLBY DIGITAL												●	●
DOLBY PRO LOGIC II	*2	○	○										
MULTI CH IN													
MULTI CH IN				●									
DIRECT													
DIRECT		○*3	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

*1 Le mode Movie ou Musique peut être sélectionné.
*2 Le mode Movie, Musique ou Jeu peut être sélectionné.
*3 Le mode audio par défaut pour la lecture AirPlay est DIRECT.
*4 Cet élément peut être sélectionné lorsque le signal d'entrée est un signal DTS-HD MASTER AUDIO.
*5 Cet élément peut être sélectionné lorsque le signal d'entrée est un signal DTS-HD HI RESOLUTION.
*6 Cet élément peut être sélectionné lorsque le signal d'entrée est un signal DTS 96/24.

Mode son (☞page 98)	REMARQUE	Signaux 2 canaux		Signal multi-canal									
		Analogique / PCM	Dolby Digital (+/ HD) / DTS (-HD)	PCM multi	DTS-HD	DTS Express	DTS ES DSCRT 6.1	DTS ES MTRIX 6.1	DTS	DOLBY TrueHD	DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL EX	DOLBY DIGITAL
PURE DIRECT													
PURE DIRECT		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
DSP SIMULATION													
MULTI CH STEREO		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
VIRTUAL		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
STEREO													
STEREO		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Explication des termes

A

A2DP
A2DP est un profil de Bluetooth défini pour les dispositifs embarqués en voiture ou les dispositifs AV qui utilisent une communication sans fil à la place d'un câble.

AirPlay
AirPlay envoie (lit) le contenu enregistré dans iTunes ou sur un iPhone/iPod touch/iPad à un appareil compatible via le réseau.

ALAC (Apple Lossless Audio Codec)
Il s'agit du codec pour la méthode de compression audio sans perte développée par Apple Inc. Ce codec peut être lu sur iTunes, iPod ou iPhone. Les données compressées à environ 60 – 70 % peuvent être décompressées aux mêmes données d'origine.

Appariement
L'appariement est une opération de configuration nécessaire pour connecter deux périphériques Bluetooth. L'appariement permet à des périphériques Bluetooth d'accéder l'un à l'autre.

App Store
App Store est un site exploité par Apple Inc. qui vend des logiciels d'application pour des appareils tels que l'iPhone ou iPod touch.

Audyssey Dynamic EQ®
L'option Dynamic EQ résout le problème de la détérioration de la qualité sonore qui accompagne les plus bas niveaux du volume en tenant compte de la perception auditive humaine et de l'acoustique de la pièce. Audyssey Dynamic EQ® fonctionne en tandem avec Audyssey MultEQ® pour produire un son équilibré pour tous les auditeurs à tous les niveaux sonores.

Audyssey Dynamic Volume®
Dynamic Volume résout les écarts importants de volume entre les programmes télévisés et les publicités, ainsi qu'entre les passages silencieux et bruyants des films. Audyssey Dynamic EQ® est intégré à Dynamic Volume. Aussi, si le volume de lecture est ajusté automatiquement, la réponse des graves perçue, l'équilibre tonal, l'impression surround et la clarté des dialogues restent identiques.

Audyssey MultEQ®
MultEQ® rectifie les problèmes d'égalisation qui équilibrent les systèmes audio. Ils peuvent ainsi offrir une qualité d'écoute maximale à tous les auditeurs dans une grande zone d'écoute. Sur la base de plusieurs mesures, MultEQ® calcule une solution d'égalisation qui rectifie les problèmes de temps et de réponse dans la zone d'écoute mais effectue aussi une configuration automatique et complète du système surround.

B

Bluetooth
La technologie Bluetooth est une technologie de communication sans fil courte distance utilisée pour la connexion de dispositifs de poche séparés de quelques mètres. Ceci permet aux ordinateurs portables, PDA, téléphones portables, etc. de se connecter sans câble pour la transmission d'audio et de données.

C

Circuit de protection
Cette fonction est destinée à prévenir les dommages aux composants sur secteur lorsqu'une anomalie, surcharge ou surtension par exemple, survient pour une raison quelconque.
Si un dysfonctionnement se produit sur cet appareil, le témoin d'alimentation clignote en rouge et l'appareil passe en mode veille.

D

DLNA

DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques commerciales et/ou des marques de service de Digital Living Network Alliance.

Certains contenus risquent d'être incompatibles avec les autres produits DLNA CERTIFIED®.

Dolby Digital

Dolby Digital est un format de signal numérique multicanaux développé par Dolby Laboratories.

5.1 canaux sont reproduits au total: 3 canaux avant ("FL", "FR" et "C"), 2 canaux surround ("SL" et "SR") et le canal "LFE" pour les effets de basses fréquences.

Grâce à cela, il n'y a pas de diaphonie entre les canaux et un champ sonore réaliste est obtenu avec une impression "tri-dimensionnelle" (sensation de distance, de mouvement et de positionnement). Ceci permet d'offrir une expérience sonore surround chez vous.

Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus est un format de signaux Dolby Digital amélioré compatible avec 7.1 canaux de son numérique discret, qui améliore également la qualité sonore grâce à des meilleures performances de débit. Il est rétrocompatible avec le Dolby Digital classique, ce qui lui permet d'offrir une plus grande flexibilité en fonction du signal source et de l'équipement de reproduction.

Dolby Pro Logic Ⅱ

Dolby Pro Logic Ⅱ est une technologie de décodage de matrice conçue par Dolby Laboratories.

La musique habituelle, comme celle des CD, est encodée en 5-canaux pour obtenir un effet surround excellent.

Les signaux des canaux surround sont convertis en signaux pleine bande et stéréo (avec une réponse en fréquence comprise entre 20 Hz et 20 kHz ou plus) pour créer une image sonore "tri-dimensionnelle" offrant une sensation riche de présence avec toutes les sources stéréo.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD est une technologie audio haute définition conçue par Dolby Laboratories, qui utilise une technologie de codage sans perte pour reproduire fidèlement le son des masters studio.

Ce format permet de prendre en charge jusqu'à 8 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits et jusqu'à 6 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz et une résolution de 24 bits. Dolby TrueHD est utilisé par les applications qui requièrent une qualité audio très élevée.

DTS

Abréviation de Digital Theater System, un système audio numérique développé par DTS.

DTS fournit une expérience sonore surround puissante et dynamique, que vous trouverez généralement dans les plus belles salles de cinéma du monde.

DTS 96/24

DTS 96/24 est un format audio numérique permettant une reproduction sonore de qualité en 5.1 canaux avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une quantisation 24 bits sur les DVD-Vidéo.

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround est le format surround numérique standard de DTS, Inc., compatible avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 ou 48 kHz et jusqu'à 5.1 canaux de son surround discret numérique.

DTS Express

DTS Express est un format audio prenant en charge les faibles débits binaires (max. 5.1 canaux, 24 à 256 kbps).

DTS-HD

Cette technologie audio propose une qualité sonore supérieure et des fonctionnalités améliorées par rapport au système DTS conventionnel et est adoptée en tant qu'audio optionnel pour les Blu-ray Disc. Cette technologie offre une transmission multicanaux, une vitesse de transfert des données supérieure, une fréquence d'échantillonnage élevée et une lecture audio sans perte. Les Blu-ray Disc prennent en charge un maximum de 7.1 canaux.

DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio est une version améliorée des formats de signaux DTS, DTS-ES et DTS 96/24, compatible avec des fréquences d'échantillonnage de 96 ou 48 kHz et jusqu'à 7.1 canaux de son numérique discret. Le débit élevé des données permet d'obtenir un son de meilleure qualité. Ce format est entièrement compatible avec les appareils classiques, y compris les données surround numériques DTS 5.1 canaux.

DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio est un format audio créé par Digital Theater System (DTS). Ce format permet de prendre en charge jusqu'à 8 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits et jusqu'à 6 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz et une résolution de 24 bits. Il est entièrement compatible avec les appareils classiques, y compris les données surround numériques DTS 5.1 canaux.

DTS NEO:6™ Surround

DTS NEO:6™ est une technologie de décodage de matrice pour obtenir une lecture surround 6.1 canaux avec des sources 2 canaux. Elle comprend la technologie "DTS NEO:6 Cinema" adaptée à la lecture de films et la technologie "DTS NEO:6 Music" adaptée à la lecture de musique.

F

FLAC

FLAC signifie Free lossless Audio Codec, et représente un format de fichier audio libre sans perte. Sans perte signifie que le son est compressé sans perte de qualité.

La licence FLAC est indiquée ci-dessous.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Fréquence d'échantillonnage

L'échantillonnage consiste à effectuer une lecture d'une onde sonore (signal analogique) à intervalles réguliers et à exprimer la hauteur de l'onde lors de chaque lecture dans un format numérisé (produisant un signal numérique).

Le nombre de lectures effectuées en une seconde est appelée "fréquence d'échantillonnage". Plus cette valeur est grande, plus le son reproduit est proche du son original.

G

Gamme dynamique
La différence entre le niveau sonore non déformé maximum et le niveau sonore minimum perceptible du bruit émis par l'appareil.

H

HDCP
Lors de la transmission de signaux numériques entre plusieurs appareils, cette technologie de protection des droits d'auteur crypte les signaux pour empêcher la copie illicite du contenu.

I

Impédance des enceintes
C'est une valeur de résistance en courant alternatif, indiquée en Ω (Ohms). Une puissance supérieure peut être obtenue lorsque cette valeur est plus faible.

iTunes
iTunes est le nom du lecteur multimédia fourni par Apple Inc. Il permet la gestion et la lecture de contenus multimédia tels que musique et films. iTunes prend en charge la plupart des principaux formats de fichier, dont AAC, WAV et MP3.

L

LFE
Abréviation de Low Frequency Effect, un canal de sortie accentuant l'effet de basse fréquence sonore. Le son surround est intensifié par la production de basses profondes de 20 Hz à 120 Hz vers le(s) subwoofer(s) du système.

M

Mixage réducteur
Cette fonction réduit le nombre de canaux d'audio surround et effectue la lecture en fonction de la configuration du système.

Modem
L'appareil qui se connecte à votre fournisseur d'accès à Internet et est très souvent fourni avec le service.
Certains sont souvent intégrés avec un routeur.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)
Il s'agit d'un format de compression des données audio normalisé au plan international qui utilise la norme de compression vidéo "MPEG-1". Il compresse le volume de données à environ un onzième de sa taille initiale tout en conservant une qualité de son équivalente à celle d'un CD musical.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4
Ce sont les noms de différentes normes de format de compression numérique utilisées pour le codage des signaux vidéo et audio. Les normes vidéo sont notamment "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Les normes audio sont notamment "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

P

Progressif (balayage séquentiel)
Il s'agit d'un système de balayage du signal vidéo permettant d'afficher 1 trame de vidéo comme une image. Ce système restitue des images avec moins de bruit de fond et sans bord flou comparé au système entrelacé.

V

vTuner

Il s'agit d'un serveur de contenu en ligne pour la Radio Internet. Notez que des frais d'utilisation sont compris dans les coûts de mise à niveau.
Pour plus de détails sur ce service, rendez-vous sur le site ci-dessous.
Site Web vTuner : http://www.radiomarantz.com
Ce produit est protégé par certains droits sur la propriété intellectuelle de Nothing Else Matters Software et BridgeCo. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit est interdite sans une licence de Nothing Else Matters Software et BridgeCo ou d'un subsidiaire agréé.

W

Windows Media DRM

Il s'agit d'une technologie de protection des droits d'auteur conçue par Microsoft.
Les fournisseurs de contenu utilisent la technologie de gestion des droits numérique pour Windows Media contenue dans cet appareil (WM-DRM) pour protéger l'intégrité de leur contenu (Contenu sécurisé) afin d'empêcher l'utilisation illégale de leur propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur. Cet appareil utilise le logiciel WM-DRM pour lire le contenu sécurisé (logiciel WM-DRM). Si la sécurité du logiciel WM-DRM de cet appareil a été compromise, les détenteurs du contenu sécurisé (détenteurs du contenu sécurisé) peuvent demander à ce que Microsoft révoque le droit du logiciel WM-DRM à acquérir de nouvelles licences pour copier, afficher et/ ou lire un contenu sécurisé. La révocation n'altère pas la capacité du logiciel WM-DRM à lire les contenus non protégés. Une liste de révocation du logiciel WM-DRM est envoyée à votre appareil si vous téléchargez un contenu sécurisé en provenance d'Internet ou de votre PC. Microsoft peut également, en accord avec cette licence, télécharger une liste de révocation sur votre appareil au nom des détenteurs du contenu sécurisé.

Windows Media Player version 11 ou ultérieure

Il s'agit d'un lecteur multimédia distribué gratuitement par Microsoft Corporation.
Il peut lire des listes de lecture créées avec la version 11 ou ultérieure de Windows Media Player, ainsi que des fichiers au format WMA, DRM WMA, WAV et autre.

WMA (Windows Media Audio)

Il s'agit de la technologie de compression audio mise au point par la société Microsoft.
Les données WMA peuvent être encodées à l'aide de Windows Media® Player.
Pour coder les fichiers WMA, utilisez uniquement les applications autorisées par la société Microsoft. Si vous utilisez une application non autorisée, le fichier peut ne pas fonctionner correctement.

Renseignements relatifs aux marques commerciales

AUDYSSEY MULTEQ DYNAMIC VOLUME

Fabriqué sous licence Audyssey Laboratories™, avec brevets américains et étrangers en instance. Audyssey MultEQ®, Audyssey Dynamic EQ® et Audyssey Dynamic Volume® sont des marques commerciales déposées d'Audyssey Laboratories.

DOLBY TRUEHD

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

dts-HD

Fabriqué sous licence et sous brevets américains numéros : 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 et autres brevets déposés et en attente de dépôt aux États-Unis et dans les autres pays. DTS-HD, le symbole, & DTS-HD et le symbole associé sont des marques commerciales de DTS, Inc. Le produit comprend le logiciel. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

HDMI

HDMI,High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC, aux États-Unis et dans d'autres pays.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone, may affect wireless performance.
AirPlay, the AirPlay logo, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Les utilisateurs individuels sont autorisés à utiliser des iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, et iPod touch pour la copie privée et la lecture de contenu non protégé par droits d'auteur et de contenu dont la copie et la lecture est permise par la loi. La violation des droits d'auteur est interdite par la loi.

Windows Media et le logo Windows sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Adobe, le logo Adobe et Reader sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.

Spécifications

■ Section audio

• Amplificateur de puissance

Puissance nominale:

Avant:
50 W + 50 W (8 Ω/ohms, 20 Hz – 20 kHz avec 0,08 % T.H.D.)
60 W + 60 W (6 Ω/ohms, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)
Centrale:
50 W (8 Ω/ohms, 20 Hz – 20 kHz avec 0,08 % T.H.D.)
60 W (6 Ω/ohms, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)
Surround:
50 W + 50 W (8 Ω/ohms, 20 Hz – 20 kHz avec 0,08 % T.H.D.)
60 W + 60 W (6 Ω/ohms, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

Bornes de sortie: 6 – 16 Ω/ohms

• Analogique

Sensibilité d'entrée / Impédance d'entrée: 130 mV/47 kΩ/kohms

Réponse en fréquence: 10 Hz – 100 kHz — +1, –3 dB (mode DIRECT)

S/B: 98 dB (IHF-A chargée, mode DIRECT)

■ Section vidéo

• Bornes vidéo standard

Sensibilité d'entrée / Impédance d'entrée: 1 Vp-p, 75 Ω/ohms

Réponse en fréquence: 5 Hz – 10 MHz — 0, –3 dB

■ Section tuner

	[FM]	[AM]
	(Remarque: µV à 75 Ω/ohms, 0 dBf = 1 x 10^{-15} W)	
Plage de réception:	87,50 MHz – 107,90 MHz	520 kHz – 1710 kHz
Sensibilité utile:	1,2 µV (12,8 dBf)	18 µV
50 dB Seuil de sensibilité:	MONO 2,8 µV (20,2 dBf)	
S/B :	MONO 70 dB (IHF-A chargée, mode DIRECT) STEREO 67 dB (IHF-A chargée, mode DIRECT)	
Distorsion harmonique totale :	MONO 0,7 % (1 kHz) STEREO 1,0 % (1 kHz)	

■ Général

Alimentation:	CA 120 V, 60 Hz
Consommation électrique :	180 W
Consommation électrique en mode veille :	0,2 W
Consommation électrique en mode CEC veille :	0,5 W
Consommation électrique en mode veille réseau :	2,7 W

* Pour des raisons d'amélioration, les caractéristiques et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans avertissement préalable.

Index

☞ Chiffres

3D 179
5.1 canaux 20

☞ A

A2DP 40, 191
Accessoires 6
Affichage 13
AirPlay 89, 191
Ajt nouv.option 161
ALAC 191
Aléatoire 50, 93
Antenne à boucle AM 36
Antenne intérieure FM 36
Appariement 191
App Store 191
Audyssey Dynamic EQ® 191
Audyssey Dynamic Volume® 191
Audyssey MultEQ® 191

☞ B

Bluetooth 40, 191

☞ C

Câbles 18
Casque 11
Circuit de protection 191
Conf. Audyssey® 140
Connexion
- Amplificateur de puissance 25
- Caméscope 33
- Cordon d'alimentation 43
- Dispositif mémoire USB 34
- Enceintes 21
- FM/AM 36
- iPod (USB) 34
- Récepteur sans fil 40
- REMOTE CONTROL 41
- Réseau domestique (LAN) 38
- TV 27, 28, 29

Conseils 164
Contrôle Internet 110
Coupure temporaire du son 46

☞ D

Deep Color 179
Dépistage des pannes 166
DLNA 192
Dolby
- Dolby Digital 102, 192
- Dolby Digital Plus 102, 192
- Dolby Pro Logic II 102, 192
- Dolby TrueHD 102, 192

DTS 192
- DTS 96/24 ..... 102, 192
- DTS Digital Surround 192
- DTS Express 102, 192
- DTS-HD 102, 192
- DTS-HD High Resolution Audio 193
- DTS-HD Master Audio 193
- DTS Neo:6 102
- DTS NEO:6™ Surround 193

☞ E

Enceintes
- Configuration 140
- Connexion 21
- Installation 19

☞ F

FLAC 193
Flickr 69
FM/AM 54
Fonction de mémoire de sauvegarde double 112
Fonction de verrouillage à distance 115
Fonction de verrouillage du panneau 113
Fréquence d'échantillonnage 193

☞ G

Gamme dynamique 194

☞ H

HDCP 181, 194
HDMI Contrôle 108, 133

☞ I

Impédance des enceintes 194
Informations 158
  Audio 158
  Etat 158
  Micrologiciel 158
  Notifications 158
  Vidéo 158
iTunes 194

☞ L

Lecture
  ALAC 51, 65
  Dispositif mémoire USB 51
  FLAC 51, 65
  Flickr 69
  FM/AM 55
  iPod (USB) 47
  JPEG 51, 65
  Lecteur Blu-ray Disc 46
  Lecteur DVD 46
  MP3 ..... 51, 61, 65
  MPEG-4 AAC 51, 61, 65
  NAS 65
  Pandora® 74
  PC 65
  Radio Internet 61
  SiriusXM 80
  Spotify 83
  WAV 51, 65
  WMA 51, 61, 65
LFE 194

☞ M

Menu de fonctionnement du tuner
  Accord direct 56
  Mém.Préréglages 58
  Mode d'accord 57
  Nom préréglé 59
  Passer prérégl. 60
  Préréglage auto 59
Menu de fonction pratique
  Aléatoire 93
  Diaporama 96
  Enreg.favoris 94
  Recherche texte 95
  Répéter 93
  Sélect.vidéo 97
  Suppr.Favoris 95
  Vitesse diapo. 97
Messages d'erreur (Conf. Audyssey®) 147
Minuterie sommeil 109
Mise à jour du micrologiciel 160
Mise sous tension 45
Mixage réducteur 194
Modem 194
Mode navig.iPod 49
Mode son 98, 105, 186
  AUTO 103
  DIRECT 100, 104
  Dolby 102
  DTS 102
  Multi-canaux PCM 103
  Original 103
  PURE DIRECT 100
  STEREO 104
MP3 194
MPEG 194

☞ P

Pandora® 74
Panneau arrière 14
Panneau avant 10
Plan du menu de l'interface graphique 116
  Assitant.Config. 121
  Audio 116, 124
  Enceintes 119, 140
  Entrées 118, 136
  Général 120, 157
  Réseau 119, 153
  Vidéo 118, 133
Position d'écoute 141

☞ R

Réglage du volume principal 46
Réglages audio 124
Réglages Audyssey 129, 142
Réglages réseau 153
Réglages vidéo 133
Réinitialisation du microprocesseur 178
Répéter 50, 93

☞ S

Saisie de caractères 123
Sélection de la source d'entrée 45
Signal d'entrée 189
SiriusXM 80
Spotify 83

☞ T

Télécommande 16
  Insertion des piles 7
Type de contenu 179

☞ V

Veille auto 157
vTuner 64, 195

☞ W

Windows Media DRM 195
Windows Media Player 195
WMA 195

Licence

Cette section décrit la licence logicielle utilisée pour cet appareil. Pour s'assurer d'un contenu correct, l'original (anglais) est utilisé.

❑ Boost

http://www.boost.org/
Boost Software License- Version 1.0- August 17th, 2003

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following:

The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

❑ Expat

http://www.jclark.com/xml/expat.html

Expat License. Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

❑ FastDelegate

http://www.codeproject.com/KB/cpp/FastDelegate.aspx

THE WORK (AS DEFINED BELOW) IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS CODE PROJECT OPEN LICENSE ("LICENSE"). THE WORK IS PROTECTED BY COPYRIGHT AND/OR OTHER APPLICABLE LAW. ANY USE OF THE WORK OTHER THAN AS AUTHORIZED UNDER THIS LICENSE OR COPYRIGHT LAW IS PROHIBITED.

BY EXERCISING ANY RIGHTS TO THE WORK PROVIDED HEREIN, YOU ACCEPT AND AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. THE AUTHOR GRANTS YOU THE RIGHTS CONTAINED HEREIN IN CONSIDERATION OF YOUR ACCEPTANCE OF SUCH TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DO NOT AGREE TO ACCEPT AND BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE, YOU CANNOT MAKE ANY USE OF THE WORK.

1. Definitions.
   a. "Articles" means, collectively, all articles written by Author which describes how the Source Code and Executable Files for the Work may be used by a user.
   b. "Author" means the individual or entity that offers the Work under the terms of this License.
   c. "Derivative Work" means a work based upon the Work or upon the Work and other pre-existing works.
   d. "Executable Files" refer to the executables, binary files, configuration and any required data files included in the Work.
   e. "Publisher" means the provider of the website, magazine, CD-ROM, DVD or other medium from or by which the Work is obtained by You.
   f. "Source Code" refers to the collection of source code and configuration files used to create the Executable Files.

g. "Standard Version" refers to such a Work if it has not been modified, or has been modified in accordance with the consent of the Author, such consent being in the full discretion of the Author.
h. "Work" refers to the collection of files distributed by the Publisher, including the Source Code, Executable Files, binaries, data files, documentation, white papers and the Articles.
i. "You" is you, an individual or entity wishing to use the Work and exercise your rights under this License.

2. Fair Use/Fair Use Rights. Nothing in this License is intended to reduce, limit, or restrict any rights arising from fair use, fair dealing, first sale or other limitations on the exclusive rights of the copyright owner under copyright law or other applicable laws.
3. License Grant. Subject to the terms and conditions of this License, the Author hereby grants You a worldwide, royalty-free, non-exclusive, perpetual (for the duration of the applicable copyright) license to exercise the rights in the Work as stated below:

a. You may use the standard version of the Source Code or Executable Files in Your own applications.
b. You may apply bug fixes, portability fixes and other modifications obtained from the Public Domain or from the Author. A Work modified in such a way shall still be considered the standard version and will be subject to this License.
c. You may otherwise modify Your copy of this Work (excluding the Articles) in any way to create a Derivative Work, provided that You insert a prominent notice in each changed file stating how, when and where You changed that file.
d. You may distribute the standard version of the Executable Files and Source Code or Derivative Work in aggregate with other (possibly commercial) programs as part of a larger (possibly commercial) software distribution.
e. The Articles discussing the Work published in any form by the author may not be distributed or republished without the Author's consent. The author retains copyright to any such Articles. You may use the Executable Files and Source Code pursuant to this License but you may not repost or republish or otherwise distribute or make available the Articles, without the prior written consent of the Author.

Any subroutines or modules supplied by You and linked into the Source Code or Executable Files this Work shall not be considered part of this Work and will not be subject to the terms of this License.

4. Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Author hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, import, and otherwise transfer the Work.
5. Restrictions. The license granted in Section 3 above is expressly made subject to and limited by the following restrictions:

a. You agree not to remove any of the original copyright, patent, trademark, and attribution notices and associated disclaimers that may appear in the Source Code or Executable Files.
b. You agree not to advertise or in any way imply that this Work is a product of Your own.
c. The name of the Author may not be used to endorse or promote products derived from the Work without the prior written consent of the Author.
d. You agree not to sell, lease, or rent any part of the Work. This does not restrict you from including the Work or any part of the Work inside a larger software distribution that itself is being sold. The Work by itself, though, cannot be sold, leased or rented.
e. You may distribute the Executable Files and Source Code only under the terms of this License, and You must include a copy of, or the Uniform Resource Identifier for, this License with every copy of the Executable Files or Source Code You distribute and ensure that anyone receiving such Executable Files and Source Code agrees that the terms of this License apply to such Executable Files and/or Source Code. You may not offer or impose any terms on the Work that alter or restrict the terms of this License or the recipients' exercise of the rights granted hereunder. You may not sublicense the Work. You must keep intact all notices that refer to this License and to the disclaimer of warranties. You may not distribute the Executable Files or Source Code with any technological measures that control access or use of the Work in a manner inconsistent with the terms of this License.
f. You agree not to use the Work for illegal, immoral or improper purposes, or on pages containing illegal, immoral or improper material. The Work is subject to applicable export laws. You agree to comply with all such laws and regulations that may apply to the Work after Your receipt of the Work.

6. Representations, Warranties and Disclaimer. THIS WORK IS PROVIDED "AS IS", "WHERE IS" AND "AS AVAILABLE", WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OR GUARANTEES. YOU, THE USER, ASSUME ALL RISK IN ITS USE, INCLUDING COPYRIGHT INFRINGEMENT, PATENT INFRINGEMENT, SUITABILITY, ETC. AUTHOR EXPRESSLY DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, MERCHANTABLE QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ANY WARRANTY OF TITLE OR NON-INFRINGEMENT, OR THAT THE WORK (OR ANY PORTION THEREOF) IS CORRECT, USEFUL, BUG-FREE OR FREE OF VIRUSES. YOU MUST PASS THIS DISCLAIMER ON WHENEVER YOU DISTRIBUTE THE WORK OR DERIVATIVE WORKS.
7. Indemnity. You agree to defend, indemnify and hold harmless the Author and the Publisher from and against any claims, suits, losses, damages, liabilities, costs, and expenses (including reasonable legal or attorneys??? fees) resulting from or relating to any use of the Work by You.
8. Limitation on Liability. EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT WILL THE AUTHOR OR THE PUBLISHER BE LIABLE TO YOU ON ANY LEGAL THEORY FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR EXEMPLARY DAMAGES ARISING OUT OF THIS LICENSE OR THE USE OF THE WORK OR OTHERWISE, EVEN IF THE AUTHOR OR THE PUBLISHER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
9. Termination.
   a. This License and the rights granted hereunder will terminate automatically upon any breach by You of any term of this License. Individuals or entities who have received Derivative Works from You under this License, however, will not have their licenses terminated provided such individuals or entities remain in full compliance with those licenses. Sections 1, 2, 6, 7, 8, 9, 10 and 11 will survive any termination of this License.
   b. If You bring a copyright, trademark, patent or any other infringement claim against any contributor over infringements You claim are made by the Work, your License from such contributor to the Work ends automatically.
   c. Subject to the above terms and conditions, this License is perpetual (for the duration of the applicable copyright in the Work). Notwithstanding the above, the Author reserves the right to release the Work under different license terms or to stop distributing the Work at any time; provided, however that any such election will not serve to withdraw this License (or any other license that has been, or is required to be, granted under the terms of this License), and this License will continue in full force and effect unless terminated as stated above.
10. Publisher. The parties hereby confirm that the Publisher shall not, under any circumstances, be responsible for and shall not have any liability in respect of the subject matter of this License. The Publisher makes no warranty whatsoever in connection with the Work and shall not be liable to You or any party on any legal theory for any damages whatsoever, including without limitation any general, special, incidental or consequential damages arising in connection to this license. The Publisher reserves the right to cease making the Work available to You at any time without notice
11. Miscellaneous
    a. This License shall be governed by the laws of the location of the head office of the Author or if the Author is an individual, the laws of location of the principal place of residence of the Author.
    b. If any provision of this License is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this License, and without further action by the parties to this License, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.
    c. No term or provision of this License shall be deemed waived and no breach consented to unless such waiver or consent shall be in writing and signed by the party to be charged with such waiver or consent.
    d. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the Work licensed herein. There are no understandings, agreements or representations with respect to the Work not specified herein. The Author shall not be bound by any additional provisions that may appear in any communication from You. This License may not be modified without the mutual written agreement of the Author and You.

❑ libogg

http://www.xiph.org/ogg/

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

❑ libvorbis

http://www.xiph.org/vorbis/

Copyright (c) 2002-2004 Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

❑ Tremolo

http://wss.co.uk/pinknoise/tremolo

Copyright (C) 2002-2009 Xiph.org Foundation Changes Copyright (C) 2009-2010 Robin Watts for Pinknoise Productions Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

❑ Tremor

http://wiki.xiph.org/index.php/Tremor

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

❑ Mersenne Twister

http://www.math.sci.hiroshima-u.ac.jp/~m-mat/MT/MT2002/CODES/mt19937ar.c

Copyright (C) 1997 - 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura,
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The names of its contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

❑ zlib

http://www.zlib.net/

zlib.h – interface of the 'zlib' general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly jloup@gzip.org, Mark Adler madler@alumni.caltech.edu

❑ cURL

http://curl.haxx.se

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2011, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

❑ c-ares

http://c-ares.haxx.se

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

■ Informations sur la licence pour le logiciel utilisé dans cet appareil

À propos des licences GPL (GNU-General Public License) et LGPL (GNU Lesser General Public License)

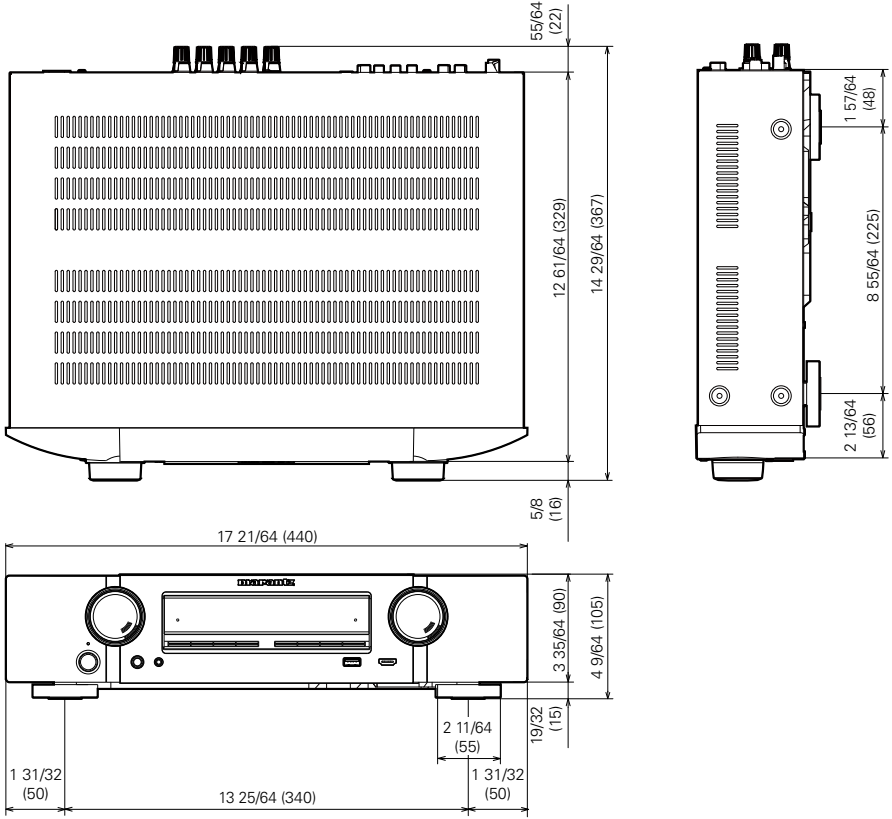
Ce produit utilise le logiciel GPL/LGPL et le logiciel conçu par d'autres entreprises.

Après l'achat de ce produit, vous pourrez vous procurer, modifier ou distribuer le code source du logiciel GPL/LGPL utilisé avec ce produit.

Marantz fournit le code source basé sur les licences GPL et LPGL au coût réel à la demande de notre centre de service client. Cependant, notez que nous ne fournissons aucune garantie en ce qui concerne le code source. Veuillez également noter que nous n'offrons aucune aide pour le contenu du code source.

■ Dimensions

Unité : po (mm)



■ Poids :

18 lbs 1 oz (8,2 kg)

www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz® is a registered trademark.

D&M Holdings Inc.
3520 10241 10AM